



Con el primer CD, un estuche de regalo para guardar toda la colección

**RECLAME**  
EL PRIMER CD DE LA COLECCION

**José Larralde**  
Cuando me llega el canto

COMPRA OPCIONAL \$6,00

1

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha: OCT 2001

Colección: No

Cuando me llega el canto

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 3 de setiembre de 2000 - Año 14 - N° 4229 - Precio de este ejemplar: \$2,50  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$35  
Opcional Revista con CD José Larralde: \$6

**GRATIS**  
El fascículo 16 de Documentos para la Historia Universal



## IRRISIBLE

El senador Cantarero sigue defendiéndose. "Una persona de 57 años con tres nietos..." arrancó en el programa "Marca Personal", "... es irrisible que pueda aceptar coimas". Sin asustarse por el furcio, siguió: "No cometí delito". Y cuando Daniel Tognetti le preguntó si tenía miedo de ir preso, esquivó: "¿A usted le gustaría ir preso? Yo no hice ni haré cosas malas intencionadamente".

Un juez le prohibió a la policía espiar a los partidos políticos

## Un fallo contra los azules

Páginas/14/15

¿La casa está en orden?, por Mario Wainfeld

8

## INFORME ESPECIAL

Cómo es Catamarca después del crimen que conmovió al país y creó las Marchas del Silencio contra la impunidad

## A 10 años de María Soledad

Páginas/18 a 20

La ratonera, por Horacio Verbitsky

12

Categorías, por Juan Gelman

36

## LA CRISIS DEL SENADO

Por qué el Presidente no produce cambios frente a la crisis: cómo interpreta las encuestas, qué imagen tiene el Congreso y cuáles son los principales sospechosos por el escándalo de los sobornos

Páginas/2 a 11

# UN MISTERIO LLAMADO DE LA RUA





ENCUESTAS Y RAZONES QUE EXPLICAN POR QUÉ, HASTA

# La crisis afecta menos a De

Ningún funcionario del gabinete, ya sea ministro o secretario, ha saltado como fusible político a pesar de uno de los escándalos más fuertes de los últimos años. **Página/12** consultó a encuestadores y publica los números de algunos sondeos realizados para medir costos y perjudicados. La coincidencia es el desprestigio del Congreso, en especial del Senado, y sobre todo de los legisladores justicialistas. De la Rúa, más o menos indemne. Por ahora.

Por Raúl Kollmann

Por ahora, la crisis del Senado no afecta o afecta poco al presidente de la Nación; parece beneficiar la figura del vicepresidente, aunque hay un debate sobre el tema; perjudica más a la Alianza que al PJ, abre algunas puertas para otros partidos y figuras y fortalece la presencia del periodismo. Estas son algunas de las conclusiones esbozadas por cinco de los encuestadores más conocidos ante cinco preguntas de **Página/12**. En lo único que coincidieron es que el escándalo del Senado provoca reacomodos en el tablero político y ante los ojos de la opinión pública. Los que contestaron fueron Analía Del Franco, de la consultora Analogías, que asesora al presidente De la Rúa y a candidatos del radicalismo; Hugo Haime, de Hugo Haime y Asociados, habitual consultor de hombres del PJ; Artemio López, de la consultora Equis, que suele trabajar para el Frepaso; Enrique Zuleta Puceiro, de Ibope OPSM, y Graciela Römer, de Römer y Asociados, que asesora a figuras de distintos partidos.

## 1 ¿Cómo queda el presidente de la Nación en el marco del escándalo de las coimas?

Graciela Römer: "No afecta a De la Rúa. El escándalo claramente afecta al Congreso. Al Senado, a la Cámara de Diputados y también a la Justicia. Vemos una baja en la imagen del Congreso y la Justicia. El rechazo a la gestión del Parlamento es del 88 por ciento, y aprobación sólo del 11. Las sospechas

de soborno son estructurales y de larga data. Confirman presunciones. La imagen positiva de la gestión De la Rúa estuvo aproximadamente en el 33 por ciento hace un mes y ahora está en el 36. Es decir que tiene una leve tendencia a la suba. El Presidente tiene predicamento centrado en la ética y la transparencia. Tal como se ha presentado, la imputación es al Senado".

Hugo Haime: "Por el momento, el caso de las coimas no golpea la imagen personal de De la Rúa. Debe decirse que existen dos mediciones: la imagen del Presidente como dirigente y las opiniones sobre su gestión de gobierno. Esta última —la gestión de gobierno— está bastante mal, la gente ve escasos valores positivos. Pero la imagen personal del Presidente no baja. No está golpeada".

Analía Del Franco: "Sí, el caso de las coimas le afecta algo. No es bueno para él. Hay que aclarar que, en nuestras encuestas, la gente no está apasionada con el tema. Piden respuestas en el terreno económico, en las cosas cotidianas, más que cualquier otra cosa. En su imagen personal, el caso no le afecta aún, de ninguna manera piensan que el Presidente está involucrado, pero la exigencia es que resuelva las cosas en forma distinta a cómo lo hacía el menemismo. Pero sobre todo yo diría que la gente no quiere que se absorba en esto. La imagen positiva no se ha modificado en el último mes".

Enrique Zuleta Puceiro: Dependerá del desenlace. No hay que dar por descontado un final malo. Por ahora tiene un crédito en la opinión pública. En la gente hay una voluntad muy grande de que le vaya bien, no quieren un gobierno que se caiga, hay demasiadas energías en su favor en la sociedad. Se han roto resortes de confianza, de transparencia, de efectividad, pero la gran fortaleza que tiene es el apoyo que todavía tiene.

Artemio López: "La imagen del Presidente está bajando. Registraba más de 70 por ciento de opiniones positivas en diciembre y ahora está en el 49. Eso ha sido casi natural, estructural, porque había grandes expectativas. Pero creo que el episodio de las coimas no lo afecta directamente, la gente no lo ve comprometido con el hecho. Si tiene efecto en la fuerza gobernante, la Alianza, por cuanto los hechos golpean sobre el discurso de la transparencia. De la Rúa construyó una figura sólida, asociada a ese discurso, y esto obviamente no le agrega nada bueno".

## 2 ¿Cómo queda el vicepresidente de la Nación?

Artemio López: "El efecto es muy favorable para Chacho Álvarez. De los actores centrales es indudablemente el que sale mejor

## Actores más sospechados

|                         |      |
|-------------------------|------|
| Senadores del PJ        | 38.2 |
| Senadores de la Alianza | 27.8 |
| Gobierno nacional       | 22.4 |
| Todos                   | 15.8 |
| No sabe                 | 14.9 |
| Flamarique              | 10.8 |
| De Santibañes           | 7.1  |
| El Presidente           | 4.1  |
| Otros                   | 2.1  |

Nota: Los porcentajes suman más de 100 porque se admitió más de una respuesta.  
Fuente: Equis Consultores. Capital y Gran Buenos Aires.

## Imagen del Congreso

Positiva  
**11%**

Negativa  
**88%**

Fuente: Graciela Römer y Asociados.

parado. Ya habíamos observado que sin partir de una imagen demasiado buena —30 por ciento de los encuestados opinaban bien, 30 opinaban regular, y 30 mal—, es el integrante del Gobierno que menos descendió. Este episodio lo colocó en el grupo de políticos con expectativa más favorable".

Hugo Haime: "Está en crecimiento y va a seguir en crecimiento. En mis encuestas ya hace varias semanas que lo vengo teniendo en ascenso. Está volviendo a su propia esencia —la lucha por la transparencia— y eso lo afirma ante la opinión pública".

Graciela Römer: "No capitaliza la situación: no ha crecido ni ha bajado. La opinión pública tiene una ambivalencia: quiere cambios pero no quiere conflictividad. Lo están viendo como un factor de confrontación y aunque la posición de Álvarez es hoy por hoy la que más sintoniza con las demandas de la opinión pública, no logra capitalizar esa situación en una mejor imagen. En mis encuestas, lo que gana como factor de cambio, lo pierde por el temor a la inestabilidad".

Analía Del Franco: "No detecto un crecimiento. Como la gente no está involucrada con el caso, no distingue muy bien entre el papel de Álvarez, el de Cafiero o el de Palito Ortega. Aparecen interesados en el tema de las coimas sólo el 25 por ciento de los encuestados en Capital y Gran Buenos Aires: con ese porcentaje tan bajo, es lógico que

no se verifique un crecimiento en la imagen de Chacho. Creo que le reconocen un lugar positivo pero no veo cambios significativos en su evaluación".

Enrique Zuleta: "Mejora su imagen. Ha encontrado una salida a la muy difícil situación en la que se encontraba. Su estrategia de colocarse del lado de la demanda tiene grandes posibilidades de éxito puesto que el rol de opositor le es natural, sobre todo en un momento en que vuelve a primar un fuerte rechazo social a la vieja política. La opinión pública no ha reconocido todavía esta estrategia y continúa situándolo en una zona de dudas. Si persevera, va a imponer su objetivo".

## 3 ¿A qué fuerza perjudica más el escándalo del Senado? ¿A la Alianza o al justicialismo?

Artemio López: "Perjudica más a la Alianza. El perjuicio es para los dos, pero en términos de desmoronamiento de una imagen, el mayor afectado es la Alianza porque la transparencia fue su discurso central. La política económica está mal, la vida cotidiana es dura y encima se suma una crisis en el dispositivo por el cual la gente tiene expectativas con la Alianza: la transparencia".

Hugo Haime: "No se sabe. Todavía es apresurado porque esto no está terminado. Si aparecen involucrados funcionarios del Gobierno en el affaire, también tocará a la Alianza. Hasta que no esté terminado, es difícil. La gente por ahora dice que todos los políticos son iguales, es más de lo mismo, mis problemas no se resuelven".

Enrique Zuleta: "Perjudica más a la Alianza puesto que rompe la presunción de transparencia y capacidad de innovación que presidió su aparición en la política argentina. Nadie supone estos atributos al peronismo, razón por la cual tiene muy poco que perder. Más bien tiene aquí una oportunidad clara de sustanciar mejor una interna que

## Opinión sobre qué debería hacerse con la Ley de Reforma Laboral, si se comprueba la coima

|   | Total |
|---|-------|
| Elaborar una nueva ley que la reemplace     | 50.6  |
| Que siga vigente la actual (la cuestionada) | 12.1  |
| Repetir la votación de la ley cuestionada   | 30.5  |
| NS-NC                                       | 6.9   |

Fuente: Ibope OPSM.

Alberto Flamarique, ministro de Trabajo. Lo culpabiliza el 10 por ciento de los consultados.

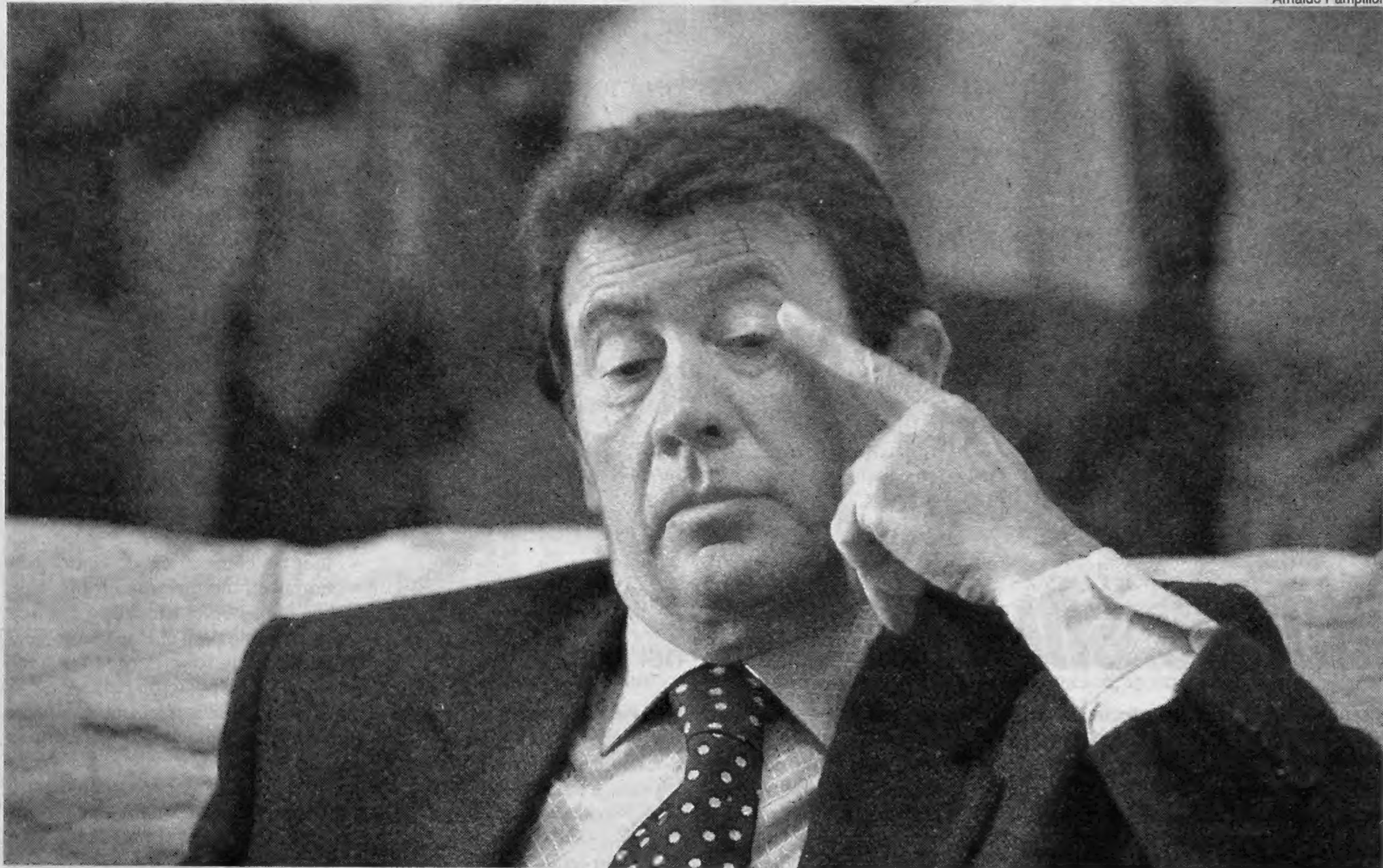




AHORA, EL PRESIDENTE NO MUEVE NINGUNA PIEZA

# la Rúa por este gran motivo

Arnaldo Pampillón



Augusto Alasino, presidente del bloque mayoritario de senadores del Partido Justicialista, en el centro de las sospechas.

aparecía como difícil. Los tiempos de su renovación interna se aceleran. La Alianza tiene por delante casi todo un mandato presidencial en circunstancias que exijan una utilización plena de virtudes que hoy están en tela de juicio".

**Graciela Römer:** "Perjudica a los dos. Tal como están presentados los hechos ante la opinión pública, hay que esperar los cursos de acción que generen tanto la Justicia como el sistema político. Por ahora no capitaliza ninguna de las dos fuerzas".

**Analía Del Franco:** "Tiende a perjudicar más a la Alianza o al Gobierno, que es el que está en el poder. En el justicialismo ya están como instaladas las irregularidades y los sobornos. Habrá que ver un poco el final. Por ahora diría que la gente apreciará que no se hayan tapado las cosas. Eso ya lo diferencia del menemismo. El ciudadano quiere que la Alianza haga lo que venía predicando y diría que por ahora no se pregunta quién pagó. Esa por ahora es una pregunta de entendidos".

## 4 ¿El caso de las coimas re-crea posturas de orden, militaristas o golpistas?

**Graciela Römer:** "Como vengo estudiando desde hace rato, las demandas de orden y seguridad no dejan de crecer lentamente en la sociedad. Cualquier situación de ines-

tabilidad colectiva tiende a profundizar estas demandas. A futuro esto debería poner luces rojas en el sistema y promueve perfiles de liderazgos donde hay una demanda idealizada de orden. Le abre el campo a los fujimoris, los oviedos y los claves".

**Artemio López:** "Yo creo que eso es tensar demasiado la cuerda. No hay dudas de que aumenta el descrédito de la clase política y ése podría ser un terreno fértil para discursos de ese tipo. Pero no veo esa demanda en la población. Más bien ocurre lo contrario: casi el 90 por ciento de las personas están de acuerdo con los juicios por la verdad y en el castigo a los represores de la dictadura militar".

**Enrique Zuleta:** "No. La gente ratifica intuiciones y percepciones muy profundas acerca del funcionamiento del sistema político y confirma su idea de que los males de la democracia se curan con más y mejor democracia. Es una indignación moral que nace desde dentro del sistema y se proyecta hacia adentro. La gente está lejos de cualquier actitud de desesperación o desesperanza o idea de falta de alternativas".

**Hugo Haime:** "No sé exactamente si abre el campo para candidatos de orden. Yo diría que es para todo tipo de figuras nuevas. Por ejemplo, el Perro Santillán, sacerdotes, hombres de izquierda y tam-

bién de derecha, como Rico o Pati. Es un cuadro parecido al que vimos en la Capital Federal, con fugas hacia la izquierda o hacia la derecha o hacia candidatos que vengan de afuera de la política".

**Analía Del Franco:** "No hay crédito a figuras con mensajes apocalípticos. Insisto en que la gente está bastante desentendida y tiene otra expectativa, más relacionada con la situación económica. Está con desazón, pero en el terreno de la vida cotidiana".

## 5 ¿Cómo queda el periodismo en esta crisis?

**Artemio López:** "El periodismo queda fortalecido y aunque se ha hablado mucho de la reserva de fuentes, creo que no afectó en la imagen. Me parece que en este epi-

sodio siguió construyendo prestigio. De todas maneras, es obvio que la gente ve diferencias entre unos y otros periodistas".

**Hugo Haime:** "En alza. Para la opinión pública queda que finalmente la prensa tenía razón. Se supo porque los periodistas investigaron. El ciudadano común, por ejemplo, no recuerda la denuncia de Hugo Moyano —que habló de que se compraron senadores "con la Banelco"— que fue anterior a la del periodismo. En las encuestas se ve que la gente cree que la prensa hizo la denuncia".

**Graciela Römer:** "Desde hace un tiempo, el periodismo ha dejado de ser el sector social mejor visto. Hay una polarización: gente que le tiene mucha confianza y gente que le tiene mucha desconfianza. En el

## Claves

◆ Solo el 4.1 por ciento de los encuestados por Equis concentra sus sospechas en el presidente Fernando de la Rúa.

◆ En cambio el 38.2 por ciento culpabiliza a los senadores del PJ.

◆ Los de la Alianza reciben las sospechas del 27.8 por ciento.

◆ En datos de Römer, casi nueve de cada diez personas tienen mala imagen del Congreso Nacional.

◆ Los números de Ibope revelan que un 24.5 por ciento opina que la gestión del Gobierno es buena o muy buena.

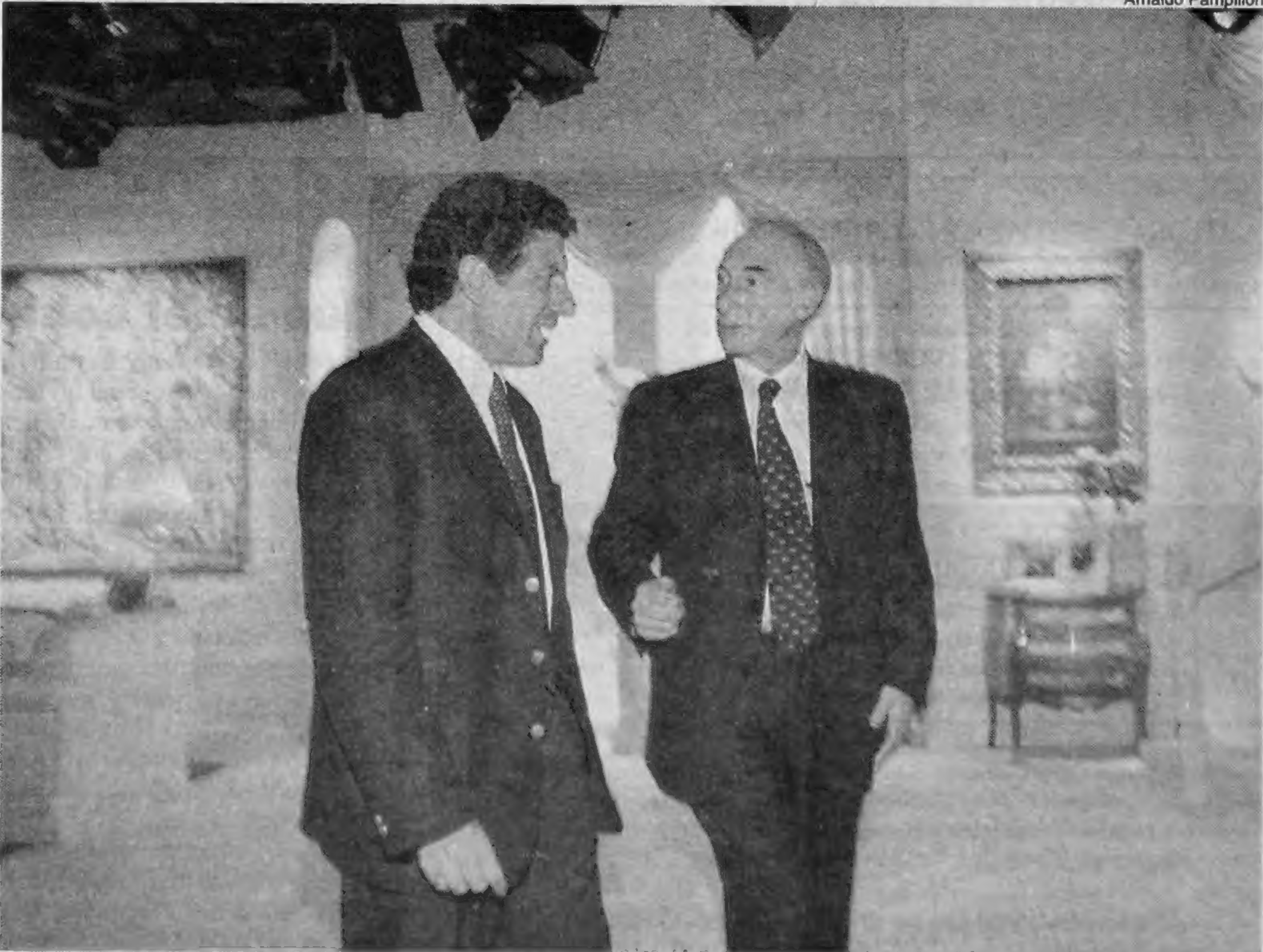
◆ Las cifras, otra vez, trepan para De la Rúa: su gestión es considerada buena o muy buena por el 45.9 por ciento de los consultados.

◆ Pese a esta fotografía, los encuestadores insisten en que la situación es muy fluida y alertan que la Alianza tiene cosas que perder frente al PJ.

caso del Senado ha crecido, básicamente porque ha jugado un papel instrumental confirmando las sospechas de la gente sobre los senadores. Por eso sube la imagen, pero hoy en día la escuela pública y la Iglesia tienen igual reconocimiento que la prensa. Hace dos años, la credibilidad era del 65 por ciento, ahora es del 45".

**Enrique Zuleta:** "Notablemente favorecido. A diferencia de casos anteriores, como el affaire Coppola o el caso Yabrán, no han existido desbordes como los de los talk-shows o la farandulización periodística de la crisis. Todo se ha sustanciado en un marco de gran rigor que ha incluido debates profesionales que consolidan a los medios y les confieren una gran autoridad al mismo tiempo que responsabilidad".

Arnaldo Pampillón



El presidente Fernando de la Rúa y el vice Carlos "Chacho" Alvarez, jefes de la Alianza. Aunque en comparación se salva, la imagen de transparencia de la Alianza se ve afectada.

## Evaluación general de la gestión del presidente De la Rúa

|           | Total |
|-----------|-------|
| Muy buena | 15.8  |
| Buena     | 30.1  |
| Regular   | 23.7  |
| Mala      | 19.7  |
| Muy mala  | 6.0   |
| NS-NC     | 4.6   |

Fuente: Ibope OPSM.

## Evaluación general de la gestión del gobierno nacional

|           | Total |
|-----------|-------|
| Muy buena | 2.3   |
| Buena     | 22.2  |
| Regular   | 43.3  |
| Mala      | 17.2  |
| Muy mala  | 9.4   |
| NS-NC     | 5.6   |

Fuente: Ibope OPSM.



Guatavo Mujica

El juez Liporaci pidió el desafuero de 7 senadores del PJ y un radical. Para Genoud y Yoma, no es necesario: puede interrogarlos igual.



# Hay consenso para que no haya senadores sin fueros

Por Fernando Almirón

En el Senado de la Nación hay consenso para desestimar, esta semana, el pedido de desafuero de ocho legisladores vinculados en la causa de presuntos sobornos en el Congreso, que el juez Carlos Liporaci presentó el viernes ante la Cámara alta. Tanto el presidente provisional del cuerpo, el radical José Genoud, como el justicialista Jorge Yoma, que tiene a su cargo la Comisión de Asuntos Constitucionales del Senado, consideran que no es necesario desafuor a los legisladores para que el magistrado pueda tomarles declaración indagatoria, e incluso procesarlos si la Justicia lo considera necesario. "Liporaci apeló a un anuncio espectacular que respondió más a su

intención de generar un efecto en los medios que a lo que indica la Constitución", señaló un integrante de la bancada radical.

Los senadores quieren evitar una polémica pública con el magistrado y que el rechazo a los pedidos de desafuero solicitados por Liporaci pueda ser interpretado como una actitud de protección sobre los legisladores que el magistrado quiere indagar. Entre ellos siete justicialistas: Ramón Ortega, Eduardo Bauzá, Ricardo Branda, Alberto Tell, Angel Pardo, Emilio Cantarero y Remo Constantino; y un radical, Javier Meneghini.

El eje de la cuestión pasa por la interpretación que hace el juez sobre el alcance de los fueros parlamentarios. Liporaci asegura que hay elementos suficientes como para dar por probados los sobornos y que la instrucción

de la causa requiere someter a declaración indagatoria, formularle preguntas de cargo, a ocho senadores. A los que pide desafuor. Yoma y Genoud consideran que los fueros que amparan a los legisladores no impiden que ellos puedan ser indagados, incluso procesados por la Justicia, ya que sólo los protegen en caso de arresto o detención.

Según el constitucionalista Daniel Sabsay, "los fueros de los senadores son válidos sólo para casos de arresto o detención". El especialista agrega: "Pero de todos modos, según el artículo 70 de la Constitución, un juez está habilitado a solicitar el desafuero de un legislador, para lo que deberá fundar debidamente su pedido que deberá ser tratado por la Cámara legislativa en sesión pública y se requiere del voto de los dos tercios de los presentes para hacer efectivo el despojo de estos fueros". Así fue el caso del senador por Córdoba, Eduardo Angeloz, que fue suspendido del cuerpo mientras duró su procesamiento judicial por supuestos actos de corrupción cometidos durante el período en que gobernó la provincia. Angeloz fue absuelto y recuperó su banca.

Otro jurista, Gregorio Badeni, agrega: "La pérdida de fueros de un legislador implica la suspensión de su estado parlamentario, por lo que

El vicepresidente dijo que si la Ley de Reforma Laboral fue vendida, "alguien compró". De la Rúa prometió llegar "hasta el hueso". Ruckauf condenó a los que participan de un cohecho como "asesinos". Día sin renuncias, aunque con rumores de cambio en la cúpula del Senado.

no puede ocupar su banca durante las sesiones en el recinto".

Esta interpretación es la que, justamente, más alarma al bloque del PJ en el Senado, ya que en caso de desafuor a siete de sus integrantes la oposición perdería el quórum propio que hoy ostenta en el cuerpo. "No se puede permitir que se maneje de manera tan arbitraria el juego de las mayorías parlamentarias", aseguró ayer Yoma. Quien agregó: "Si mañana a un juez se le ocurre pedir el desafuero de 20 integrantes de nuestra bancada nos quedaríamos sin la debida representación en el Senado por las meras sospechas de un magistrado".

Yoma y Genoud se reunirán el lunes con Liporaci para convencerlo de desestimar sus pedidos de desafuero y a cambio le ofrecerán un respaldo de la Cámara alta a su investigación. Este gesto iría acompañado por una suerte de compromiso formal—cuyo encuadre estarían estudiando radicales y justicialistas—por el cual los 69 integrantes del cuerpo renuncian a todo tipo de privilegios que impidan el accionar de la Justicia.

En el Congreso están esperando que Liporaci les haga llegar los fundamentos de su solicitud, y esperan que de su informe no se desprenda que su objetivo es tener las manos libres como para disponer la detención de los imputados.

ALVAREZ

## Mucho

Por Martín Granovsky

"Si alguien cobró, alguien pagó", dijo ayer el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez. "Si hay alguien que vendió la ley, alguien compró y esto debe ser investigado", añadió. La frase no es novedosa, y ya forma parte de la sobornología básica escuchada esta semana, pero es la primera vez que la dice un miembro del Gobierno.

La declaración indicaría que Alvarez, quien junto con la investigación de la Justicia es uno de los factores dinámicos de la crisis de las coimas en el Senado, está dispuesto a subir la tensión inclusive dentro de la Alianza. Sus asesores (ver esta misma página) no percibieron ayer que el vice quiera aumentar el nivel de críticas hasta entrar en una presión en favor de renuncias en el Ejecutivo que sea intolerable para el Presidente Fernando de la Rúa. Pero la frase indica una disposición bélica que, si no se canaliza hacia el gabinete, podría trasladarse a otros campos como el Senado.

"Chacho" viene reclamando cambios en la Cámara alta. No los especifica, pero el presidente provisional del Senado José Genoud y el presidente del bloque radical Raúl Galván se sienten tocados por sus críticas. Ayer, por ejemplo, la interpretación sobre Genoud que Alvarez dio a los dirigentes de la Alianza a quienes comentó su día en Olivos fue despreciativo:

—Sí, estubo en la Quinta Presidencial, pero buscando sacarse una foto a solas con De la Rúa para convalidarse—dijo según el relato de uno de sus interlocutores.

Y durante todo el día se produjo un fenómeno inverso al del viernes. La danza de nombres de quienes dejaría el Poder Ejecutivo cesó mientras aumentaba la de quienes cambiarían de función en el Senado. Un rumor que se completaba con la eventualidad de que el hiperdellarruista porteño José María García Arecha reemplazara a Genoud.

—García Arecha tiene la confianza de De la Rúa y no forma parte del sistema de relaciones que tejieron en los últimos años Genoud y (Augusto) Alasino—razonó un diputado.

Un secretario de Estado que pidió estricta reserva de identidad pronosticó que habrá cambios en el Senado, aunque no se animó a ponerles fecha. La cuestión tiene su miga, porque De la Rúa parte mañana a la mañana hacia México y estará fuera del país diez días. O no produce ningún cambio, o lo hace hoy o deja que se haga solitariamente en apariencia cuando él no está.

Ayer, el Presidente eligió no salirse de su libretto del viernes a la noche, cuando en Aeroparque desmontó todos los rumores de renuncia de ministros o secretarios. Insistió en que "no hay renuncias presentadas, no las espero", y dijo que "una cosa es que un funcionario sea mencionado por evaluaciones y otra que sean cuestionados".

Darío Lopérfido, que en público expresa la corriente del Gobierno más reticente a que salten fusibles políticos, dijo que "hasta que el Poder Judicial no se expida no

## PARA SU SEGURIDAD

GRACIAS A LA TECNOLOGIA DIGITAL. AHORA UD. PUEDE VER SU EMPRESA O PROPIEDADES DESDE SU CASA, EN SU TELEVISOR Y AL COSTO DE LA LLAMADA TELEFONICA.

SECUREN  
VIDEO DIGITAL

SOLICITE ASESOR  
4831-7003 - 15-4144-4569

## CATEDRA LIBRE: PODER ECONOMICO Y DERECHOS HUMANOS

TITULAR: NORA CORTIÑAS

Universidad de Buenos Aires

Facultad de Ciencias Económicas

Miércoles 6 de setiembre - 19 hs.

CONFERENCIA:

UNIVERSIDAD Y PENSAMIENTO UNICO

Pablo Levín

Miércoles 13 de setiembre a 4 de octubre - 19 hs.

Seminario:

## LA POLITICA ECONOMICA ACTUAL

¿Continuidades o contrastes con la política menemista?

Clase 1: la política monetaria y fiscal

Clase 2: la política productiva

Clase 3: la política de ingresos, empleo e integración social

Clase 4: la política económica del gobierno de la Alianza

Expositores:

Alberto Muller - Eric Calcagno - Marcelo Ramal - Héctor Valle - Matías Kulfas  
Miguel Teubal - Guillermo Wierzbza - Claudio Lozano

Microcine, 1° piso Fac. de Ciencias Económicas - Córdoba 2122

Se entregarán los certificados de asistencia del  
Seminario Derechos Económicos y Sociales  
Asistencia libre y gratuita

## OPINION

Por Daniel Sabsay\*

### Qué es el cohecho

El cohecho, soborno o, como se dice en la calle, la coima, es un delito mediante el cual un funcionario público compensa en forma ilegal la realización de determinado acto. Puede haber connivencia entre distintos funcionarios del Estado o entre el sector privado y el sector público. Estos últimos casos son los más comunes, y la moneda de cambio puede ser dinero en efectivo, un servicio determinado o algún tipo de beneficio concedido en forma irregular. En todos los casos, la presencia del cohecho genera una situación de desigualdad entre gobernantes y gobernados, porque sólo tienen acceso a ser beneficiados por las decisiones de los gobernantes aquellos que tienen con qué pagar.

En el caso del Senado, estaríamos ante una situación de colaboración contra legem entre los poderes del Estado. A la hora de evaluar la prueba en este delito entran a jugar los indicios, las confesiones. Los indicios son muy importantes y deben tenerse en cuenta porque es muy difícil encontrar prueba documental: nadie va a firmar un contrato de coima. También, hay que decirlo, es muy fácil dictar la falta de mérito si no se insiste en los careos, si no hay labor activa para generar la prueba. Es decir, si el juez no tiene la voluntad política de ir a fondo. La labor del fiscal también es muy importante.

\* Constitucionalista



RECUPERO EL TEMA DE LOS SOBORNOS EN OTRO DIA AGITADO

# no le gusta la calma chicha

se pueden poner sospechas sobre la gente, porque podrían producirse situaciones injustas".

"Hay que meter el bisturí hasta el hueso", dijo De la Rúa en una metáfora médica. El gobernador bonaerense Carlos Ruckauf quiso superar su inspiración y opinó que "si hay funcionarios del Estado nacional que pagaron con dinero públicos el soborno, están utilizando el dinero que habría que utilizar para comprar vacunas, medicamentos o para dar planes de trabajo para comprar una ley, y entonces son asesinos". Después aclaró: "Asesinos de la República".

Alvarez aprovechó para chuce-

## Descripción:

"Genoud estuvo en Olivos buscando sacarse una foto a solas con De la Rúa para convalidarse", dijo "Chacho" despectivamente.

arlo recordando que debería haber dicho lo mismo cuando fue vice de Carlos Menem, y el vice de Carlos Ruckauf, Felipe Solá, criticó a Alvarez porque, dijo, "quiere quedar como el único que lucha contra la corrupción".

Tarde, ayer, De la Rúa seguía en Olivos, tras alternar encuentros cortos y largos. Entre los últimos, además de Alvarez, uno con Adalberto Rodríguez Giavarini, hombre de consulta en situaciones de crisis, y otro con Juan Llach, a quien prometió respaldo político aunque habrá que saber si eso incluye una definición en el enfrentamiento que el ministro mantiene con su vice Andrés Delich.



En Olivos, con De la Rúa junto a él, "Chacho" hizo esfuerzos para que el tema no muera.

## García Arecha casi dixit

Por M.G.



José María García Arecha pidió que no se hagan nombres cuando este diario le consultó si reemplazaría a José Genoud como presidente provisional del Senado.

—Los objetivos—dijo telefónicamente desde Los Cardales—son consolidar la gestión del presidente De la Rúa, cicatrizar cualquier posible herida que estos desgraciados episodios puedan haber causado en la Alianza y hacer los mayores esfuerzos en búsqueda de la verdad. Así nos lo reclamó, incluso, Raúl Alfonsín.

—¿Pero habrá cambios en el Senado o no?

—Mire, yo le digo que ningún hombre, y tampoco ninguna pelea por cargos, pueden poner en riesgo los objetivos superiores.

García Arecha no quiso avanzar más, pero una lectura es posible: que Carlos "Chacho" Alvarez no critique más en público al Senado, y puede quedar la puerta abierta para relevos en la cúpula.

SOLO PODRIA HABER NOVEDADES EN EL SENADO

# A México sin cambios aquí

Por José Natanson

La sensación de los funcionarios que pasaron ayer por Olivos para conversar con Fernando de la Rúa fue que, por lo menos hasta dentro de diez días, cuando vuelva de su gira por el exterior, el Presidente no está dispuesto a modificar su Gabinete. "Tengamos calma", le dijo ayer a un ministro que lo llamó preocupado por la posibilidad de cambios inminentes.

Un dirigente aliancista que pasó ayer por Olivos resumió a Página/12 la situación. "De la Rúa sabe que la crisis es grave, que tiene que ponerse al frente y no correr atrás de la realidad. Pero también hay que entender que es un hombre cauto y que tiene sus tiempos, que difieren de los del resto de la humanidad", explicó.

La frase sintoniza con el pensamiento de un núcleo muy cercano al Presidente, el que lidera desde la sombras Antonio de la Rúa y cuya cara más visible es el secretario de Cultura y Comunicación, Darío Lopérfido. La teoría es que con la expulsión de un par de funcionarios no se logrará frenar la crisis—que viene agravándose sin pausa desde hace días—y que lo esencial es preservar al Presidente que, hasta el momento, no fue gravemente salpicado según las encuestas.

Aparentemente fue ésta la tesis que decidió adoptar De la Rúa, que mañana partirá a México, Canadá, Estados Unidos y China con el mismo gabinete que hoy. Según señaló una fuente cercana al Presidente, tampoco había posibilidades—por lo menos hasta ayer—de acortar el viaje, como le habían recomendado dos ministros el martes pasado.

Desde luego, esto no significa que se desentienda del asunto. Ayer, en medio de las reuniones que se sucedían en Olivos, De la Rúa habló con Lopérfido y Alvarez, dos de sus interlocutores junto a otros como el diputado Marcelo Stubrin y su hermano Jorge de la Rúa, secretario general de la Presidencia. Fue una charla distendida, en el que analizaron las diferentes alternativas para la sesión del martes en el Senado.

El clima amigable de aquel encuentro no impidió que Alvarez—el dirigente que más hizo por profundizar el tema—continúe analizando diferentes alternativas políticas para salir de la situación. "Chacho no va a escalar el conflicto", decía ayer un legislador cercano al jefe del Frepaso refiriéndose a una eventual presión mayor que la actual en favor de cambios en el gabinete. Es que su situación es delicada: si empuja ante De la Rúa, debe contemplar la salida de Alberto Flamarique sin garantías de que al mismo tiempo se va-

ya Fernando de Santibañes, y menos que pierda importancia su enemigo Enrique "Coti" Nosiglia, quien además no detenta ningún cargo oficial que pueda dejar.

Aunque no quiere meterse en la interna radical, "Chacho" vería con buenos ojos el reemplazo al frente del bloque oficialista de senadores de Raúl Galván por el cordobés José Luis Molinari Romero, a quien le reconoce honestidad y cintura.

El nombre de Molinari Romero ya se mencionaba y por eso la novedad sería el candidato de "Chacho" para suceder a José Genoud en la presidencia provisional del Senado: José María García Arecha, quien no fue mencionado en ninguna de las versiones de sobornos. Aunque se enfrentó con Alvarez en más de una oportunidad ("Chacho" lo acusó siempre de antialiancista) lo cierto es que en el último tiempo se fue acercando al vicepresidente.

**Guía de Estudios  
Universitarios  
y Terciarios 2000**

por el Lic. Lázara

En tu kiosco de diarios  
a \$ 22.- Inf: (011) 4903-7294

## Apoyo público para Llach

El presidente Fernando de la Rúa ratificó ayer en su cargo al ministro de Educación, Juan José Llach. El Presidente hizo público su respaldo en una reunión de más de dos horas que mantuvo en la quinta de Olivos con el titular del Palacio Sarmiento, sobre quien pesaban rumores sobre una probable renuncia. Después del encuentro, los voceros de la cartera educativa informaron que De la Rúa le dio a Llach "total libertad de acción en el manejo de la política educativa del gobierno nacional". Durante 48 horas, el titular de Educación había sido considerado como uno de los funcionarios que se alejarían del Ejecutivo por iniciativa propia o por decisión presidencial. Los reiterados páros docentes, el enfrentamiento con los sindicalistas de Ctera y las peleas internas con el viceministro Andrés Delich habían afectado al ministro. Sin embargo, ayer De la Rúa lo respaldó públicamente y, según allegados a Llach, apoyó el Pacto Federal Educativo II, que se firmaría el próximo 11 de septiembre a pesar de la resistencia de los gremios, de algunas provincias y funcionarios del propio Ministerio de Educación.

**alianza francesa**  
**la excelencia**

**cursos de septiembre  
abierta la inscripción**



alliance française / **alianza francesa**

[www.afbuenosaires.com](http://www.afbuenosaires.com) - 4322-0068/0168

### Seminario

**Estados Unidos y América latina: aproximaciones estratégicas**

1. Estrategia global de Estados Unidos después de la guerra fría. Aspectos estratégico-militares. La carrera armamentista. El despliegue militar global y regional
2. Europa, el Medio Oriente y Asia. ¿Retadores hegemónicos? Economía, política y estrategia
3. América latina. Antecedentes del TLCAN. El proyecto de Monroe, el Alca y el Mercosur

**John Saxe Fernández**

Profesor titular en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la UNAM. Realizó estudios sobre Ciencias Políticas en Estados Unidos, donde fue profesor. Es autor de numerosos libros y artículos, como *Petróleo y estrategia*, *El futuro de América latina* y *La compra y venta de México*.

**11, 12 y 13 de septiembre de 2000**

**19.00 a 21.30**

**Teatro del Pueblo**

**Roque Sáenz Peña 943, Ciudad de Buenos Aires**

Arancel general \$30

Suscriptores *Cuadernos del Sur* y *Realidad Económica*,  
Estudiantes y docentes \$15

Organizan  
Facultad de Filosofía  
y Letras, Ciclo  
Básico Común  
Facultad de Ciencias  
Sociales (UBA)  
Instituto Argentino  
para el Desarrollo  
Económico (IADE)  
Auspician  
Realidad Económica  
Cuadernos del Sur

**Informes:** tel. 4381-9337/7380/4076 fax 4381-2158 e-mail: [iade@rcc.com.ar](mailto:iade@rcc.com.ar)  
Página Web: [www.iade.org.ar](http://www.iade.org.ar)



Página/12 presenta el 2do. CD de la colección de

BC&C/M&C

# José Larraalde

Cuando me llega  
el canto



CD 2:

La pasto verde,  
Los ejes de mi carreta,  
Pa' la cinchada,  
Mi libro de otoño,  
Solo fuimos,  
Si de rabia nomás,  
Déjelo al diablo que  
cante,  
Vamos p' al sur,  
Por adentro,  
Junco y barro,  
Macho.

Domingo 10 de septiembre, con el diario. Compra opcional \$6.

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.



Por Luis Bruschtein

“¡Ojo que allí también hay gente buena!”, advierten algunos de los entrevistados en la calle por *Página/12* por las coimas en el Senado. No es que hay algunos deshonestos, sino al revés, que hay algunos buenos. Pero lo importante es que la gente lo destaca a pesar de que todos, sin excepción, dan por descontado —y como algo común— que las coimas existieron. “Así somos los argentinos”, alegan otros y la mayoría reconoce que los políticos son expresión de la sociedad en general.

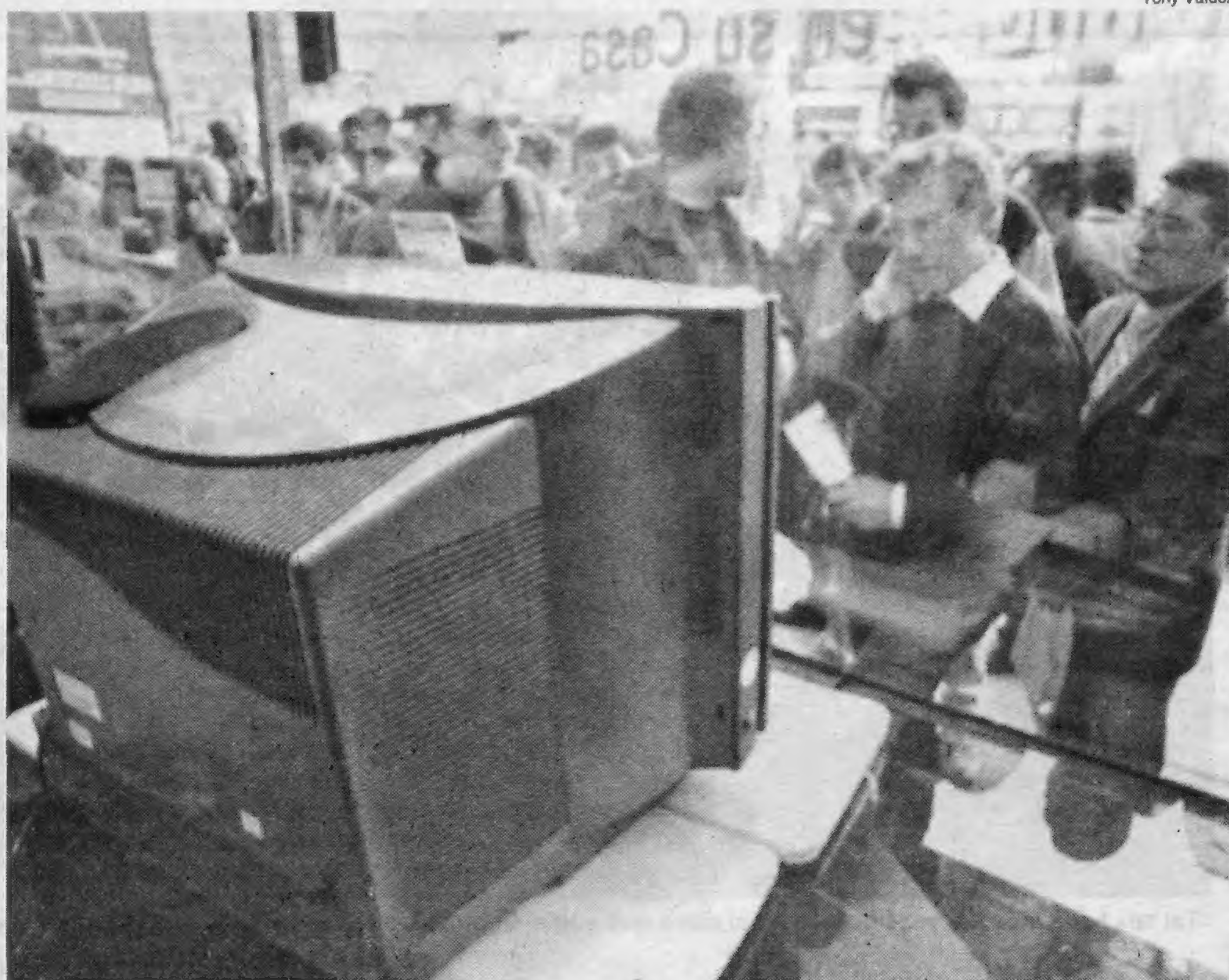
En los medios más cercanos a la actividad política, como las redacciones o los militantes de los partidos, las explicaciones que se tejen sobre la crisis en el Senado pueden ser sumamente intrincadas, desde un complot entre Chacho Álvarez, Fernando de la Rúa y Antonio Cafiero, hasta una alianza entre Chacho Álvarez y Antonio Cafiero contra Fernando de la Rúa y una contraalianza entre radicales y justicialistas contra el vicepresidente y toda la gama de conspiraciones que se pueda pensar.

En la calle, la gente tiene cierta aprensión para responder sobre el tema porque está acostumbrada a que la política suceda en la televisión o en los diarios. No se siente protagonista, es algo que sucede en la pantalla y que es materia sólo para conocedores. “Yo sé nada más que lo que sale en los tele y en los diarios”, se disculpan casi todos, como si pudiera ser de otra manera. Y casi todas las mujeres se negaron a responder porque prácticamente no tenían conocimiento sobre el tema.

De todos modos, en la calle las explicaciones no son tan elaboradas como en los locales partidarios o en las redacciones. “Yo no tengo pruebas de que hubo coimas —afirma Domingo, de 78 años, jubilado de la actividad agropecuaria— y hasta que no se compruebe, tengo mis dudas”, aunque reconoce que “el lfo se armó porque hay muchos coimeros, pero también puede ser una maniobra política”. Entrevistado en la calle Florida, Domingo fue el más cauteloso y se mostró convencido de que el Presidente no está relacionado con las coimas, una respuesta que dieron varios de los interrogados.

“Lo que pensamos todos”, responde Sergio, un motoquero de 42 años. “Esto viene sucediendo desde siempre —agrega—, como pasó con el viejo Concejo Deliberante, se pueden pelear por muchas cosas, pero para robar se ponen todos de acuerdo.” Está con otros compañeros de trabajo en una plaza de Avenida de Mayo. “Vienen a destaparlos ahora porque seguramente alguno quedó fuera o le dieron de menos”, afirma.

Crítica a Chacho Álvarez porque dice que “antes lo veía cuando llegaba al Congreso en bondi y desde que es vicepresidente, nunca más”. Pero matiza su refle-



# Lo que dice la calle

Algunos dudan de que hubo coimas y quieren creer que “allí” también hay gente buena. Muchos más tienen certeza y hablan de “nidos de coimeros”. Hay asombro y hasta alguna paranoia de que todo no pase de “una maniobra”.

xión hablando con sus compañeros: “Suponete que vamos nosotros al Congreso, ¿nos vamos a hacer los Tres Mosqueteros?, ¿no vamos a robar...? Los argentinos somos así, qué le vamos a hacer”.

En el hall de la estación Constitución hay un grupo de trabajadores haciendo tiempo a la espera del tren. “¿Y qué vamos a decir nosotros, que apenas tenemos trabajo, de esa gente?, que son todos ladrones”, dice Carlos, un yesero de 48 años. Los demás bromeaban: “No, qué van a ser...” Sergio insiste en que “el problema es que en la coima no hay recibos y entonces no va a ir nadie preso, es como si la metieran presa a Ma-

-reflexiona— pero una vez que están adentro, es tentador.”

En Avenida de Mayo y 9 de Julio, Víctor, docente de 33 años, espera el colectivo. “En diez años de menemismo se han deteriorado las instituciones políticas y no sólo el Senado —afirma— y este escándalo se produce por la fragmentación del justicialismo, entonces salta algo que es tomado como normal siempre que esté oculto; no puede haber instituciones puras en un contexto tan deteriorado”.

“Es lamentable, pero no nos tiene que sorprender —afirma Roberto, de 40 años, empleado—, en este país parece que somos todos honrados hasta que nos dan la posibilidad de demostrar lo contrario.” Pero Roberto arriesga una teoría: “El problema es cultural porque por un lado están los cultos, los puros, por decirles de alguna manera, y por el otro los prácticos y materialistas, entonces los puros no pueden hacer política y los que hacen política no son puros, la cultura de los argentinos tendría que ser algo más integral, que incorpore también lo práctico y lo material”.

Resulta claro al hablar con la gente en la calle que mientras no se resuelva la crisis en el Senado, es un tema que ensucia a todos, donde casi todos los que tienen alguna relación con él terminan bajo sospecha. Pero también es llamativo que el problema genera reflexiones sobre la propia condición de los argentinos en general, como si, pese a todo, no se hubiera perdido la capacidad de pensar en términos de comunidad, de sociedad y de responsabilidades compartidas.

ría Julia, nunca lo van a hacer”. Otro del grupo agrega que “es obvio que tuvieron que comprar a los peronistas para poder sacar esas leyes contra los trabajadores”. Sergio rescata a Ramón Ortega: “Le hicieron una cama, de envidia, porque no es de la política”, y otro le retruca: “¿No es de la política...?, es de la mafia de Frank Sinatra”.

Daniel, de 38 años, trabajador del puerto, pero desocupado en la actualidad, se resiste en principio a responder porque “estoy más preocupado por mi situación personal”, pero finalmente comenta que sí cree que hubo coimas “porque el poder se maneja de esa manera, y la plata es poder” y aclara, con alguna esperanza, que “deberían llegar a fondo en la investigación para ganar un poco de credibilidad”. Con cierto enojo, recuerda que “nosotros los votamos para que estén allí, y ahora nosotros no tenemos trabajo y tenemos que ver cómo ellos se llenan de plata”.

Para Ernesto, de 48 años, encargado de mantenimiento, el escándalo se generó por la alianza que hicieron la UCR y el Frepaso. “El vicepresidente quiere tener más cartel que De la Rúa”, afirma, tras expresar su desconfianza por las denuncias de los gremialistas: “Seguro que les tocó menos que a otros”, “Como en todos lados, ahí hay gente buena

**Página/12**  
en La Plata

Andrés E. Ghioni

Representante Comercial

Calle 8 # 862 - Ed. Pentagono - Piso 8º - Ol. "B"  
Teléfono: (0221) 427-5986  
e-mail: pulso@net-alliance.net.ar

## Decreto que desregula

El presidente Fernando de la Rúa firmará hoy el decreto de desregulación del mercado telefónico, pero recién a partir del 8 de noviembre entrará en vigencia el nuevo marco de reglamentación del sector. Este proyecto, que fue lanzado a principios de junio, implica el cese de la exclusividad de Telecom y Telefónica. La firma fue postergada hasta hoy porque el Gobierno realizó un análisis detallado de todos los puntos de la normativa. El ministro de Economía, José Luis Machinea, consideró que el decreto “mantiene la esencia”, pero sufrió “arreglos de último momento”.

## Debate sobre antisemitismo

Mañana a las 19 se realizará una mesa redonda sobre “Discriminación y Antisemitismo” en el aula magna de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires (UBA). El panel estará integrado por Enrique Zaffaroni, Enrique Mary, José M. Pasquini Durán y el rabino Daniel Goldman. La actividad es libre y gratuita y forma parte del ciclo de jornadas de debate sobre discriminación.

## El mito de San Martín

El martes comienza un curso de historia de cuatro clases a cargo de la licenciada Ema Cibotti con un tema de curiosa actualidad. Se trata de “Juicio a los próceres: revisión crítica del mito de San Martín, Belgrano y Rivadavia”. Es de 18.30 a 20 horas en el Museo Roca, Vicente López 2220, 4803-2798.

## Errores y horrores

En su edición de ayer, *Página/12* publicó en su página 5 un recuadro titulado “¿Qué debe hacer el Gobierno?”. En ese recuadro se recogía la opinión sobre la crisis en el Senado del diputado radical Manuel Luis Martínez. Por una lamentable confusión, el texto fue erróneamente atribuido al también diputado Enrique Martínez, del Frepaso.

## SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

|  |   |                                 |   |
|--|---|---------------------------------|---|
| <b>Crisis conyugal</b>                                     | • Divorcio vincular<br>• Separación personal.   | <b>Cuestiones patrimoniales</b> | • División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos.<br>• Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos. |
| <b>Conflicto en los vínculos patern o materno filiales</b> | • Tenencia - Visitas<br>• Alimentos<br>• Reconocimiento de paternidad<br>• Adopción del hijo del cónyuge. | <b>Violencia en la familia</b>  | • Exclusión del hogar.<br>• Maltrato de menores.  |

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 -Piso 11º- "A"- Capital

E-mail: smarchioli@net12.com.ar



Tres anécdotas para intentar dar cuenta de la angustia, el desconcierto y la parálisis. O sea, de lo más palpable que emanan las veinte manzanas que albergan al Gobierno.

♦ “Le dije al Presidente: ‘Llame a los dos (De Santibaños y Flamarique), pregúnteles qué pasó, mírelos a los ojos y después –le digan lo que le digan pero sabiéndolo usted– pídale que presenten la renuncia’. La gente está hastiada de la situación y si no nos montamos en la ola, la ola nos tapa a todos.” El funcionario radical, uno de los pocos a los que el Presidente prodiga afecto y oreja, mira desde su ventana a la Plaza de Mayo y añade “pero creo que no me va a hacer caso. Antonio (De la Rúa) y Darío (Lopérvido) piensan que él está a salvo de las sospechas, que despedir a alguien es culpabilizar a todo el gobierno, que no es poner fin a la crisis sino colocar a De la Rúa a tiro de juicio político”.

♦ “Me llamaron tres gobernadores peronistas, incluido Carlos Ruckauf. Todos me preguntan ‘¿qué espera (el Presidente) para hacer algo? Decíle que se mueva, que se ponga las pilas’”. “¿Usted le dice algo?”, inquirió Página/12. “No, somos muy pocos los que hablamos con él de política. Su hijo, su hermano... y antes el Chacho”, narra el alto funcionario, desde cuyo despacho también se ve la Plaza de Mayo. “Antes” es hace un par de meses, pero lo dice como recordando al paleolítico inferior.

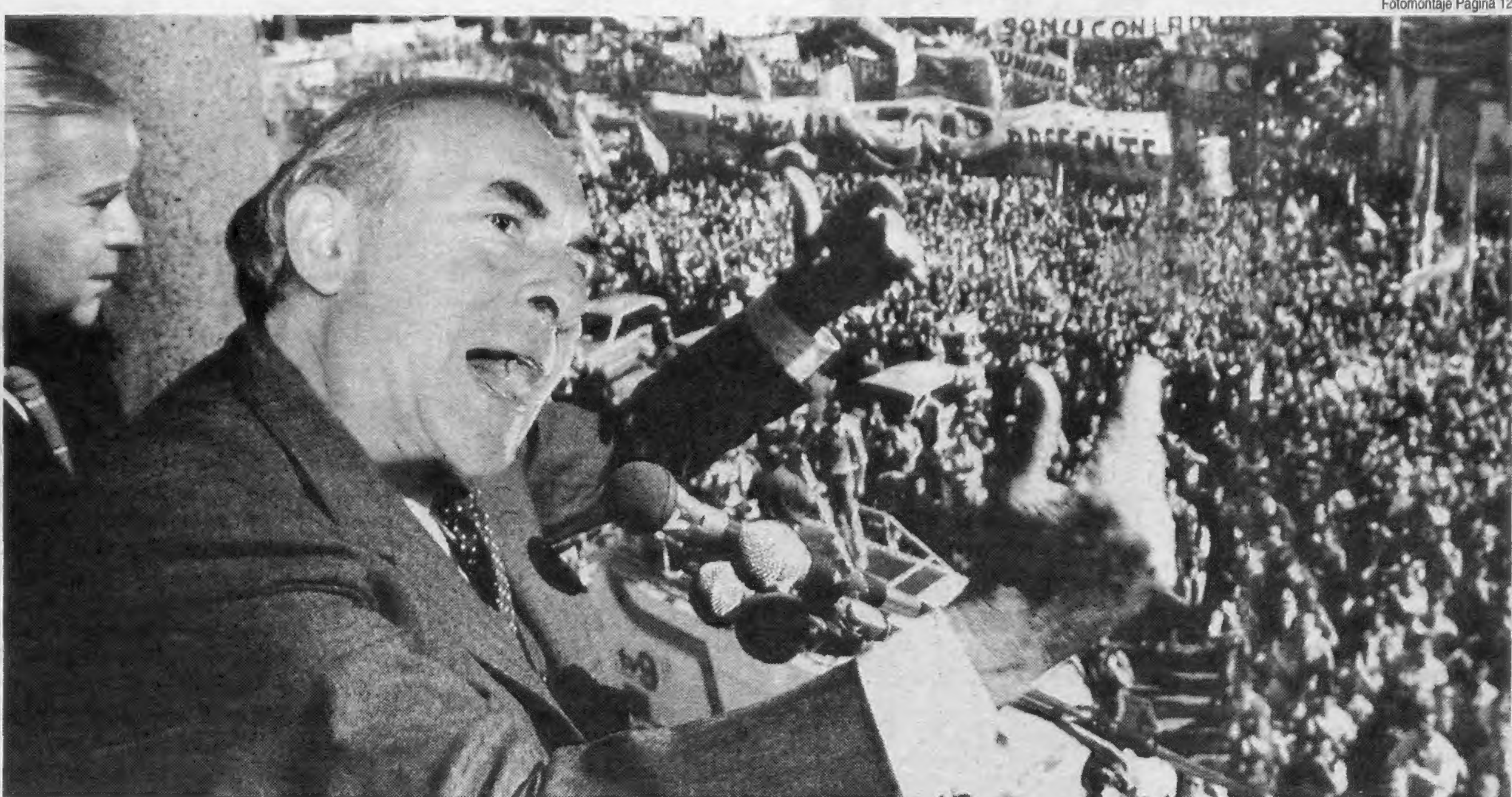
♦ “¿Va a haber reunión de gabinete hoy?”, pregunta Página/12 a una altísima fuente. Cae la noche del viernes y los rumores de renuncias brotan como los romances en primavera. La fuente contesta de modo curioso y repregunta: “No sé. ¿Usted qué sabe? ¿Donde está Fredi (el ministro del Interior Federico) Storani?” “En Azul, en un encuentro con intendentes radicales”, informa Página/12. “No me joda”, responde la fuente, que es un caballero en estilo y lenguaje. Página/12 no lo estaba jodiendo.

## El último en enterarse

El escándalo de las (¿hay que seguir diciendo “supuestas”?) coimas en el Senado es un Godzilla incontenible cuya existencia ha conmovido al sistema político, ha puesto en crisis a la Alianza y –fragmentada la omertá en el PJ– avanza hacia las posiciones del oficialismo. Daría pena dilapidar las líneas precedentes del contacto usual con el lector con tamañas obviedades, compartidas por analistas, políticos de cualquier nivel y gente del común si no fuera por un detalle: alguien obra como si no se percatara de la gravedad de la situación. Ese alguien es, tan luego, el Presidente que, desde que detonó el affaire, se dedicó a negarlo, a bajarle el precio o a diferirlo a soluciones medidas en tiempos vaticanos. Por caso:

♦ “Antes”, hace tres semanas, recibió en Olivos a lo más granado de los senadores del PJ y –en tan grata compañía– descalificó las “versiones” sobre el cohecho.

♦ En su primer viraje, propuso que el Senado se autoinvestigara, derivando esa tarea a la Comisión de Asuntos Constitucionales que preside el inefable Jorge Yoma. El camionero Hugo Moyano había sugerido “pretender que el Senado investigue las coimas es como tratar que Don King investigue a la mafia del box”. Más allá del estilo de cada cual, su diagnóstico era más acer(t)ado que el del Presidente.



“Tal vez haga algo, tal vez no, pero no al ritmo que sugieren otros”, dijo un diputado radical sobre los tiempos de De la Rúa.

# ¿La casa está en orden?

El Gobierno paralizado. La curiosa lectura presidencial de la crisis política. La furia del elefante radical. Un gabinete poblado de émulos de Sherlock Holmes. El fantasma de las Felices Pascuas.

♦ Ordenó a sus funcionarios ponerse a disposición de la Justicia pero se enfadó cuando el juez Carlos Liporaci hizo pública su convicción de que hubo sobornos. “Los jueces hablan por sus sentencias”, recordó el ex senador y hombre de derecho que es –constitutivamente– el Presidente. Una aseveración que remite a otro “antes”, a un pasado remotísimo en el que no había control público y mediático respecto del Poder Judicial, que se expresaba en jerga inasible para el hombre común ejercitando un poder –a fuer de esotérico– antirrepublicano. La bronca del primer mandatario no valora las consecuencias políticas que detonaron las declaraciones del juez, básicamente la de agravar la cadena de quebrados y acelerar los tiempos.

Pese a la veloz obcecación con que la realidad fue desautorizando su discurso, el Presidente no parece haberse hecho cargo de:

a) que su gobierno es sospechoso de haber sido una de las puntas del cohecho y no sólo un fiscal de la corrupción ajena;

b) que la Alianza ha tenido dos cursos de acción bien diferenciados encarnados por él mismo y por su vicepresidente Carlos “Chacho” Alvarez. Uno pisó el freno mientras el otro se paró sobre el acelerador, explicando constantemente que lo hacían de común acuerdo;

c) que lo que crece día a día es una crisis política generalizada y no un delito focalizado. Y que, por ende, diferir la solución del entuerto a las manos de la Justicia (de paso, menuda licencia poética es llamar así a las de Liporaci) equivale a proponer unos tiempos que no parecen condecirse con las exigencias de la opinión colectiva, de los medios, con un destape torrencioso que más temprano que tarde amenaza con recalcar en algún lugar del Ejecutivo;

d) que negar las internas puede ser suicida cuando éstas se desplie-

gan a puñaladas delante de sus propias narices.

## El elefante mortificado

Si sabrá de esas internas el ex presidente Raúl Alfonsín –al unísono un radical orgulloso de serlo y un aliancista convencido– que debió salir al toro reuniendo a los senadores de su partido para hablar de Alvarez. Hablar es un decir, los parlamentarios compitieron a la hora de insultar al vice y Alfonsín hizo equilibrios entre dejarlos hacer catarsis y contenerlos, evitando las tendencias de chauvinismo partidario que brotan en la UCR desde el mismo parto de la coalición y que –en estos días de ofensiva chachista– están en su apogeo. Lo acompañaba, alegando su representación partidaria pero también poniendo el cuerpo a la bronca radical y a las versiones sobre su participación en el ilícito, Enrique “Coti” Nosiglia, quien –a la salida del cónclave– describió la situación con una metáfora de su cosecha: “Chacho le tocó los huevos a un elefante, y ahora el elefante (la UCR) está furioso y empezó a moverse”.

Otro aliancista reconocido, Storani, registra con malestar la interna que el Presidente niega con fervor. Aunque cree que, por ahora, el elefante está sosegado. También él, recuerda cómo era todo “antes”. “Antes nos emblocábamos por afinidades políticas y no partidarias. Así fue respecto de las medidas económicas, en el tema Cuba. Pero ahora han resurgido las diferencias partidarias.” Storani se esmeró en dos importantes encuentros con su militancia (la semana pasada en Villa Gesell y el de Azul) en defender a la Alianza y aventar suspicacias respecto de Alvarez. Pero, a la vez, confesó a sus íntimos no haber podido hablar con Chacho desde que éste se enfureció con el jefe de la SIDE Fernando de Santibaños. “Estuvo desconocido, silencioso en dos reuniones de gabinete. Y ahora recupe-

ró el buen humor, pero de política no quiere hablar”, comentó.

## La hora del arte

El operador radical rezonga por el torbellino que envuelve a la Alianza, pero en algún momento se frota las manos y se solaza: “Bueno, llegó la hora del arte”. El “arte” es “la política”, la generación de nuevos escenarios, el liderazgo.

En el gabinete antes que a la política se juega al policial clásico. ¿Quién lo hizo?, se preguntan. Se responden con deducciones antes que con datos. “Es más factible que haya sido Flamarique –postulan algunos radicales, no todos chauvinistas–, él era el adalid de la ley, que a De Santibaños no le gustaba por concesiva.” “La plata sólo pudo salir de la SIDE”, especulan los frepasistas, quienes añaden como dato la histórica relación amical entre el Señor Cinco y Coti Nosiglia.

Ambos razonamientos son, sin pruebas corroborantes, aventurados. Aun en lo político. Por un lado, toda el ala económica del Gobierno valoraba la ley no por su contenido sino por su valor simbólico de cara a “los mercados”. Era la revancha del fracaso de la ley Mucci, la prueba del poder del Gobierno. Un modo de acrecentar reputación ante poderes económicos, sobre todo foráneos que no leen la letra chica de las normas. De otro lado, es patéticamente ingenuo pensar (como también parece hacer Liporaci) que un gobernante dispuesto a sobornar sólo puede conseguir plata negra manoteando fondos reservados. El arte del robo para la Corona sabe de la existencia de otras “cajas”.

No será un Sherlock Holmes sino la decisión política o el huracán de los hechos quien resuelva si rodarán cabezas y –en su caso– cuáles. Ni hay inocencia en el prorrateo de responsabilidades. Si alguien notó ese detalle es Chacho Alvarez, quien –en plena tormenta– fue cambiando su ángulo respecto de Flamarique. El vice sigue

distanciado del ministro de Trabajo pero, al tiempo, repara que si éste cae el desprestigio consiguiente será restado del capital simbólico del Frepaso. Y no está dispuesto a permitirlo a menos que la UCR sufra un desagio similar.

Los dos fusibles atravesaron dos semanas distintas. El titular de Trabajo la pasó remal debiendo asumir que Lopérvido le mostrara unas encuestas acerca de su (pésima) imagen. De Santibaños, en cambio, lució bomba, ovacionado por su base social en la cena de Conciencia. Y programó un fin de semana en el hemisferio Norte, tal vez aprovechando que este fin de semana no juega River.

## “La casa está en orden”

El Presidente bajó del avión el viernes e intentó –otra vez– negar todo. Y se apresta a tomar otro mañana iniciando una gira de diez días. “El sabe que hay problemas –dice un diputado radical– pero tiene sus tiempos. Tal vez haga algo, tal vez no, pero no al ritmo que sugieren otros.” “No va a decidir nada hasta que todo estalle. Entonces se pondrá como víctima. Siempre hizo así y le fue bien”, dice otro ex alfonsinista que no lo adora pero que lo respeta: lo ha visto llegar paso a paso, a su manera, con su propia velocidad, a la presidencia.

¿Es el momento del arte, de la decisión, del liderazgo o es mejor dejar que sean los medios y la Justicia los que se muevan sin tocar desde la política una pieza, sin sacrificar un alfil o dos? Por ahora, a la media tarde del sábado –hora en que se cierran estas líneas– el Presidente parece optar por transmitir calma y desdeñar cualquier iniciativa.

“Esta crisis es la peor que viví desde Semana Santa”, confesó Alfonsín a uno de sus contadísimos confidentes. El recuerdo viene a cuento, porque –quieras que no– los mensajes presidenciales (¿balsámicos o negatorios?) evocan al memorable “la casa está en orden”. Cuando Alfonsín lo dijo, quiso –como hoy De la Rúa– transmitir templanza, sugerir que tenía el control de una situación que (luego se supo) lo desbordaba. La pregunta de la hora es si su correligionario está repitiendo, a su manera, más por omisión que por acción, su error de Semana Santa.



## NUEVO PLAN GALENO LIFE 2000

# Galeno Life. Cobertura ahí, donde más la necesitás.

El respaldo que buscabas llegó adonde está tu familia. En toda la Capital y el Gran Buenos Aires,

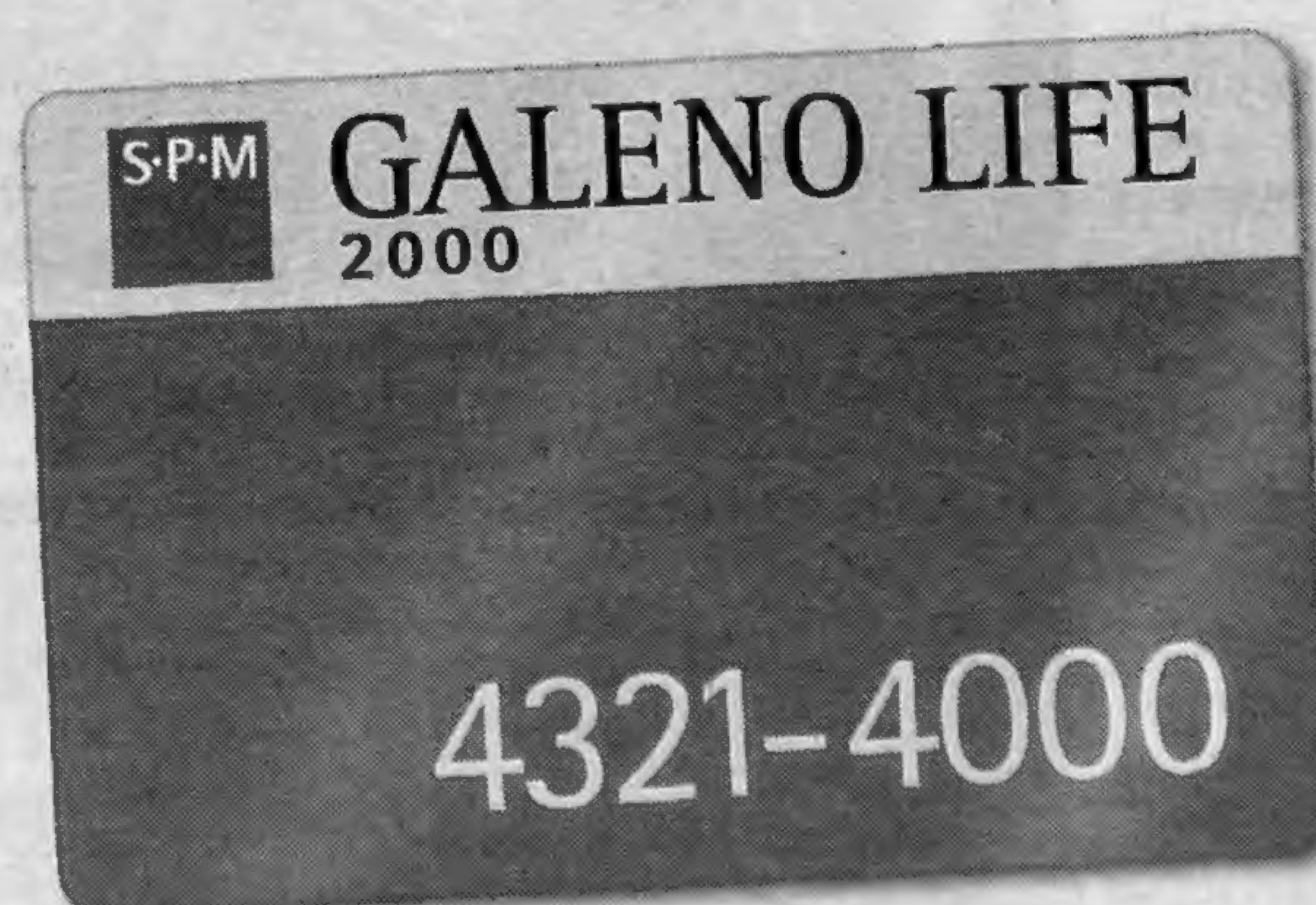
Nuevo Plan Galeno Life 2000. Más especialistas ahí, a la vuelta. En la otra cuadra. Para acercarte los más

avanzados estándares internacionales en medicina.

Para reafirmar que elegiste bien. Que tenés a mano

una cartilla que en cada página dice Calidad

Médica. Dice protección. Porque es Galeno Life.





Por Marcelo Justo

En Gran Bretaña la fórmula *cash for questions* (dinero por preguntas) es sinónimo de corrupción parlamentaria. La ecuación se originó durante los escándalos que sacudieron el gobierno de John Major a mediados de los 90, cuando una investigación periodística reveló que los parlamentarios estaban dispuestos a recibir "cash" a cambio de formular "questions" que orientasen los debates de la Cámara de los Comunes en la dirección deseada por poderosos empresarios. En la mayoría de los casos el "cash" no era desorbitado (entre 1500 y 3000 dólares) y la cantidad de diputados implicados no pasaba de un puñado, pero el escándalo se convirtió en una de las razones de la derrota electoral de Major, a pesar de que durante su gobierno se sancionó un estricto código parlamentario para regular los vínculos comerciales de los legisladores.

El lío se desató en 1994, cuando periodistas del diario *Sunday Times* se hicieron pasar por empresarios y ofrecieron a dos diputados conservadores, David Tredinnick y Graham Riddick, mil libras esterlinas a cambio de que formularan preguntas en los debates parlamentarios. En el centro del escándalo sobresalió pronto la figura de Ian Greer, uno de los más poderosos lobbies de Gran Bretaña, que representaba a poderosas compañías como British Gas y British Airlines y se jactaba de su influencia en el entonces gobernante Partido Conservador y la Cámara de los Comunes. Entre sus clientes se hallaba Mohammed Al Fayed, el polémico egipcio dueño de Harrod's, quien salió al ruedo para acusar a otros funcionarios y diputados conservadores de recibir sobres amarillos con tres mil dólares a cambio de formular preguntas en el Parlamento o avanzar sus intereses en el seno mismo del gobierno. Con curiosa desvergüenza, el mismo Al Fayed se quejaba de que el sistema estaba *podrido* y que por lo menos desde 1987 se podían pagar los servicios de un diputado "como se pagan los de un taxi".

El escándalo sacudió la fe que los británicos profesaban por su clase política y despertó temores de que el mercantilismo de la era thatcherista estuviera socavando el código ético que tradicionalmente gobernaba la conducta pública de diputados y funcionarios. Dos viceministros y dos subsecretarios debieron renunciar a sus cargos aunque conservaron su escaño parlamentario y el gobierno nombró una comisión independiente, encabezada por el prestigioso juez Lord Nolan, para rever las viejas normas parlamentarias de 1974, que exigían que los legisladores declarasen en el Registro de Intereses de la Cámara de los Comunes cualquier pago que se les hiciera fuera de sus honorarios públicos como diputados. En mayo de 1995 la comisión formuló 50 recomendaciones, entre las que se destacaba la creación de un organismo independiente, encarga-

## CASOS DE CORRUPCIÓN OFICIAL EN EUROPA

# Habas a la inglesa, habas a la francesa

En todas partes se cuecen: en el Parlamento inglés se venden las preguntas dirigidas al primer ministro, de modo de instalar temas que interesan a los lobbies; en Francia se financian los partidos con cajas negras que salen de gastos truchos. Y además hay amantes, sexo pervertido y menores de edad.

do de supervisar la conducta de los diputados y una definición mucho más precisa de los conflictos de interés que podían suscitarse a raíz de los trabajos extraparlamentarios, sin la cual no había técnicamente nada ilegítimo en recibir una pila de "cash" por un puñado de "questions". El gobierno de John Major adoptó estas recomendaciones a tiempo para las elecciones de mayo de 1997, pero para entonces su suerte estaba echada.

Un papel especial en su catastrófica derrota electoral correspondió a los escándalos sexuales de la época que convirtieron a los conservadores en la tapa preferida de los salaces y amarillos tabloides británicos. En un intento de revertir la declinante popularidad tory, John Ma-

jor lanzó en 1994 una campaña moralizadora que denominó *back to basics* (de vuelta a los valores tradicionales) y que consistía en una vaga reivindicación de la familia, el orden y los buenos modales. Una sucesión de infidelidades conyugales, hijos extramatrimoniales, trágicos episodios de travestismo y *ménages à trois* de diputados conservadores convirtieron al *back to basics* en una parodia más digna de los enredos libidinosos de un teatro de revistas que de los sueños de un alma victoriana. El gobierno conservador, que había comenzado en 1992 con uno de sus más influyentes políticos, el ministro de Cultura David Mellor, fotografiado en calzoncillos y camiseta del Chelsea en el departamen-

to de su amante, terminó con el romance extramarital de uno de sus legisladores con una chica de 18 años. La cara de la tragedia afloró a la mitad de los cinco años de gobierno de Major, con la muerte por asfixia del diputado Stephen Mulligan, en medio de un juego autoerótico que simulaba un estrangulamiento con una media de nylon femenina.

A más de tres años de la espectacular victoria de Tony Blair, el gobierno laborista tiene su propia cosecha de escándalos, aunque el consenso es que todavía está lejos de la incontenible proliferación que reinó en los últimos tramos del gobierno tory. En el centro de los dos casos más sonados se encuentra la "política de seducción" que desarrolló el nuevo laborismo hacia los empresarios y centros de poder. A sólo meses de asumir el gobierno y en flagrante contradicción con su propia política sanitaria, el gobierno autorizó que hubiera propaganda de tabaco en las carreras de la Fórmula Uno, cuyo jefe máximo había sido uno de los principales contribuyentes de la campaña electoral laborista. En diciembre de 1998, uno de los ministros más influyentes de su gobierno, Peter Mandelson, se vio obligado a renunciar junto al multimillonario secretario del Tesoro, Geoffrey Robinson, que le había prestado más de medio millón de dólares para adquirir una casa en un barrio de moda en Londres.

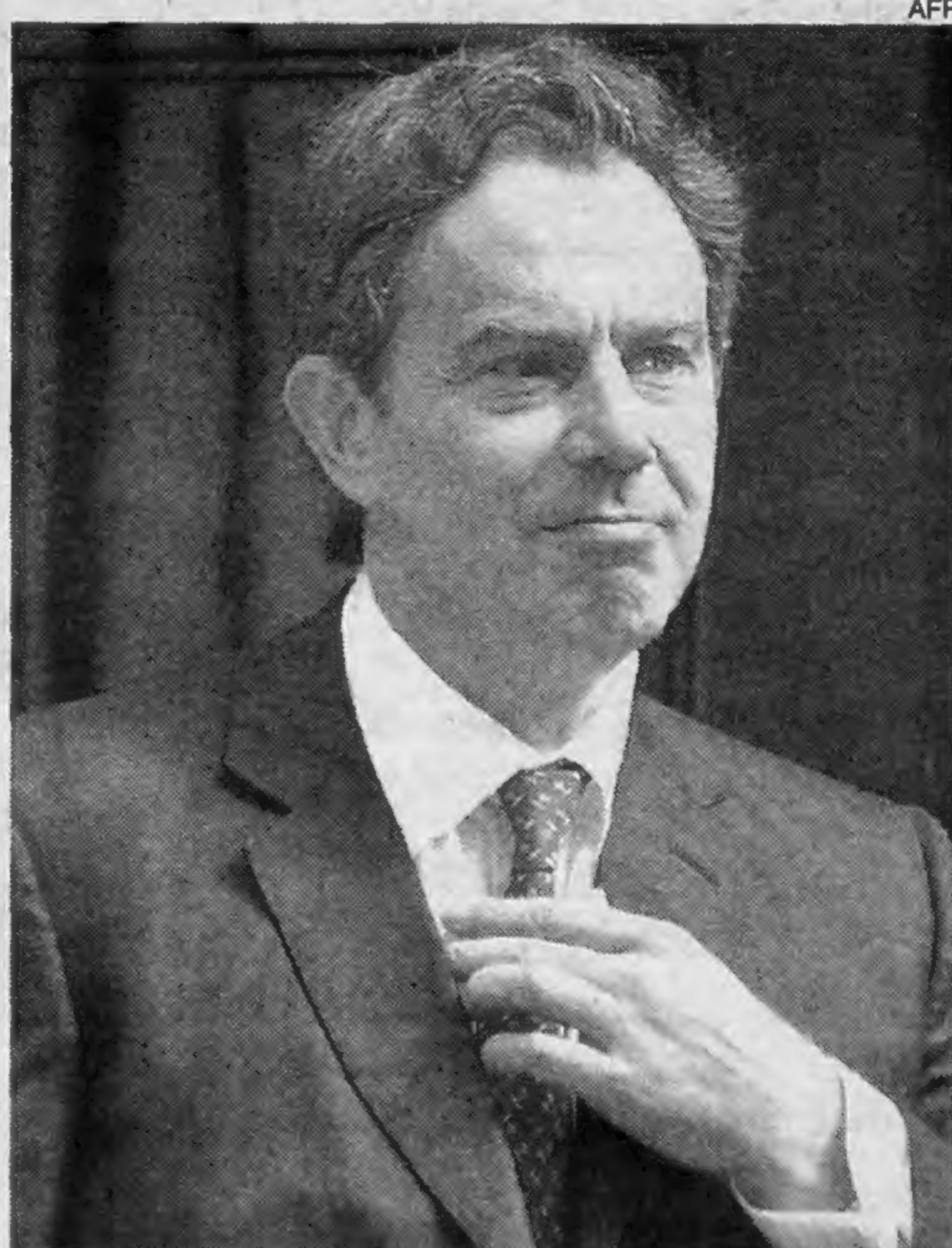
Entre tanto, la encargada de vigilar la ética parlamentaria, Elizabeth Filkins, no ha dudado en ejercer su poder y exigir a ex primeros ministros, como John Major y Edward Heath, y a actuales funcionarios y prominentes diputados que declaren los distintos pagos que han tenido por sus actividades extraparlamentarias para examinar si existe conflicto de interés con su trabajo parlamentario. Por su parte, el ministro del interior, Jack Straw, presentó hace dos meses una propuesta de ley que deroga el artículo 9 de la *Bill of Rights* (declaración de derechos) de 1689 que, con el trasfondo de la guerra civil que concluyó en 1649 con la ejecución del rey, otorgaba inmunidad a los parlamentarios para protegerlos del poder real, situación hoy anacrónica y que sirve para proteger los actos de corrupción. "El problema", aclaró a **Página/12** Graham Rodwell, experto británico de Transparencia Internacional, la ONG que lucha contra la corrupción internacional, "es que esta ley no es una prioridad y por lo tanto difícilmente se sancionará antes de la próxima elección".



Mohammed Al Fayed, dueño de Harrod's y casi suegro de Lady Di. Los diputados se pueden pagar "como se paga un taxi".



John Major perdió las elecciones en parte por un escándalo y por los hábitos sexuales de los políticos. Tony Blair ya perdió dos ministros por préstamos irregulares de más de medio millón de dólares.



## CARYBE - EDITARE

Impresores especializados en editoriales

Imprimimos pliegos hasta 95x130 cm. a un solo color y hasta 82x118 cm. a 4 colores a editoriales. Hacemos libros a precios sin competencia en bajas tiradas.

Llámenos

Administración y ventas: Carlos Calvo 351 - PB "D"  
Cap. Fed. - Tel.: 4361-2162 / (15) 4538-4130  
Talleres: Udaondo 2646 - Lanús O. Tel.: 4241-9323

## PENSAR LA VIDA

La filosofía al servicio de lo cotidiano.

Bienestar, eficiencia, alegría, amor, son posibilidades que podemos generar.

(Conversaciones individuales y grupales)

Leopoldo Kohon - Filosofía Existencial.

Tel. 4774-5657 - 4798-0927

www.pensarlavida.com.ar

## Luis Zamora

ESTUDIO JURIDICO

ASUNTOS CIVILES  
Y LABORALES

15-5664-6104



**Página 12**  
**en Francia**

**Por E. F.**  
Desde París

Un presidente de la República, un primer ministro, un ministro de Economía, intendentes y diputados al por mayor: la corrupción "a la francesa" no ha dejado casi ningún cargo de la República sin la corona de "presunto culpable". Ni la izquierda ni la derecha se quedan atrás a la hora de escándalos y comisiones. En los 80, los socialistas franceses, metidos hasta el cuello en una gigantesca red de falsas facturas que servían para alimentar por debajo de la mesa las cajas del partido, empujaron la osadía política hasta el límite de votar en el Parlamento una ley de amnistía que fue como un perdón generalizado por todas las faltas cometidas. Recién llegado al poder con la presidencia del difunto François Mitterrand, el llamado "caso URBA" le costó al socialismo francés su aura de santidad y de honestidad, al tiempo que produjo en la sociedad una reacción de indiferencia y de rechazo hacia la política en general.

Los dos casos más sonados de este año implican al actual presidente francés, el conservador Jacques Chirac, y quien fuera su mano

**Mecanismo: Domiciliaban en el distrito a personas que vivían en otro lado o "pagaban el voto" a cambio de algún favor, como un domicilio fijo en el barrio.**

derecha durante varios años, el hoy intendente de París Jean Tiberi. Entre muchos otros delitos y coimas extrañas, la Justicia le reprocha a Tiberi haber montado un implacable sistema de falsos electores en el distrito número cinco de la capital francesa. El dispositivo consta de varias cabezas y consistía en domiciliar en el distrito a personas que vivían en otro lado o en "pagar el voto" a cambio de algún favor, en especial el otorgamiento de domicilios pertenecientes a la municipalidad. El escándalo saltó con las últimas elecciones municipales en las cuales Tiberi ganó por una diferencia aproximadamente similar al número de votantes falsos domiciliados en el distrito.

El intendente de París también aparece implicado en un vastísimo chanchullo de falsas facturas. Este

caso, que asciende a varias decenas de millones de dólares, compromete a muchos hombres políticos de la derecha e instituciones ligadas a la gestión del patrimonio inmobiliario de París y sus alrededores. La Justicia sospecha con sobradas pruebas que los gestores del patrimonio inmobiliario recurrieron a empresas amigas para realizar trabajos y refacciones en los edificios y que los montos pagados eran mucho mayores a lo real. En suma, las facturas eran "infladas" y la diferencia entre lo real y lo ficticio iba a parar a las cajas del partido. Como presidente del partido, el actual mandatario francés también se vio implicado en este sistema pero su inmunidad presidencial le evitó por ahora pasar ante la Justicia.

Sin embargo, las investigaciones continúan y esta semana el Tribunal de Casación se negó a convocar la Alta Corte de Justicia para "interrogar" a Jacques Chirac en lo que atañe a la financiación oculta del partido. Con todo, un elemento fortuito encontrado hace poco por la Justicia coloca al mandatario en una postura delicada. Los jueces dieron con una carta firmada por Jacques Chirac cuando era intendente de París. En ella se establece que el hoy presidente de la República estaba al corriente de una práctica bastante común y que consiste en hacer que las instituciones públicas, en este caso la misma Municipalidad, paguen el salario del personal que trabaja en los partidos políticos.

El ex primer ministro liberal Alain Juppé conoció las mismas aventuras cuando la Justicia descubrió que los "arreglos" del lujoso departamento en el que vivía habían sido pagados con fondos públicos. Tras una decisión de la Justicia, Juppé tuvo que elegir entre renunciar o mudarse. Evidentemente, optó por lo segundo. En cuanto al actual primer ministro socialista Lionel Jospin, su principio gira en torno de este enunciado: cualquier ministro o diputado de su bloque que se vea acuciado por la Justicia debe renunciar. Tal es la suerte que corrió en 1999 uno de los pilares de su gobierno, el ex ministro de Economía y Finanzas, Dominique Strauss-Kahn. Implicado en el cobro ilegal de un salario, el titular de la cartera tuvo que renunciar a su

cargo.

La compra de votos en el Senado es algo casi inexistente en Francia. Con todo, hay antecedentes de "compra indirecta" de parlamentarios. En época de mayorías estrechas, algunos primeros ministros negociaron el voto de una ley a cambio de favores consentidos a los diputados. Sin embargo, esos favores no estaban destinados al bolsillo del diputado sino al aumento del presupuesto para la comuna que éste representaba.

Frente a semejantes escándalos, la respuesta de la sociedad acarrió consecuencias políticas mayores en Francia. No se trató de manifestaciones sino de un sordo rechazo a la clase política en general que fue capitalizado por la extrema derecha del Frente Nacional de Jean Le Pen. El auge electoral de los neonazis franceses coincide con las épocas en que el descrédito de la clase política, salpicada por los escándalos de corrupción, era más notorio. El discurso de la extrema derecha se orientó a acusar a los partidos tradicionales de "corruptos y ladrones". El impacto de los años de cajas negras fueron tanto más notorios cuanto que, a la par del incremento electoral de la extrema derecha, la abstención electoral fue la segunda sanción.



Mitterrand enfrentó un escándalo de facturas truchas.  
Chirac otro por el financiamiento ilegal de su partido.

## Secretaría de Hacienda y Finanzas

### Dirección General de Rentas

# PLAN DE FACILIDADES DE PAGO

**Ahora usted puede regularizar sus deudas vencidas al 30 de abril de 2000 hasta en 120 cuotas, con un interés del 1% mensual**

**Cuota Mínima: \$ 10.-**

**Fechas de Acogimiento al Plan de Facilidades:**

**A.B.L., PATENTES SOBRE VEHICULOS Y CONTRIBUCION POR PUBLICIDAD:**

• **Hasta el 30 de septiembre de 2000**

**PLANES DE FACILIDADES CADUCOS HASTA EL 30 DE ABRIL DE 2000:**

• **Desde el 1° al 31 de octubre de 2000**

**DEUDAS EN GESTION JUDICIAL:**

• **Hasta el 31 de diciembre de 2000**

**EL RETIRO DE FORMULARIOS Y LA PRESENTACION DE TRAMITES PUEDE REALIZARSE EN LOS CENTROS DE GESTION Y PARTICIPACION (CGP) HABILITADOS O EN LA DIRECCION GENERAL DE RENTAS**

#### LUGARES DE PAGO

- Banco de la Ciudad de Buenos Aires
- Entidades que forman la red recaudadora
- Cajeros automáticos de la Red Link y Banelco
- Home banking de la Red Link ([www.paykey.com.ar](http://www.paykey.com.ar))
- [www.pagomiscuentas.com.ar](http://www.pagomiscuentas.com.ar)

**Informes: 0800-2222-247 (CGP)**

**[www.rentasgoba.gov.ar](http://www.rentasgoba.gov.ar)**

**GOBIERNO DE LA CIUDAD**

## Señora Alemana

Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**4825-0026**

## DIALOGOS ABIERTOS 2000

• PRESENTA A:

**Adolfo Aristarain**  
Cineasta

• COORDINACIÓN:



**Román Lejtman**

Martes 5 de Septiembre - 19:30 hs.

Diagonal Norte 943

Capital Federal

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

ORGANIZAN



Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos



A U S P I C I A N





Por Horacio Verbitsky

La investigación del descomunal tiroteo de la semana pasada en Los Polvorines (en el que murieron tres asaltantes y un policía, y otros nueve funcionarios de seguridad fueron heridos) sugiere perturbadoras similitudes con lo sucedido en la masacre de Andreani de 1996 y la de Ramallo de 1999, dos casos en los cuales la mejor maldita policía del mundo, con respaldo del poder político, planificó espectaculares enfrentamientos para transmitir una imagen de eficiencia que mejorara la situación de algunos de sus máximos jefes, acosados por denuncias públicas de corrupción, brutalidad e inoperancia. En este caso, el inusual operativo, encabezado por el ministro de Seguridad de Buenos Aires, Ramón Oreste Verón, y por el virtual jefe de la policía de la provincia, comisario mayor Raúl Eduardo Martínez, se produjo en cuanto el periodismo reveló los antecedentes de Martínez como torturador durante la gestión del general Ramón Camps y la justicia comenzó a investigar el impactante aumento de la cantidad de denuncias de torturas a detenidos en las comisarías de la provincia desde la asunción de la fórmula Carlos Rückauf-Felipe Solá. La mayor organización armada del país vuelve a constituirse así en un mayúsculo problema político, cuyo control escapa a la capacidad o al interés del gobierno provincial.

## Andreani 96

La denominada masacre de Andreani tuvo un largo período de incubación, que se remonta al 29 de septiembre de 1994, cuando el programa "Edición Plus", dirigido por Lucía Suárez, mostró por primera vez la participación orgánica de las brigadas policiales en el comercio de sustancias psicotrópicas de consumo prohibido por las autoridades sanitarias y formuló preguntas pertinentes sobre los bienes del comisario Mario Rodríguez, el hombre

POLVORINES, COMO ANDREANI Y RAMALLO:  
OTRA OPORTUNA MASACRE POLICIAL

# La ratonera

La investigación del fiscal de San Martín encontró perturbadoras similitudes entre la masacre de Polvorines del 25 de agosto y las de Andreani y Ramallo, de 1996 y 1999. Verdaderas ratoneras, procuran transmitir una imagen policial de decisión y eficiencia, como respuesta escenográfica a las denuncias por brutalidad, corrupción o inoperancia contra sus jefes. Otra causa judicial, de 1998, pone de relieve el desprecio por la ley y los derechos y garantías constitucionales del actual Superintendente de Coordinación de Seguridad de la provincia de Buenos Aires. ¿Esa sentencia tampoco figura en el legajo del comisario Martínez o fue el fundamento oculto de su designación como reconstructor de la mejor maldita policía del mundo?

fuerte de la zona. El gobierno provincial consiguió que el amistoso canal Telefé levantara el programa. Pero el 13 de julio de 1996 el juez federal Juan José Galeano detuvo al comisario Juan José Ribelli y a otra docena de policías, acusados de haber recibido de manos de Carlos Telldín la camioneta con la cual se habría volado la mutual judía de Buenos Aires. Ribelli era un protegido del jefe de la policía Pedro Klodczyk. Tres días después fueron arrestados seis policías de la división narcotráfico de Quilmes, descubiertos por "Telenoche Investiga" cuando cumplían la misión específica que su denomina-

ción indica. El 10 de agosto, el periodista Carlos Dutil publicó en el semanario *Noticias* su investigación sobre la "Maldita policía", en la que afirmó que era una mafia organizada para delinquir, en complicidad con el poder político. Dutil describió la relación especial del comisario Mario Rodríguez con el entonces presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, y con el propio gobernador. En setiembre, Eduardo Duhalde pasó a retiro a Klodczyk y comenzó un tardío intento de reforma policial. Junto con el jefe fueron jubilados los nueve comisarios generales y comenzaron las investigaciones sobre los comisarios mayores, Rodríguez el primero de ellos. No había tiempo que perder.

El 6 de noviembre de 1996, más de una docena de delincuentes penetraron en la sucursal del servicio postal Andreani en Avellaneda, donde funcionaba un banco. En su interior los esperaban cuatro decenas de policías que desencadenaron lo que el comisario Rodríguez describió como "el hecho más sangriento de la historia policial argentina", gracias al cual esperaba salvar su carrera. Esa jactancia es similar a la del actual ministro Verón, orgulloso por ser el oficial que más personas mató en enfrentamientos. En el tiroteo de Andreani hubo nueve muertos, dos de ellos policías. Dos testigos, uno de ellos de identidad reservada, dijeron que se trató de una emboscada: la policía conocía por un confidente la preparación del asalto y montó una ratonera en el lugar. El sargento Domingo Schiliase declaró a la justicia que las armas y los uniformes de Andreani que se usaron en el asalto habían sido enviados a los delincuentes por el comisario Rodríguez, por entonces en la Unidad Regional de Lanús.

## Ramallo 99

Los tiempos se acortaron y para encontrar los antecedentes de la masacre de Ramallo sólo es preciso retroceder un año. En enero de 1998 Duhalde disolvió la policía bonaerense y designó como minis-

tro de Justicia y Seguridad a Carlos Arslanian, quien comenzó una profunda depuración. El ministro y sus colaboradores pronto descubrieron que las mayores resistencias se producían en los municipios. En un solo día se recibieron 74 llamados de jueces e intendentes que pedían que no se expulsara a determinados policías. Uno de ellos tenía dieciocho causas por homicidio en riña, que es el nombre judicial del gatillo fácil, siete por apremios ilegales y dos por comercio de narcóticos. Comprobaron que los punteros del Partido Justicialista en el conurbano financiaban sus actividades políticas con el

**Bienes: "Se desató un reparto de los bienes entre funcionarios policiales, judiciales y hasta penitenciarios que resulta, cuanto menos, de una ligereza y apresuramiento llamativos".**

tráfico de productos estupefacientes, en complicidad con la policía. "Me tuve que bancar presiones de intendentes, cuando les tocamos su sistema recaudatorio, pero no nos torcieron la mano", dijo Arslanian a este diario, días antes de que se la torcieran. Los enfrentamientos con los aparatos políticos del justicialismo de Lanús, Morón y La Matanza lo desgastaron. Como vocero de ese descontento se destacó Rückauf, quien en agosto de 1999 precipitó el alejamiento de Arslanian, al cuestionar su gestión y postular que debía meterse bala a los ladrones. "Arslanian nos cuesta cada día más caro. Tiene prejuicios contra la clase política y se niega a recibir a los intendentes, que se quejan de él. Releva a comisarios de confianza de los intendentes y designa a otros que no dialogan con los intendentes", explicó Rückauf ante el malhumor de Duhalde.

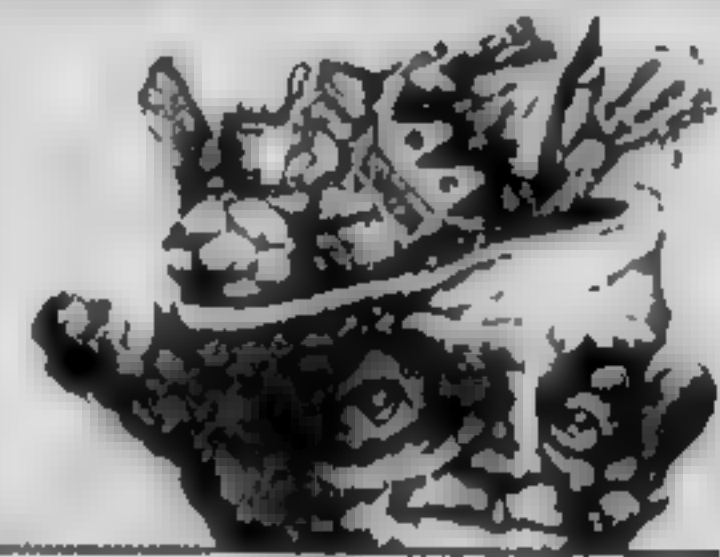
Para suceder a Arslanian y a su secretario de seguridad, Alberto Beraldi, Duhalde recurrió a una pa-

reja de vidriosos antecedentes: el juez federal de Campana Osvaldo Lorenzo y el abogado Héctor Lufrano, con quienes se reinstaló la confusión entre policías y ladrones. Hasta dos días antes de asumir su cargo, Lufrano era el defensor de Luis Valor en una causa por robo y homicidio, a raíz del cruento asalto a un blindado en La Reja. El entonces candidato a la vicegubernación, Felipe Solá, definió a Lorenzo como un abogado de provincia, sin compromisos con la policía y honesto. No pensaban lo mismo los jueces de la Sala II de la Cámara Federal de San Martín Alberto Mansur, Horacio Prack y Daniel Rudi, quienes lo habían denunciado ante el Consejo de la Magistratura por su desempeño en una causa por contrabando y evasión fiscal, en la que adoptó decisiones en contra de la presunción de inocencia de detenidos y la garantía de defensa en juicio. Los denunciantes describieron "el despliegue encarado por el juez al disponer la afectación de no pocos integrantes de la policía de la provincia de Buenos Aires para realizar innumerables seguimientos, filmaciones y tomas fotográficas, que implicaron el traslado de varias comisiones por diferentes localidades bonaerenses". Pero se declararon asombrados de que esa "significativa labor desarrollada durante más de dos años", no sirviera para corroborar "alguna de las actividades ilícitas investigadas". Para quienes están habituados a leer las entrelíneas de los expedientes judiciales, de este modo insinuaron que el juez podría haber procedido a detenciones arbitrarias en una causa inventada para luego modificar la situación de los procesados a cambio de algún beneficio.

Al asumir Lorenzo se lanzaron dos avisos televisivos sobre la seguridad. En el primero Duhalde sobrevolaba nuevas cárceles en helicóptero. El texto del segundo adujo que Duhalde había terminado con la maldita policía y "está trabajando mucho para que un día, quién sabe, pueda ser llamada bendita". El tercer corte de la serie comenzó a filmarse —¡oh casualidad!— en Villa Ramallo, donde la policía montó un cerco sobre la sucursal del Banco Nación, ocupada por tres delincuentes que entraron a robar y al verse descubiertos se atrincheraron con empleados y clientes como rehenes. Pero nunca llegó a emitirse, porque lo que debía ser el acta de bautismo de la bendita policía se convirtió en una carnicería desafortunada, en la que los efectivos policiales acibillaron a los rehenes. Entre los policías que Duhalde relevó en las horas posteriores a lo que llamó "una masacre injustificable", estaba el comisario mayor Martínez, por entonces director de inteligencia de la policía. La investigación del juez Carlos Villafuerte Ruza ya estableció que la policía instigó el asalto y borró las pruebas, para lo cual llegó a ahorcar en su celda a uno de los ladrones, que salió ileso del tiroteo tras el cuerpo de uno de los rehenes. Entre los procesados hay un suboficial que participó en la planificación del robo y al que le secuestraron un plano del banco, otro que luego del tiroteo escondió en el baúl de un patrullero el bolso en el que los delincuentes llevaban una escopeta y un equipo portátil de comunicaciones que usaron para coordinar con la policía, y un oficial que, alejado del resto, abrió el fuego sobre los rehenes.

## Polvorines 2000

La ratonera de Polvorines fue de gestación mucho más corta que las



HACIA EL  
TERCER ENCuentro  
POR UN NUEVO PENSAMIENTO  
EN LA ARGENTINA

"MOVIMIENTO SOCIAL Y REPRESENTACION POLITICA"

### presentación de ponencias

Las ponencias podrán concentrarse en el análisis particular de cada categoría o en la relación que las vincula. Pueden presentarse en forma individual o colectiva, por sí o en forma institucional.

Forma de presentación:

- Original y 2 copias.
- Extensión máxima 15 páginas doble espacio.
- Abstract de 1 página
- Diskette de 3,5" en Word 6.0

Plazo de entrega 17 de octubre

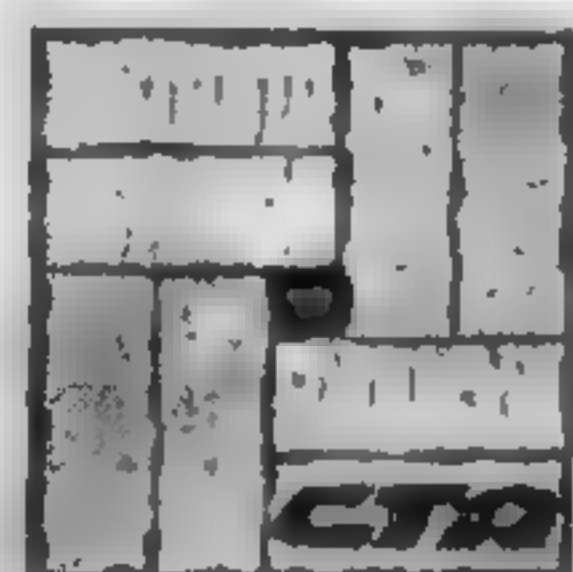
### seminario

## Globalización y Subjetividad

Tercer módulo: miércoles de septiembre de 19 a 21 hs.

- |      |                                    |
|------|------------------------------------|
| 6/9  | Tomás Abraham                      |
| 13/9 | Eduardo Pavlovsky y Osvaldo Saidón |
| 20/9 | Denise Najmanovich                 |
| 27/9 | Debate con los expositores         |

Anfiteatro Eva Perón • Belgrano 2527



informes:

Instituto de Estudios y Formación  
Central de los Trabajadores Argentinos

Tel: 4307 3829 e-mail: cta@rcc.com.ar



de Andreani y Ramallo. En abril de este año, el comisario mayor Martínez asumió como Superintendente de Coordinación de Seguridad, cuando Verón dejó ese cargo para reemplazar en el ministerio al deslenguado Aldo Rico. Por primera vez en un lustro, la policía salió del foco de la atención pública y Rückauf gozó de un cierto desahogo. Pero en agosto, la justicia y el periodismo volvieron a revisar el pasado y el presente de la policía.

La Suprema Corte de Justicia provincial comenzó a investigar una denuncia del asesor de menores de San Isidro Carlos Eduardo Bigalli, quien documentó que entre enero y julio de 2000 se habían triplicado los casos de torturas policiales a niños y que las condiciones de su alojamiento en comisarías eran intolerables. El lunes 14 de agosto Bigalli presentó una denuncia por la inhabilitación de los calabozos en que se depositaban chicos en la comisaría de Victoria. "Resulta inconstitucional, ilegal e ilegítimo que los niños vulnerables paguen con sus cuerpos y almas el palmario incumplimiento del Estado provincial, reclusos en jaulas", escribió. El viernes 18, elevó a la Corte su tétrica estadística de maltratos a los pibes detenidos en su jurisdicción: puñetazos, patadas, rodillazos, cabezazos, culatazos, simulacros de fusilamiento, disparos de armas de fuego, amenazas de muerte, y vejaciones sexuales. Según el informe de Bigalli, en los dieciocho meses transcurridos entre julio de 1998 y diciembre de 1999 comunicó a la Corte provincial 129 denuncias de torturas, tratos crueles, inhumanos o degradantes a menores. Esto es, un promedio de 7,16 casos por mes. Añadió que en los siete primeros meses de 2000, hasta el 31 de julio, las denuncias treparon a 159, es decir una media de 22,71 casos por mes, o un caso por día hábil. Es decir que las denuncias se triplicaron desde el cambio de gobierno en la provincia. El domingo 20, este diario reveló que en 1978 Martínez había sido procesado por torturar a palos y con corriente eléctrica a un ciudadano

**Males: "No puede convalidarse tamaña violación constitucional. Nada es peor para el cuerpo social que el desprecio a la ley, y si viene de la mano del encargado de aplicarla, tanto peor".**

alemán detenido por un delito privado. Entrevistado antes de la publicación del artículo, Verón había respondido que antes de designar a Martínez consultó su legajo y no encontró nada preocupante.

El martes 22, la Alianza solicitó la renuncia de Martínez y la Suprema Corte ordenó a Verón que hiciera cesar las torturas y las condiciones degradantes de alojamiento. El miércoles 23 las dos cámaras de la Legislatura aprobaron por unanimidad sendos pedidos de informes sobre el episodio de la década del '70, acerca de los procedimientos para designar a las máximas jerarquías policiales y por el incremento de torturas en las comisarías. Rückauf dejó entender que aún no había resuelto la confirmación o el relevo de Martínez. El jueves 24, Martínez dijo que estaba desanimado y con deseos de renunciar. Rückauf recibió a Verón y anunció que había dejado la decisión en manos del ministro. El viernes 25, una estruendosa lluvia de plomo ahogó

esos ecos: tres hombres que habían robado un banco en Talar de Pacheco huyeron en moto y se refugiaron en una casa de Polvorines. Aunque estaban cercados, la policía desencadenó un descontrolado tiroteo, en el que además de los tres ladrones murió un suboficial de la policía y otros nueve resultaron heridos.

La investigación del fiscal de San Martín Mario Marini cuestionó la historia oficial tal como la habían divulgado Verón y Martínez, en demostración de los buenos reflejos y la aptitud operativa policial para brindar seguridad a la población. Poco antes del mediodía tres hombres robaron algo más de 25.000 pesos en un banco de Talar de Pacheco. Según la policía, se fugaron los tres en una sola moto en la que, además de un bolso con el botín, llevaban otro con un arsenal de armas largas. La famosa intuición policial permitió localizarlos más de una hora más tarde, no en la calle y en la indefinible actitud sospechosa del léxico, sino ya instalados en una casa de Polvorines, donde nadie denunció haber visto nada extraño. Se suscitaron varios tiroteos, entre los habitantes de la casa y los tripulantes del patrullero que los detectó y entre el único asaltante que quedaba y casi un centenar de policías que arribaron en docenas de patrulleros desde distintos puntos del Gran Buenos Aires, mientras el lugar era sobrevolado por cuatro helicópteros y llegaban Verón y Martínez. Entre los tres asaltantes recibieron un centenar y medio de impactos de bala a muy corta distancia, la mayor parte en sus cabezas. También hubo un policía muerto y nueve heridos. Los primeros peritajes parecen indicar que el policía abatido y al menos uno de los heridos lo fueron por proyectiles de armas distintas a las que portaban los asaltantes. También desaparecieron 10.000 de los 25.000 pesos robados. Como quien une lo útil a lo agradable.



## "El desprecio a la ley"

Por H. V.

**Otra causa judicial, ésta que hace apenas dos años, cuestiona el apego del virtual jefe de policía Martínez a la legalidad de los procedimientos y el respeto por los derechos y garantías constitucionales. Como resultado, los jueces del Tribunal Oral Federal N° 2 de San Martín, Daniel Cisnerio, Luis Nieves y Víctor Blanco anularon las actuaciones por comercio y/o tenencia de estupefacientes contra diez personas, que fueron absueltas.**

La causa se inició con una denuncia presentada al oficial Héctor Vidart, de la división Narcotráfico Norte de la policía por un desconocido, quien describió la llegada de cocaína desde el Paraguay y su canje por automóviles. Aunque el desconocido se negó a identificarse y a dejar ningún dato personal, Vidart estimó que decía la verdad, pero cuando el tribunal le pidió que explicara por qué sólo obtuvo como respuesta el silencio. Su jefe, Raúl Eduardo Martínez, consideró que la información recogida era creíble como para iniciar una investigación preliminar, pero "realizada ésta no se pudo obtener prueba alguna que corroborara el dato original". Para "no descartarlo totalmente" le pidió al juez federal Martín Suárez Araujo la intervención telefónica. Vidart y Martínez explicaron en el juicio oral que no pudieron encontrar ningún dato que vinculara "a las personas o domicilios investigados con algún delito". Vidart declaró que aunque tampoco surgió nada ilícito de las escuchas telefónicas, se solicitaron intervenciones adicionales "de teléfonos que se comunicaban con los anteriores". Martínez explicó que sólo "al tejer para arriba en las escuchas" se obtuvo algún dato de interés y vinculado al tráfico ile-

gal. Para el tribunal, la intervención que a solicitud de Martínez firmó Suárez Araujo "carecía de causa y motivo. Por el contrario, la alentó la búsqueda de esos motivos, procedimiento espurio que invirtió los términos de la exigencia legal". Por falta de la fundamentación que requiere el código procesal esa orden fue anulada, igual que todos los pasos procesales posteriores. "De la denuncia original, único elemento distinto a las escuchas obrante en la instrucción, nada se probó, pues tanto las personas allí citadas, como la maniobra de canje de autos robados por cocaína se desvanecieron al correr de las fojas", dijeron los camaristas del juicio oral. "No puede convalidarse, cualquiera haya sido el resultado final, tamaña violación constitucional. Si el encargado de cumplir y hacer cumplir la ley se aparta de ella para asumir un papel de cruzado contra el delito, flaco es el favor que se le hace a la sociedad, por más que se pretenda escudar en ella. Nada es peor para el cuerpo social que el desprecio a la ley, y si viene de la mano del encargado de aplicarla, tanto peor", agregaron. El tribunal también objetó "la irregular incautación de más de diez rodados de alto valor" dispuesta por Suárez Araujo, sin explicar antes ni investigar después "de qué manera los vinculaba con el tráfico ilegal". En cambio, "se desató un reparto de los bienes entre funcionarios policiales, judiciales y hasta penitenciarios que resulta, cuanto menos, de una ligereza y apresuramiento llamativos". Respecto de Suárez Araujo, el Tribunal Oral remitió fotocopias a la Cámara, que tiene la función de superintendencia del juez.

Durante el juicio oral Martínez reconoció que había pedido las órdenes aunque "no había motivos para intervenir" esos teléfonos, pero que

"si el juez lo ordenaba, a lo mejor se podía descubrir algo". Para los camaristas, de este modo Martínez intentó trasladarle su responsabilidad al juez. "Esta excusa sonó hartamente infundada, pues por su cargo y jerarquía debe conocer y hacer cumplir las leyes. No es excusa que la mayor responsabilidad recaiga sobre el magistrado, cuando ante su simple pedido se otorgan indiscriminadamente órdenes de escucha. Por ello se consideró adecuado poner en conocimiento del señor ministro la actuación del comisario inspector Eduardo Raúl Martínez". ¿Esta sentencia tampoco figura en el legajo que Verón consultó antes de proponerle a Rückauf la designación de Martínez como reconstructor de la mejor maldita policía del mundo o, por el contrario, es el fundamento oculto de la decisión?

## Memoria Activa 320 semanas

La masacre en la A.M.I.A.  
y la impunidad en la Argentina

LUNES 4 DE SETIEMBRE

Oradores

**Nancy Pazos**  
Periodista

**Janan Nudel**  
Médico Psiquiatra - Escritor

**Beatriz Pichi Malén**  
Cantante Mapuche

Un familiar de las víctimas  
Representante de  
MEMORIA ACTIVA

A las 9.45 hs. en Plaza Lavalle  
Frente a Tribunales.  
No se suspende por mal tiempo.



## OPINION

Por Federico Gómez \*

Conrado Gómez, mi padre, fue secuestrado y continúa desaparecido desde la noche del 10 de enero de 1977, cuando fue trasladado a la ESMA por los marinos asesinos de Massera, como Cavallo, Whamond, Astiz, Radice, Rolón y Pernías. Después del juicio a las juntas, que no resolvió nuestra angustia y aportó escasa verdad y justicia, luché por saber de su paradero y presenté hábeas corpus. El 31 de marzo de 1997 fui hasta el juzgado de Garzón y luego abrí una causa aquí para hacer efectivo el castigo. En esa causa el 4 de mayo pasado la Cámara Federal porteña emitió un fallo que niega la aplicación de las leyes de la impunidad. Es la sentencia más trascendente que hemos logrado arrancar al Poder Judicial argentino.

Tras esta titánica lucha, apoyado por mis cuatro hermanos y mi valiente madre, hemos debido soportar desde 1988, 1996, y 1999, dos libros escritos por Juan Gasparini, ex secretario de organización de Montoneros, y luego sus omisiones ante el juez Garzón.

Conrado Gómez, abogado penal que no pasó a la clandestinidad, no tuvo jamás querrela ni causa alguna en su contra. Fue secuestrado de su estudio jurídico, que incluso en la seudo legalidad de la época ostentaba una matrícula. Según donde hable Gasparini, dice que o le "alquiló" o le "intermedió" un departamento. También asegura que bajo la tortura —que en su versión con él no pudo y con Gómez sí— mi padre entregó a sus secuestradores la dirección del departamento en el que, supuestamente, la familia Gasparini residía en la clandestinidad. Dispongo de pruebas en contrario, originadas en sobrevivientes y en represores. Dispongo de las cartas enviadas a mi madre por Gasparini y luego contrariadas por él mismo en su libro *Montoneros, final de cuentas*. Todas las pruebas demuestran exactamente lo inverso de lo que Gasparini afirma en sus libros y repitió los últimos días.

El viernes 24 de agosto en *Clarín*, al ser reportado por la detención del asesino Cavallo, expresó Gasparini: "El 11 de enero, luego de unos días de interrogarme, me llevaron hasta mi domicilio, donde asesinaron a mi esposa y a una amiga". El sábado amplió, injuriando a Gómez, que al igual que otros mendocinos secuestrados con él no están para oponerle veraz testimonio. La verdad es que Conrado no sabía el domicilio de Gasparini y jamás le rentó un departamento, que además nunca tuvo. Ofrezco los elementos a cualquiera para que por sí mismo saque sus conclusiones de la memoria y la conducta de Conrado Gómez, ausente por desaparición forzosa. Quiero decir que desde hace un año tengo preparada la querrela contra Juan Gasparini para llevarla a Tribunales. Pero aguanté en silencio su injuria porque siempre pensé, al revés de Gasparini, que nuestra energía huérfana sólo debe ser utilizada contra los represores. Contra quienes torturaron, y no contra las víctimas de la tortura. \* Periodista.

En una resolución muy dura, el juez ordenó a la Policía Federal, al Poder Ejecutivo y al Ministerio del Interior que "pongan fin" de inmediato "a toda actividad de servicios de inteligencia" sobre partidos políticos y organizaciones sociales.



Rubén Santos, jefe de la Policía Federal, señalado como responsable. Nueva Dirigencia lo acusó de ser responsable por el espionaje.

EL JUEZ MARTIN SILVA GARRETON AFIRMO EN

# Un fallo en contra

Por Irina Hauser

El juez Martín Silva Garretón aseguró en un fallo que la Policía Federal realiza tareas de espionaje político, algo que está prohibido por la Constitución y que contraría a la propia Ley de Seguridad Interior. En la resolución que firmó el jueves pasado y a la que tuvo acceso *Página/12*, el magistrado le ordenó al Poder Ejecutivo, al Ministerio del Interior y a la fuerza policial que pongan "fin a toda actividad de servicios de inteligencia" sobre partidos políticos. Ratificó así que el Partido Nueva Dirigencia, que comanda Gustavo Beliz, tuvo un agente secreta infiltrada durante los últimos siete años.

La evidencia clave sobre estas actividades ilegales de espionaje que realizan los azules quedó al descubierto a fines de abril, el día en que el legislador Miguel Doy —mano derecha de Beliz— tuvo la mala suerte de enterarse de que su mujer y jefa de despacho en la Legislatura porteña era una espía de la Policía Federal desde 1983. Mónica Amoroso, de 44 años, concubina de Doy desde 1997, cobraba 1300 pesos como auxiliar primero de inteligencia y 1800 por su trabajo en la Legislatura. Se había acercado a Nueva Dirigencia en 1994, cuando empezaba a conformarse como partido. Desde ese año, recibió calificaciones de sus superiores policiales por su actuación en el Departamento de Asuntos Nacionales y la indicación de "la conveniencia de que continuara en su actual destino", como reseña la resolución del juez, dejando en claro que su presencia en el partido no era inocente.

Aunque Amoroso negó todo, Doy, indignado, le tiró sus pertenencias por la ventana. Y Beliz decidió iniciar acciones judiciales para esclarecer el asunto, representado por el abogado Abel Fleitas Ortiz de Rosas. Una de las denuncias, que además de apuntar a Amoroso acusaba al Gobierno y la Federal por abuso de autoridad e incumplimiento de sus deberes, quedó radicada en el juzgado federal de Jorge Urso (ver aparte). La otra, un recurso de amparo y un pedido de hábeas data, le tocó a Silva Garretón. La semana pasada este juez en lo contencioso administrativo hizo lugar a la acción de amparo y ordenó el cese del espionaje sobre Nueva Dirigencia, dejando en claro que puede tratarse de una práctica generalizada sobre otros partidos u organizaciones.

Lo que había llamado la atención en un principio fue que el escándalo estalló cuando faltaban pocos días para las elecciones de jefe de gobierno porteño, en las que Beliz se postulaba para vicejefe acompañando a Domingo Cavallo. A la larga quedó en claro que la cuestión era alarmante más allá del caso puntual de la espía Amoroso. Cuando los azules dieron sus explicaciones ante Silva Garretón, no sólo admitieron que la mujer de Doy era una agente encubierta con número de legajo 1592. También aseguraron que está dentro de sus facultades "la realización de tareas de búsqueda de información sobre las actividades y propósitos de personas, grupos, entidades y organizaciones con actuación en el ámbito político, a fin de

**Fallo:** La decisión de infiltrar una espía en un partido "resulta cuanto menos arbitraria y obviamente violatoria de la Ley de Seguridad Interior N° 24.059".

prevenir toda acción tendiente a alterar, afectar o violar el orden constitucional".

Todas esas actividades, dijeron, están inspiradas y basadas no sólo en la Ley de Seguridad Interior, sino en normas todavía vigentes sancionadas bajo gobiernos de facto: la Ley Orgánica (secreta) del Cuerpo de Informaciones 9027/63, que firmó José María Guido, y en su decreto reglamentario 2322/67, firmada por Juan Carlos Onganía. A su vez, ambas se apoyaban sobre una ley de 1958 que suscribió el entonces presidente provisional, el también golpista Pedro Aramburu. Con el mismo argumento afirmaron que la agente instalada en Nueva Dirigencia tenía como función "la obtención de distintas legislaciones aprobadas por el Cuerpo, como asimismo fechas de tratamiento de algunas en especial, que por sus características pudieran tener algún tipo de concentración popular a favor o en contra de su sanción para prevenir en consecuencia medidas adecuadas con personal uniformado".

Beliz había pedido que se declarara la inconstitucionalidad de las dos normas específicas sobre espionaje. Pero en su resolución, el magistrado no pasó por alto que él conocía o debía conocer esa legislación ya que estaba vigente cuando se desempeñó "como ministro del Interior". Rechazó entonces el planteo de inconstitucionalidad, porque además, apuntó, no fue debidamente presentado ni explicado el agravio concreto que se producía en el caso. El hábeas data corrió la misma suerte, también por errores de formulación. Con todo, al avanzar en el tema del amparo el juez analizó y cuestionó los argumentos de la Federal y las normas que invocó.

◆ Para Silva Garretón, no es creíble que Amoroso hubiera estado en la Legislatura, como dice la fuerza policial, meramente para conseguir legislaciones "por cuanto estos datos son públicos y pueden ser recabados por cualquier interesado en principio, por el personal policial o de seguridad destacado en la Legislatura". Además, los espías no pueden, por las propias reglas policiales, trabajar para partidos políticos

HEBE DE BONAFINI ACLARÓ LO QUE DIJO EN RAWSON

## "No les dije guerrilleros"

El 22 de agosto, Hebe de Bonafini, Vicente Zito Lema y otros integrantes de Madres de Plaza de Mayo participaron de un acto en homenaje a las 19 víctimas de la masacre de Trelew de 1972. Pero lo que tuvo repercusión no fue el recuerdo sino los dichos que se le atribuyeron a Bonafini. De acuerdo con lo informado por *Clarín*, la presidenta de Madres habría comenzado su disertación dirigiéndose a los alumnos secundarios con la frase "mis queridos guerrilleros", algo que habría reafirmado al explicar que "siempre saludo así a los chicos. Guerrilleros es una palabra dulce, que lamentablemente se dejó de utilizar. Es un mensaje de esperanza".

Sobre la base de las supuestas declaraciones de Bonafini, la ministra de Educación de Chubut, Graciela Albertella, anunció que iniciaría acciones legales por apología del delito. Bonafini aseguró a *Página/12* que las cosas sucedieron de una manera muy diferente. "Yo no les dije guerrilleros a los chicos, sino en referencia a los héroes asesinados en Trelew", afirmó. La demanda, de la que no hubo novedades desde su anuncio, se basó según Bonafini en "una falsedad, una mentira" que sirvió co-

mo excusa para restar relevancia a una reunión que mantuvo con la ministra Albertella.

Al día siguiente de su charla en Rawson, Bonafini dio otra en Trelew. "Cuando terminé, los alumnos me cuentan que habían sumariado a la vicedirectora de la escuela porque los había acompañado cuando hicieron una sentada en reclamo por la falta de calefacción. Les dije a los chicos 'vamos a ver a la ministra a preguntarle por qué la sancionó si no hizo nada'". En el ministerio, Albertella recibió a Bonafini, Vicente Zito Lema y un grupo de profesores y alumnos. "Albertella me dice que lo que hizo la vicedirectora estaba mal, porque a los niños hay que cuidarlos, y yo le contesté 'pero usted no lo hacía, sino no les hubieran cortado la calefacción'". Albertella, entonces, sugirió a Bonafini que leyera una resolución en la que se justificaba el sumario iniciado. "Yo no voy a leer nada", contestó Bonafini, "porque esa resolución incluye términos como 'controlar' y 'vigilar'". Y abandonó el despacho.

Bonafini anunció a la prensa local que enviaría una carta al ministro de Educación de la Nación para ponerlo al tanto del tema, "para decirle que ella es peor que él y

que no puede ser ministra de Educación sino carcelera". Pero, "al día siguiente, a la ministra la llama un periodista, una especie de Neustadt local, y es entonces cuando ella dice que yo dije 'guerrilleros' a los niños, y siguieron hablando de mí". A partir de esa nota, Albertella anunció su demanda por apología del delito y solicitó a las autoridades de la escuela las grabaciones del discurso de Bonafini. "Es que, en ese momento, hablando con ese periodista, ella dijo eso porque le pareció que quedaba bien decirlo, pero yo no les dije 'revolucionarios' a ellos, sino a los asesinados. Y hablé de la valentía de estos hombres, que los mataban y los remataban después, y les dio bronca, porque a los radicales, el hecho de que vos recuerdes que un ministro radical mandó a matar a tanta gente les dio bronca". Las repercusiones fueron varias. *Gente* publicó un editorial donde afirma que "(fue) una frase provocadora y dañina en cualquier momento, pero mucho más cuando fue lanzada ante chicos que poco o nada saben del sangriento episodio sucedido en la década de los 70 en una prisión naval de Trelew. Que poco o nada saben, y que ninguna responsabilidad histórica tienen al respecto".



UN ESCRITO QUE LA FEDERAL REALIZA ESPIONAJE ILEGAL

# de los espías de azul

aunque sí en otro empleo en la Administración Nacional. Amoroso, sin embargo, empezó militando y llegó a ser jefa de despacho, algo que "era sabido para sus superiores y en función de eso recibió calificaciones".

◆ Aunque la Policía dijo que no tenía informes elaborados por la mujer, "resulta evidente que la agente Amoroso presentaba 'escritos' a sus superiores respecto de las funciones encomendadas".

◆ La decisión de infiltrar una espía en un partido político "resulta cuanto menos arbitraria y obviamente violatoria de la finalidad perseguida por la Ley de Seguridad Interior No. 24.059" que prevé, entre otras cosas, resguardar "la libertad, la vida y el patrimonio de los habitantes, sus derechos, garantías y la plena vigencia de las instituciones del sistema representativo, republicano y federal". Al respecto, analizó que no es consistente que la Policía diga que Amoroso trabajaba en la Legislatura para prevenir atentados contra el orden constitucional porque, como reza el artículo 38 de la Constitución, "los partidos políticos son instituciones fundamentales del sistema democrático".

A pesar de la novedad que viene a introducir este fallo, lo cierto es que las leyes secretas que legitiman estas actividades de los espías policiales siguen vigentes y el Congreso no atendió los proyectos de ley presentados, incluso desde sectores de la Alianza, proponiendo su derogación. Tal vez hasta pueda considerarse un milagro o un fruto de la gran publicidad que tuvo el "caso Amoroso" que la Federal haya res-



Daniel Jayo

pondido a la Justicia en esta causa porque las leyes en cuestión prevén aberraciones tales como que "ante requerimientos judiciales o de otra autoridades, el jefe de la Policía Federal estará autorizado a no revelar la existencia del personal del Cuerpo de Informaciones".

## En contra del Consejo

Las normas secretas que invoca la Policía Federal no violarían apenas garantías constitucionales. Según pudo establecer **Página/12**, también contradicen una disposición que suscribió el Consejo de Seguridad Interior en julio de 1993, ratificando una circular que ya había emitido el Ministerio del Interior en junio del mismo año. Fue después de que se supiera que la Policía y la Gendarmería Nacional efectuaban actividades de vigilancia ideológica sobre estudiantes, docentes y organizaciones gremiales. En aquel entonces, cuando el propio Gustavo Beliz era titular de Interior, el Consejo resolvió prohibir "la búsqueda y reunión de información, así como la elaboración de inteligencia relativa a los habitantes del país, por el mero hecho de su raza, fe religiosa u opinión política, o de su adhesión a principios de movimientos sindicales, juveniles, estudiantiles, cooperativos, asistenciales y culturales así como por la legítima actividad que desarrollen con integrantes de organizaciones que actúen legalmente en los sectores indicados".

## Universidad Nacional de Tres de Febrero

### Integración en Latinoamérica y el Caribe

Procesos, tendencias y opciones

**Coordinación:** Carlos Juan Moneta

**Docentes:** Roberto Bouzas, Eric Calcagno, Aníbal Jozami, Carlos Juan Moneta, Gerardo Noto, José Paradiso, Roque Pedace, Félix Peña, Fernando Porta, Alejandro Schweitzer, Juan José Taccone, Diana Tussie, José María Vázquez

**Del 14 de septiembre al 30 de noviembre**  
jueves de 18:30 a 21:30 hs.

**Informes e inscripción:** Sede de la UNTREF en el Centro Cultural Borges, Galerías Pacífico, Viamonte y San Martín, Pabellón de las Naciones 3er piso  
tel 4314 0022 4311 7447 untrefborges@untref.edu.ar // www.untref.edu.ar

## En cámara muy lenta

"Se están utilizando los organismos del Estado para investigar a los adversarios políticos", denunciaron Gustavo Beliz y Miguel Doy ante el juez federal Jorge Urso, patrocinados por Alfredo Castañón. También dijeron que la Federal, "en vez de trabajar en inteligencia criminal para detectar organizaciones criminales, lo hace para favorecer al poder de turno". Responsabilizaron al actual ministro del Interior, Federico Storani, al jefe de la Policía, Rubén Santos, al secretario de Seguridad Interior, Enrique Mathov, a toda la cadena de policías jerárquicamente responsables y por supuesto a la agente Mónica Amoroso. El expediente no muestra demasiada celeridad. Los fiscales Guillermo Marijuán y Oscar Amirante le pidieron a Urso que indague a la mujer como sospechosa, lo que todavía no se resolvió. La pesquisa, informaron fuentes judiciales a este diario, apunta a responsabilizar a la agente pero no se metería con los funcionarios nacionales ni policiales.

La Federal defendió sus actividades citando leyes sancionadas por gobiernos de facto.

Para el juez, los argumentos no son creíbles y vulneran las leyes sancionadas en democracia.

**SALIO hablar**  
LA REVISTA DE MAURO VIALE

LA REVISTA DE MAURO VIALE  
**hablar** \$1  
Año 1 • N° 8 • Semana del 27 de agosto al 3 de septiembre de 2000

INVESTIGACION EXCLUSIVA

**NORBERTO PADILLA en la mira**  
por los dramas y tragedias  
que provocan miles de  
grupos seudorreligiosos  
en todo el país



**LOS ESCANDALOS DE LAS SECTAS  
INVOLUCRAN AL SECRETARIO DE CULTO**

**Y además:**

**¿CHACHO ALVAREZ FORMA  
OTRA ALIANZA CON PALITO ORTEGA?**

**PIDA hablar BUENA LECTURA PARA TODA LA SEMANA**

**\$1**





Presidente Fernando de la Rúa y gobernador Carlos Ruckauf firman ayer de mañana en Olivos.

Bajo la mirada satisfecha de Nicolás Gallo, Buenos Aires también tendrá su fondo fiduciario.

## Ruckauf ajustará tras la herencia roja de Duhalde

Puesto contra las cuerdas, y no pudiendo maldecir el déficit que le legó su antecesor como hace De la Rúa con Menem, el gobernador entró por el aro del ajuste para huir de la quiebra.

Por Julio Nudler

Tal como viene la tendencia, la provincia de Buenos Aires tendrá el año próximo un déficit fiscal de 2200 millones, tras los 1700 del actual (casi seis veces el desequilibrio sumado de Córdoba y Santa Fe). Pero Carlos Ruckauf firmó ayer en Olivos el compromiso de enderezar la historia, bajando el rojo en 550 millones por año hasta alcanzar el equilibrio en 2003. Mientras Economía proclama que éste es un acuerdo histórico, el gobernador asegura que no apelará a despidos ni a reducciones de salarios, y que no recortará los planes sociales, lo cual suena un tanto mágico. En el fondo, también él se juega a que la economía se reactive y crezca la recaudación. Si eso no ocurre, cortar inversiones y gastos en bienes y servicios le resultará insuficiente, y el pacto, materializado en una ley de Responsabilidad Fiscal, quedará pasado por agua.

Para evitar una cruel suspensión de obras públicas, la provincia, siguiendo el ejemplo de la nación, las pasará "abajo de la línea", como dicen los especialistas. De este modo no se computarían como gasto. El ardid consiste en armar un fondo fiduciario, como el de Nicolás Gallo, para garantizar el repago de obras que costearían las constructoras. Una idea es que la provincia venda la pila de impuestos a cobrar y logre por esa hipotética vía unos mil millones. Así como a Fernando de la Rúa le resultó fácil denunciar el descalabro presupuestario que le dejó Carlos Menem, a Ruckauf le gustaría vapulear a Eduardo Duhalde por el tremendo desmanejo fiscal en que incurrió en 1999 para respaldar su candidatura presidencial. Si bien perdió las elecciones, consiguió generar el 60 por ciento del déficit de todas las provincias.

Entre otros lastres, Buenos Aires no tiene informatizados los catastros, lo que implica groseras sub-

valuaciones que merman la recaudación del Inmobiliario, afectada también por graves problemas de cobrabilidad. Además de que Duhalde no dejó ni un peso en la cuenta de La Plata en el Banco Provincia, el distrito le debe a éste 1900 millones a 20 años, pero además adeuda otros 3000 millones en el mercado financiero, en el país y en Estados Unidos. Hasta ahora Buenos Aires no empeñaba sus futuros ingresos por coparticipación para lograr financiamiento, pero deberá resignarse a hacerlo (para autorizar lo cual será precisa una ley). A fin de año esta deuda se habrá disparado a 4700 millones, pagando tasas de alrededor de 13,5%, un punto arriba de la nación.

Ahora que Ruckauf firmó, Economía encenderá la luz verde para que el Banco Mundial le preste (aval de la república mediante) 400 millones. Además, desde la Rosada operarán para que los legisladores bonaerenses de la Alianza le acepten al gobernador un presupuesto con un déficit de 1170 millones para el 2001. De todas formas, fuentes del gobierno nacional destacaban ayer que, a diferencia de los acuerdos firmados con otra decena de provincias, en los que la nación les refinanciaba las deudas, a Buenos Aires no se le da nada.

"Ruckauf se dio cuenta que, a este ritmo, no llegaba al 2003: se estrellaba antes", comentó una fuente aliancista a este diario. Sin embargo, se resistió a emprender el camino del ajuste por el costo político que le causará, pero tiró la toalla cuando advirtió que sin el guiño de José Luis Machinea el Banco Mundial no le aflojaría un dólar más. Tras esta victoria, Economía va por Córdoba, Santa Fe, Mendoza y Entre Ríos, buscando ceñirles también el corsé del ajuste.

SERIA UNA RED FORMADA POR

## Una denuncia

Por Cledis Candelaresi

Una reciente denuncia elevada ante la Oficina Anticorrupción puede ser la punta de un ovillo para desenmascarar una red integrada por funcionarios que pertenecieron a ex empresas públicas y a la Justicia. Según el documento elevado por el actual liquidador de Ferrocarriles Argentinos, Juan Carlos Vázquez, para finiquitar juicios laborales el Estado celebró más de trescientos acuerdos transaccionales por los que pagó un monto que superaba el reclamado, más costas y actualizaciones. A este despropósito se suma otro no menos llamativo: hasta el momento se detectaron al menos 36 casos en los que el fisco pagó dos veces el monto ordenado por una sentencia.

Actualmente, en la órbita del Ministerio de Economía se acumulan miles de causas judiciales contra el Estado, fundamentalmente por demandas laborales de ex empleados públicos. Se trata de acciones legales iniciadas contra empresas que fueron privatizadas y que ahora subsisten en el sector público como entes residuales. La principal función de sus liquidadores es, precisamente, atender la resolución de esos pleitos, que sólo en el caso de Ferrocarriles suman más de 18 mil.

La revisión de algunas de esas causas, en la etapa de sentencia, depuró algunas sorpresas, como las que fundaron la presentación que Vázquez formuló a Anticorrupción. Su denuncia, que será ampliada en los próximos días, solicita al fiscal José Massoni que investigue la posible comisión de un delito de acción pública cometido por los abogados de los demandantes "en connivencia dolo-

Gracias a la eficiencia de estudios jurídicos privados que contrató para patrocinarlo, el Estado pagó dos veces numerosas sentencias y arregló por sumas superiores a las demandadas. El actual liquidador de Ferrocarriles denunció el fraude a la Oficina Anticorrupción.

sa con ex apoderados o patrocinantes de F.A."

En los casos aludidos, la manobra habría consistido en sellar un acuerdo con quien iniciaba un juicio, sin esperar a la sentencia. Apparently, el objetivo de estas transacciones era que la demandada (FF.CC.) pagase menos y, al mismo tiempo, que quien la demandaba se asegurara el cobro. Pero, extrañamente, esos acuerdos habrían resultado muy onerosos para el Estado. Tanto que terminó pagando mucho más de lo que resultaba de sumar el monto recla-

RUINOSA CONSECUENCIA DE OTRA

## Un sistema de rara y

Por C. C.

Cuando el gobierno anterior confió a un selecto conjunto de estudios jurídicos la defensa del Estado en demandas iniciadas por particulares contra el Palacio de Hacienda, difícilmente haya calculado que esta tercerización fracasaría de modo tan rotundo. La Secretaría de Hacienda acaba de recibir varios informes de liquidadores de empresas públicas que vierten fuertes críticas hacia el desempeño de esos bufetes, cuyo presunto desinterés y negligencia habrían ocasionado al Tesoro pérdidas millonarias. En el ámbito de Ferrocarriles Argentinos ya existen unos 300 sumarios administrativos y 150 causas iniciadas por mala praxis contra los abogados privados. Los cuestionamientos involucran a algunos conocidos equipos de letrados (ver listado en recuadro adjunto).

Un ex empleado público litigó con buena suerte contra el Estado en un juzgado federal de la Plata. La sentencia ordenó indemnizarlo por su demanda laboral en 70 mil pesos, pagaderos en bonos. Pero la fortuna, o la presunta deficiencia

de los defensores privados contratados por Economía —que no habrían informado a tiempo del dictamen del juez—, obligó al Tesoro a desembolsar un adicional de 2,5 millones de pesos en efectivo por "astreintes", recargos por la demora. Apenas un ejemplo de las contrariedades sufridas a raíz de una defensa poco eficaz.

En 1993, el Ministerio de Economía resolvió privatizar la defensa en juicio a través de un concurso de antecedentes que le permitió, en sucesivos llamados, asignar entre mil y dos mil carpetas (fundamentalmente causas laborales) a cada uno de los estudios seleccionados. Entonces se acordó un pago fijo por mes y por expediente, durante un período determinado. Como contrapartida, los abogados privados asumieron la responsabilidad de atenderlos hasta la resolución definitiva.

Pero según los informes que acababan de elaborar los liquidadores de empresas públicas —cuya principal misión es, justamente, atender juicios en los que el Estado es parte—, ese compromiso no siempre fue honrado. El liquidador de Ferrocarriles, Juan Carlos Vázquez, se queja porque la información que brin-



**Escuela arco iris**

**Jardín**

A partir de 18 meses  
Inglés - Talleres: Natación  
Danza - Música

**Primaria - EGB**

**Bilingüe**

London Examinations International  
University of London

- Departamento de Arte:  
Teatro - Música - Plástica
- Departamento de Deportes y Campamento
- Informática

**Abierta la matriculación año 2001**

Hasta el 30 de agosto 40% de bonificación en la Matrícula.

José E. Uriburu 1220/22 Tel. 4824-4697 Fax: 4822-1703  
e-mail: arcoiris@websail.com.ar

Instituto privado incorporado a la enseñanza oficial (A-865)



ABOGADOS Y EX FUNCIONARIOS DEL EJECUTIVO Y DE LA JUSTICIA

# sobre juicios laborales arreglados

Fabian Gredillas



José Massoni, jefe de la Oficina Anticorrupción, y los defraudados ferrocarriles estatales.

Muchas maniobras son del período 1989-91, pero atañen también a sentencias mucho más recientes.



## Los estudios bajo la lupa

- ◆ Abeledo Gottheil
- ◆ Parisier
- ◆ M.M. Bomchil
- ◆ Losada y Rojo
- ◆ Zavaleta Carreras
- ◆ Nicholson y Cano
- ◆ Brons y Salas
- ◆ Caregal y Funes de Rioja
- ◆ José de San Martín y Severgnini, Robiola, Grinber & Larrechea
- ◆ Torres Pinto-Combal
- ◆ Basilico Fernández Madero

mado, las tasas judiciales y demás cargos. "Resultaba económicamente más conveniente continuar e hipotéticamente perder el pleito que realizar la conciliación practicada", opinó la Sindicatura General de la Nación en relación a situaciones como éstas.

"Es imposible que esto se haga sin el consentimiento de los juzgados intervinientes", especulaba ante **Página/12** un funcionario de Economía, involucrando en la maniobra a los tribunales laborales. Pero, al menos por ahora, no hay indicios de que la Justicia esté dis-

puesta a investigarse a sí misma por semejantes rarezas. No son tampoco los únicos sobrepagos detectados.

Según la aludida presentación, hay otras causas abiertas en el juzgado federal de Rodolfo Canicoba Corral, por las que ya se dictó "procesamiento y prisión preventiva de diversas personas", entre ellos abogados que participaron en la celebración de actas-convenio conciliatorios que resultaron muy caras para el erario.

Sólo en relación a los primeros casos bajo análisis, la denuncia an-

**Complicidad:**  
*En Economía afirman que las maniobras no hubiesen sido posibles sin la connivencia de funcionarios de los juzgados intervinientes.*

te Anticorrupción estima que el sobrecosto afrontado por el Estado asciende a 2,87 millones de pesos. Pero esta suma podría multiplicarse geométricamente si todas las dependencias del Estado rastilla-

ran los expedientes y si se añadiera el perjuicio ocasionado por los dobles pagos.

Esta última maniobra aún no fue denunciada por escrito ante la Oficina Anticorrupción, pero tanto Vázquez como el coordinador de la Secretaría de Hacienda, Roberto Pagano, confirmaron su existencia ante este diario. "En estos casos, trataremos de recuperar el dinero y, si corresponde, se formalizará la denuncia penal", promete el colaborador de Mario Vi-

La mayor parte de los acuerdos

transaccionales dudosos fueron celebrados entre 1989 y 1991 —en vísperas de la privatización de los ferrocarriles—, mientras que los pagos duplicados corresponden a sentencias mucho más recientes. En este sentido, el juez federal de Tucumán Ricardo Maturana descolló con una insólita advertencia a la Tesorería General de la Nación. Por nota, el magistrado comunicó que el 7 de agosto de 1998 se transfirieron "indebidamente" a su juzgado 510 mil pesos por una causa ya finalizada, cuyos pagos habían concluido.

PRIVATIZACION DE LA ERA MENEM

## "notoria" ineficiencia

dan es "altamente deficiente", lo que habría ocasionado "un sinnúmero de inconvenientes", como el de no llegar a tiempo para realizar apelaciones.

El liquidador de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro, Gregorio Godoy, resalta la "notoria y generalizada ineficiencia del sistema" y el "marcado interés" manifestado por los estudios de "desprenderse de la obligación asumida" máxime cuando su período de cobro terminó. El responsable de cerrar Obras Sanitarias, Jorge Dover, carga las tintas contra el bufet de José Severgnini, Robiola, Grinber & Larrechea, que habría "incumplido órdenes impartidas por escrito", obligando al Estado a afrontar sentencias "no ajustadas a derecho".

Pero, tal vez, el reporte más contundente es el que formuló Enrique Ipiña poco antes de cerrar definitivamente las puertas de ENTel residual. En una nota dirigida al coordinador general de la Secretaría de Hacienda, Roberto Pagano, asegura que las falencias de los profesionales contratados produjeron "pérdidas" económicas y "posibilitaron la industria del juicio". A renglón seguido, el funcionario recrimina, entre otros defectos, "ape-

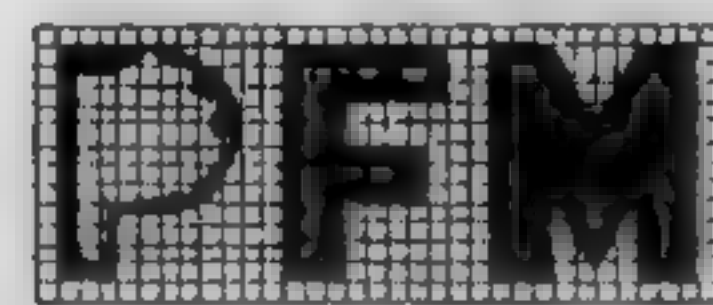
laciones extemporáneas y tardanzas injustificadas en la remisión de documentación", que le habría ocasionado al Estado una serie de perjuicios evitables. Entre ellos, los asistidos, la habilitación de vía ejecutiva para cobro de honorarios, embargos sobre fondos de la Tesorería y multas.

Como corolario, todos los liquidadores se muestran contrarios al mantenimiento de estos contratos y sugieren que la defensa sea retomada por los abogados estatales. La propuesta está en sintonía con la reciente nota que el procurador del Tesoro, Ernesto Mercer, envió a Economía. En ella el funcionario descarta la posibilidad de privatizar los juicios que aún quedan pendientes en la órbita pública y destaca la supuesta capacidad de los equipos públicos para esta tarea.

Pero no es una nueva tercerización lo que desvela a José Luis Machinea. Más bien, el desafío del ministro de Economía será disolver el vínculo con los estudios objetados, conseguir que superen su desinterés o exigirles una indemnización por los perjuicios que ocasionó su supuesta negligencia. En esta tarea pusieron manos a la obra algunos subordinados.



## PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO Y DESARROLLO MUNICIPAL



MINISTERIO DE ECONOMIA - PROVINCIA DE BUENOS AIRES  
SUBSECRETARIA DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA  
MINISTERIO DE INFRAESTRUCTURA Y VIVIENDA DE LA NACION  
BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO

### MUNICIPALIDAD DE RAMALLO LICITACION PUBLICA NACIONAL Nº 2/00

LIMITADA A LOS PAISES MIEMBROS DEL BANCO MUNDIAL  
SUMINISTRO PARCIALMENTE FINANCIADO POR LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES CON RECURSOS DEL B.I.R.F. (BANCO MUNDIAL)

LLAMASE A LICITACION PUBLICA NACIONAL PARA EL SUMINISTRO DE:

- \* Lote Nº 1: uno (1) server
- \* Lote Nº 2: uno (1) server
- \* Lote Nº 3: diez (10) puestos de trabajo
- \* Lote Nº 4: once (11) puestos de trabajo
- \* Lote Nº 5: uno (1) switch
- \* Lote Nº 6: diez (10) placas controladoras de red para pc
- \* Lote Nº 7: siete (7) impresoras chorro de tinta
- \* Lote Nº 8: una (1) impresora láser monocromática
- \* Lote Nº 9: una (1) impresora láser monocromática
- \* Lote Nº 10: dos (2) impresoras matriz de agujas carro ancho
- \* Lote Nº 11: dos (2) racks para cableado
- \* Lote Nº 12: cuatro (4) lectores ópticos
- \* Lote Nº 13: dos (2) impresoras validadoras/tickeadoras
- \* Lote Nº 14: cableado de red local
- \* Lote Nº 15: cableado de red local
- \* Lote Nº 16: uno (1) concentrador de cableado
- \* Lote Nº 17: uno (1) oracle 8.0
- \* Lote Nº 18: uno (1) oracle 8.0
- \* Lote Nº 19: dos (2) windows NT server 4.0
- \* Lote Nº 20: cinco (5) licencias Windows NT Server 4.0

LUGAR DE ENTREGA: Municipalidad de RAMALLO.

PLAZO DE ENTREGA DE LOS BIENES: hasta 30 días.

MONTO DE LA GARANTIA: lote Nº 1: \$ 500, lote Nº 2: \$ 250, lote Nº 3: \$ 600, lote Nº 4: \$ 715, lote Nº 5: \$ 110, lote Nº 6: \$ 25, lote Nº 7: \$ 118, lote Nº 8: \$ 210, lote Nº 9: \$ 85, lote Nº 10: \$ 70, lote Nº 11: \$ 80

lote Nº 12: \$ 66, lote Nº 13: \$ 100, lote Nº 14: \$ 110, lote Nº 15: \$ 15, lote Nº 16: \$ 48, lote Nº 17: \$ 120, lote Nº 18: \$ 60, lote Nº 19: \$ 55, lote Nº 20: \$ 10

APERTURA DE OFERTAS: el 11 de octubre de 2000, en la Municipalidad de Ramallo, Av. San Martín y Belgrano, Ramallo, provincia de Buenos Aires, a las 11 hs. con presencia de los participantes que deseen asistir.

Venta e inspección de pliegos: desde el 11 de set. de 2000, en la Tesorería de la Municipalidad, Av. San Martín y Belgrano, Ramallo, provincia de Buenos Aires.

Recepción de consultas por escrito: en la Tesorería de la Municipalidad, en la misma dirección, hasta el 22 de set. de 2000.

Tel/fax: (03407)421851/421852/421349 E-mail: subcom@ramallo.mun.gba.gov.ar

Entrega de respuestas y aclaraciones al pliego por escrito hasta el 30 de set. de 2000. RECEPCION DE OFERTAS hasta las 10 hs. del 11 de oct. de 2000, en la Tesorería de la Municipalidad, Av. San Martín y Belgrano, Ramallo, provincia de Buenos Aires.

VALOR DEL PLIEGO: \$ 30 (pesos treinta)

Esta licitación se ajustará a los procedimientos establecidos en el Contrato de Préstamo suscripto entre la Nación Argentina y el BIRF Nº 3860-AR

BUENOS AIRES  
**PARA TODOS**  
GOBIERNO DE LA PROVINCIA

*Handwritten signature*



# "La justicia sólo llegó en parte"

Por A.O.  
Desde Catamarca

Ada Rizzardo y Elías Morales se sientan en el patio de su casa de Valle Viejo, siempre de tierra, siempre con las gallinas dando vueltas. La casa siempre a medio construir, los perros siempre a punto de hacer caer a cualquiera. Ada Rizzardo y Elías Morales se sientan siempre a la sombra de los tres paraísos y cuentan que en Catamarca siempre la justicia tarda en llegar. Que la causa por encubrimiento no avanza. Que los policías acusados por ese delito fueron "premiados" con ascensos. Que sospechan que Luque sale de la prisión porque "el director es amigo de la familia". Ada Rizzardo y Elías Morales siempre esperan. Hasta diez años después del crimen de su hija: "Ahora esperamos que el caso se esclarezca totalmente, porque sólo está esclarecida una parte. Falta el castigo a los otros que participaron y falta el castigo a todos los que encubrieron y mintieron".

—Ustedes se han convertido en referentes del reclamo contra la impunidad. ¿Cómo lo viven a diez años de iniciada la pelea?

A.R.: —Somos conscientes de ello, pero si el pueblo de Catamarca no nos hubiera apoyado y la hermana Martha Pelloni, que fueron los primeros que estuvieron al lado de nosotros, no se hubiera llegado adonde se llegó.

E.M.: —Y las compañeras de María Soledad. Los jóvenes argentinos deben tomar como ejemplo a las compañeras de María Soledad.

—¿Hasta donde se llegó realmente?

A.R.: —Con la condena de Tula y Luque, nada más. La justicia sólo llegó en parte. Faltan los demás participantes de la violación y el asesinato, falta el tema del encubrimiento. Ha quedado demostrado en los dos juicios la responsabilidad y el encubrimiento por parte de la policía. Mi hija estuvo en ese centro asistencial, también impune, igual que el encubrimiento político de aquel momento. Nosotros esperamos que eso también salga a la luz y que tenga su castigo, pues son tan responsables como los violadores y asesinos de Sole.

—La causa por el encubrimiento quedó estancada.

—Estaba la doctora Olmi como jueza, la sacaron y ahora la designaron a la doctora Milagros Vega, que dejó mucho que desear porque era la secretaria del doctor Ventimiglia, que también encubrió. Pero sabemos que se inhibió y pasaría a manos del doctor Porfirio Acuña, íntimo amigo de los abogados defensores de Luque. Entonces ¿qué seguridad tenemos nosotros de que esto llegue a una condena a todos los que participaron en el encubrimiento? Todo eso está en la impunidad.

—¿Por qué cree que sigue en la impunidad?

—Yo no sé si hay un arreglo político, qué trasfondo hay en todo esto. O los jueces mismos son amigos de los que estuvieron anteriormente y encubrieron el crimen, o hay un arreglo policial o judicial para que esto no se investigue ni se esclarezca.

—¿Un arreglo en beneficio de quién?

—Hay policías como Ferreyra (ex jefe de Policía de Saadi) al que le han dictado el sobreseimiento,

cuando todo el país sabe que es el encubridor número 1. Los mismos policías en el juicio lo han declarado. Ascendieron a comisario a Julio Roberto Sosa, cuando él era el que presionaba, cambiaba los lugares, los días, para que el crimen de Sole no se aclarara nunca. A Arturo Arroyo, que es el que estuvo arrojando el cuerpo, le dictaron el sobreseimiento y lo ascendieron, como a Oscar Quiroga, Valentín Rodríguez y la bioquímica Martha Vera de Albornoz. Y otros ya retirados con excelentes sueldos, en complicidad con el actual jefe de la Policía, como Rolando Leiva, José Antonio Leguizamón, Rafael Miranda, Medardo Ponde, Assim Assad, Miguel Angel Ferreyra, Darío Ferreyra.

E.M.: —Es totalmente distinto el caso de José Luis Cabezas, en el que a los policías los pasaron a disponibilidad hasta que se dictó sentencia. Y ahí quedó comprobada la participación de la policía.

A.R.: —Todos fueron premiados. Nunca les hicieron sumario administrativo por la causa María Soledad.

E.M.: —Pareciera que el jefe de Policía y el ministro de Gobierno que tiene la provincia no estuvieron en Catamarca. No sé en qué país vi-

**Ada: "Yo no sé si hay un arreglo político, qué trasfondo hay en todo esto. Un arreglo policial o judicial para que esto no se investigue ni se esclarezca".**

vieron. Hay cosas que no entiendo. Realmente sigue como lo hacía Ferreyra, dañando las instituciones. No es gente con la transparencia que un ciudadano necesita para tranquilidad de moverse con seguridad. No da ninguna seguridad tampoco el ministro de Gobierno. Ha nombrado en la cárcel a alguien que es muy amigo de los Luque. ¿Qué seguridad nos da de que Luque está permanente en la cárcel cumpliendo su condena? Guillermo Jara no me da ninguna garantía.

—¿Tienen temor de que Luque

esté saliendo?

—Sí. Pero en esto quiero ser bien coherente. Cuando tenga algún dato con precisión lo daré a conocer. Y además hay privilegios en la cárcel.

—¿Luque tiene privilegios?

—No es tratado de la misma forma. Con Tula son presos privilegiados. Acá se premia al delincuente, al asesino, al que está fuera de la ley se lo premia. Lamentablemente al día de hoy debemos decir eso.

—¿Qué cambió en la provincia en estos diez años?

A.R.: —Hay paz, tranquilidad, han cambiado muchas cosas. Pero el cambio fundamental va a ser cuando los personajes estos sean condenados por el encubrimiento y vamos a poder decir, bueno, por fin se hizo justicia.

E.M.: —Nosotros dijimos que el 27 de febrero de 1998 (cuando se dictó la sentencia contra Luque y Tula) era el nacimiento de una nue-

va justicia, decíamos que el tren se pone en marcha para que en el país no haya más casos impunes. Lamentablemente los hombres de nuestro país tienen precio.

—¿A qué se refiere?

—Los jueces no trabajan en este país para nada. Yo quiero vivir con la seguridad de que mis hijos caminen tranquilos. Pero para eso los hombres de la Justicia tienen que cambiar, los hombres que manejan el destino de este país tienen que cambiar.

—¿Cree que el caso María Soledad se va a esclarecer totalmente?

A.R.: —Si los jueces son imparciales y no se dejan presionar, se va a completar. Si tienen precio o aceptan ese compromiso de callar, va a quedar ahí. Ya son dos años que el tribunal pidió el tema del encubrimiento, la investigación al poder político. Si sigue así, quedará todo como antes.

Fue un crimen de los que solía haber en Catamarca. Pero hubo amigas, hubo una monja y hubo unos padres que decidieron pedir justicia. El reclamo tras la muerte de María Soledad, ocurrida el 8 de setiembre de 1990, selló el fin de la dinastía Saadi. Y llevó al país una forma de protesta contra la impunidad: las Marchas del Silencio. Luque y Tula fueron condenados. Sin embargo, en la provincia muchos esperan aún el castigo al encubrimiento policial y político del asesinato.



Los padres de María Soledad Morales, una pelea contra la impunidad que se alarga indefinidamente. "Falta el castigo a los otros que participaron en el crimen y a todos los que encubrieron y mintieron."

Alejandro Elías



# "La justicia sólo llegó en parte"

Por A.O.  
Desde Catamarca

Ada Rizzardo y Elías Morales se sientan en el patio de su casa de Valle Viejo, siempre de tierra, siempre con las gallinas dando vueltas. La casa siempre a medio construir, los perros siempre a punto de hacer caer a cualquiera. Ada Rizzardo y Elías Morales se sientan siempre a la sombra de los tres paraísos y cuentan que en Catamarca siempre la justicia tarda en llegar. Que la causa por encubrimiento no avanza. Que los policías acusados por ese delito fueron "premiados" con ascensos. Que sospechan que Luque sale de la prisión porque "el director es amigo de la familia". Ada Rizzardo y Elías Morales siempre esperan. Hasta diez años después del crimen de su hija: "Ahora esperamos que el caso se esclarezca totalmente, porque sólo está esclarecida una parte. Falta el castigo a los otros que participaron y falta el castigo a todos los que encubrieron y mintieron".

—Ustedes se han convertido en referentes del reclamo contra la impunidad. ¿Cómo lo viven a diez años de iniciada la pelea?

A.R.: —Somos conscientes de ello, pero si el pueblo de Catamarca no nos hubiera apoyado y la hermana Martha Pelloni, que fueron los primeros que estuvieron al lado de nosotros, no se hubiera llegado adonde se llegó.

E.M.: —Y las compañeras de María Soledad. Los jóvenes argentinos deben tomar como ejemplo a las compañeras de María Soledad.

—¿Hasta donde se llegó realmente?

A.R.: —Con la condena de Tula y Luque, nada más. La justicia sólo llegó en parte. Faltan los demás participantes de la violación y el asesinato, falta el tema del encubrimiento. Ha quedado demostrado en los dos juicios la responsabilidad y el encubrimiento por parte de la policía. Mi hija estuvo en ese centro asistencial, también impune, igual que el encubrimiento político de aquel momento. Nosotros esperamos que eso también salga a la luz y que tenga su castigo, pues son tan responsables como los violadores y asesinos de Sole.

—La causa por el encubrimiento quedó estancada.

—Estaba la doctora Olmi como jueza, la sacaron y ahora la designaron a la doctora Milagros Vega, que dejó mucho que desear porque era la secretaria del doctor Ventimiglia, que también encubrió. Pero sabemos que se inhibió y pasaría a manos del doctor Porfirio Acuña, íntimo amigo de los abogados defensores de Luque. Entonces ¿qué seguridad tenemos nosotros de que esto llegue a una condena a todos los que participaron en el encubrimiento? Todo eso está en la impunidad.

—¿Por qué cree que sigue en la impunidad?

—Yo no sé si hay un arreglo político, qué trasfondo hay en todo esto. O los jueces mismos son amigos de los que estuvieron anteriormente y encubrieron el crimen, o hay un arreglo policial o judicial para que esto no se investigue ni se esclarezca.

—¿Un arreglo en beneficio de quién?

—Hay policías como Ferreyra (ex jefe de Policía de Saadi) al que le han dictado el sobreseimiento,

cuando todo el país sabe que es el encubridor número 1. Los mismos policías en el juicio lo han declarado. Ascendieron a comisario a Julio Roberto Sosa, cuando él era el que presionaba, cambiaba los lugares, los días, para que el crimen de Sole no se aclarara nunca. A Arturo Arroyo, que es el que estuvo arrojando el cuerpo, le dictaron el sobreseimiento y lo ascendieron, como a Oscar Quiroga, Valentín Rodríguez y la bioquímica Martha Vera de Albormoz. Y otros ya retirados con excelentes sueldos, en complicidad con el actual jefe de la Policía, como Rolando Leiva, José Antonio Leguizamón, Rafael Miranda, Medardo Ponde, Assim Assad, Miguel Angel Ferreyra, Darío Ferreyra.

E.M.: —Es totalmente distinto el caso de José Luis Cabezas, en el que a los policías los pasaron a disponibilidad hasta que se dictó sentencia. Y ahí quedó comprobada la participación de la policía.

A.R.: —Todos fueron premiados. Nunca les hicieron sumario administrativo por la causa María Soledad.

E.M.: —Pareciera que el jefe de Policía y el ministro de Gobierno que tiene la provincia no estuvieron en Catamarca. No sé en qué país vi-

**Ada: "Yo no sé si hay un arreglo político, qué trasfondo hay en todo esto. Un arreglo policial o judicial para que esto no se investigue ni se esclarezca".**

vieron. Hay cosas que no entiendo. Realmente sigue como lo hacía Ferreyra, dañando las instituciones. No es gente con la transparencia que un ciudadano necesita para tranquilidad de moverse con seguridad. No da ninguna seguridad tampoco el ministro de Gobierno. Ha nombrado en la cárcel a alguien que es muy amigo de los Luque. ¿Qué seguridad nos da de que Luque está permanente en la cárcel cumpliendo su condena? Guillermo Jara no me da ninguna garantía.

—¿Tienen temor de que Luque



## Diez años después

está saliendo?

—Sí. Pero en esto quiero ser bien coherente. Cuando tenga algún dato con precisión lo daré a conocer. Y además hay privilegios en la cárcel.

—¿Luque tiene privilegios?

—No es tratado de la misma forma. Con Tula son presos privilegiados. Acá se premia al delincuente, al asesino, al que está fuera de la ley se lo premia. Lamentablemente al día de hoy debemos decir eso.

—¿Qué cambió en la provincia en estos diez años?

A.R.: —Hay paz, tranquilidad, han cambiado muchas cosas. Pero el cambio fundamental va a ser cuando los personajes estos sean condenados por el encubrimiento y vamos a poder decir, bueno, por fin se hizo justicia.

E.M.: —Nosotros dijimos que el 27 de febrero de 1998 (cuando se dictó la sentencia contra Luque y Tula) era el nacimiento de una nue-

va justicia, decíamos que el tren se pone en marcha para que en el país no haya más casos impunes. Lamentablemente los hombres de nuestro país tienen precio.

—¿A qué se refiere?

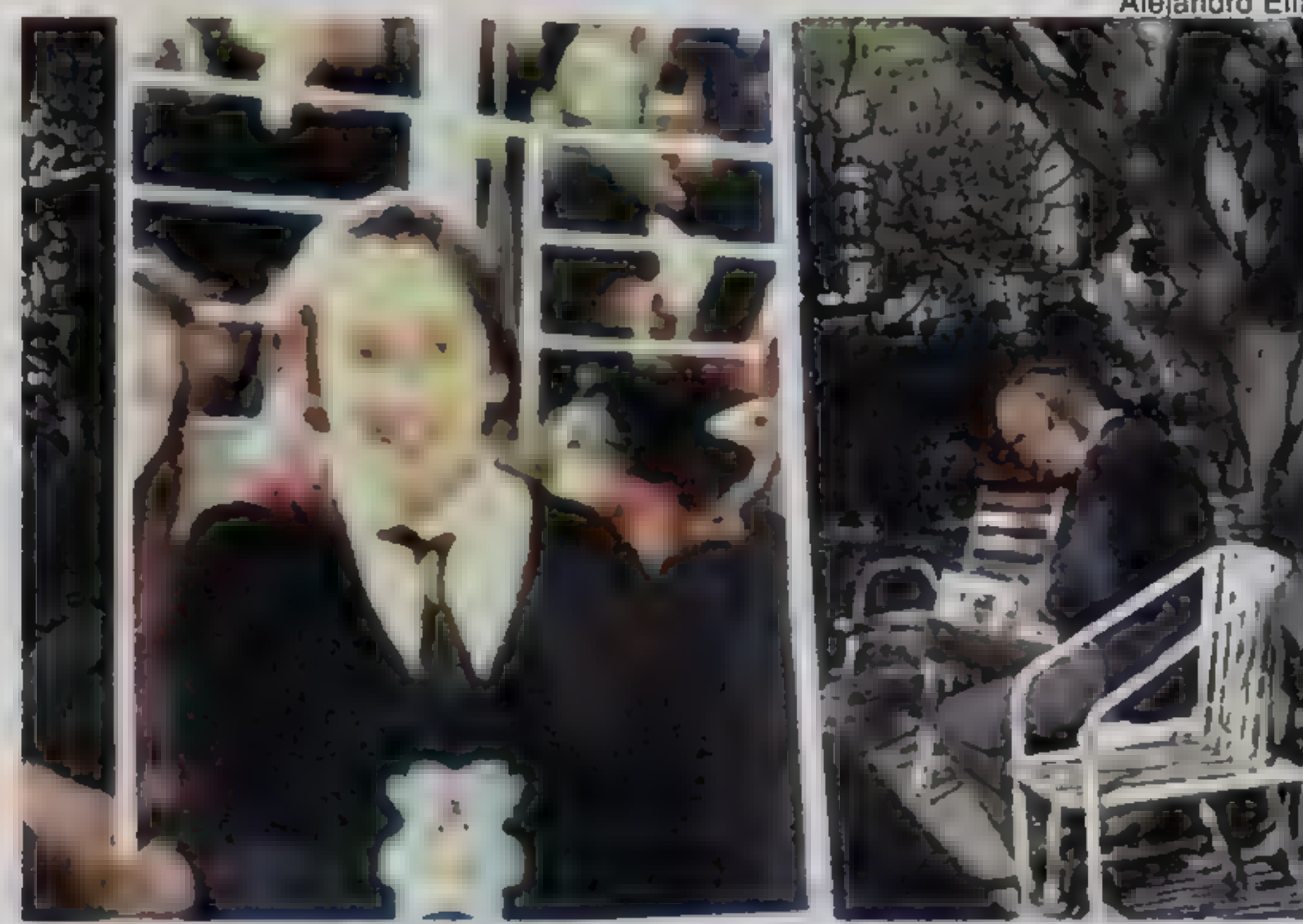
—Los jueces no trabajan en este país para nada. Yo quiero vivir con la seguridad de que mis hijos caminen tranquilos. Pero para eso los hombres de la Justicia tienen que cambiar, los hombres que manejan el destino de este país tienen que cambiar.

—¿Cree que el caso María Soledad se va a esclarecer totalmente?

A.R.: —Sí los jueces son imparciales y no se dejan presionar, se va a completar. Si tienen precio o aceptan ese compromiso de callar, va a quedar ahí. Ya son dos años que el tribunal pidió el tema del encubrimiento, la investigación al poder político. Si sigue así, quedará todo como antes.

Fue un crimen de los que solía haber en Catamarca. Pero hubo amigas, hubo una monja y hubo unos padres que decidieron pedir justicia. El reclamo tras la muerte

de María Soledad, ocurrida el 8 de setiembre de 1990, selló el fin de la dinastía Saadi. Y llevó al país una forma de protesta contra la impunidad: las Marchas del Silencio. Luque y Tula fueron condenados. Sin embargo, en la provincia muchos esperan aún el castigo al encubrimiento policial y político del asesinato.



LA MEMORIA DE LAS COMPAÑERAS DE MARIA SOLEDAD

## "Si nos quedamos, vuelve Saadi"

Por A.O.

"Pensándolo ahora, no lo hubiéramos hecho." La confesión suena a recuerdo de un desborde adolescente. La pronuncia Estela Andrade, una de las compañeras de María Soledad Morales. Ellas motorizaron las marchas que terminaron en la caída del clan Saadi. "La impunidad era mucha, era pelear contra el mundo", acepta también Mónica Barrios, otra de las chicas del curso. Ahora tienen casi 28. Una y otra admiten que la pelea que die-ron tenía algo de inconsciente. Pero no se arrepienten. "Ese crimen fue un golpe bajo. Creíamos vivir en una sociedad donde todo era diez, pero de golpe nos encontramos con la realidad. Y nos hicimos cargo", recuerdan.

El grupo de la promoción 1990 del Colegio del Carmen se reúne todos los 23 de diciembre. "Pero nunca tocamos el tema del caso", admite Estela. Y no por desinterés; la carga que llevan las chicas que diez años atrás se lanzaron contra décadas de impunidad a veces es dema-

siada. El novio de Estela lo reconoce: "Estoy saliendo con parte de la historia", dice.

Varias de aquellas chicas visitan aún hoy a los Morales. Estela y Mónica lo hicieron la semana pasada para conversar sobre los actos del aniversario. "Es necesario mante-

ner la memoria. Acá falta hacer mucho todavía. Acá se hizo justicia a medias. Y hay mucha gente aún impune", advierte Mónica. Estela le pone nombre a los temores: —No hay que quedarse. Si nos quedamos, tengo miedo de que pueda volver Saadi —dice.



Mónica Barrios y Estela Andrade, frente a la Catedral. El lugar donde confluyeron las Marchas del Silencio.

UNA PROVINCIA CON ASIGNATURAS PENDIENTES

# El ritual de Catamarca

Por Andrés Osojnik  
Desde Catamarca

Las dos chicas son adolescentes, visten uniforme de colegio privado. Se abren del camino que lleva a Valle Viejo y bajan rumbo al monolito que recuerda a María Soledad Morales. Se paran frente a él, están en silencio. Una de ellas enciende un cigarrillo. Es mediodía y cumplen con el ritual de hacerle pedidos a esa otra estudiante de Catamarca a la que violaron y mataron hace ahora diez años. Toda la provincia sigue en sus rituales. Aquel silencio de las marchas en reclamo del fin de la impunidad ahora es un mutismo incómodo a la hora de responder sobre el caso. Aquellas idas y vueltas de la Justicia se prolongan hasta convertir en letra muerta la investigación por el encubrimiento policial y político del crimen. Aquellos policías que fueron acusados de entorpecer la causa siguen en carrera y algunos hasta acaban de llegar a comisario. Y Ramón Saadi, *Ramoncito*, aquel caudillo al que entonces destronó el poder familiar milenarista del hartazgo de la gente, ahora se envalentona para pedir, él, una mayor transparencia en la Justicia.

—Eso es historia vieja —dice un taxista que lleva al cronista a la casa de la familia Morales.

—Ahora el problema es el ajuste. Diez por ciento les recortaron a los estatales —se evade un parroquiano de la confitería Richmond, donde alguien dijo haber visto a Guillermo Luque ese fin de semana trágico.

—No, las chicas no preguntan sobre eso —confiesa la responsable del Colegio de Carmen y San José, la escuela a la que iba María Soledad.

Alicia Blanco es carmelita misionera como Martha Pelloni, las chicas, que desde su puesto de directora fogueó la rebelión catamarqueña. La hermana Alicia confiesa su admiración por la hermana Martha y se enorgullece porque hace poco fue

elegida por las propias monjas como la superiora de la congregación para toda América latina. Pero también confiesa que en el colegio está obligada a la discreción: "Acá hay 1300 familias, hay de todo. Las chicas no preguntan y nosotros tampoco podemos estar siempre hablando del tema".

Para el aniversario, de todos modos, no dudó en aceptar el pedido de la familia Morales: que la misa en recuerdo a María Soledad se haga en la capilla de la escuela. Será el viernes 8, el día en que se la vio por última vez. Su cuerpo apareció el 10, a unos seis kilómetros del centro de la ciudad. A la entrada del Parque Daza, el lugar del monolito. Allí, el próximo domingo habrá un acto en el que participará la hermana Martha.

En el colegio, la carga que se respiraba en la sala del 5º año de María Soledad fue exorcizada con la decisión de desactivarla como aula. Ahora funciona allí la dirección. Pero la memoria tiene su lugar en una enorme placa de bronce en homenaje a la chica.

De las docentes de aquella época, sólo quedan tres trabajando todavía allí. Fátima Ríos de Coronel es una de ellas. Fue profesora de matemática de María Soledad. "Todo eso fue

**Desazón: Entre quienes impulsaron la protesta, quienes salieron a la calle, quienes soportaron presiones y amenazas, los diez años se cumplen con desazón.**

may doloroso, muy triste. Trato de no recordar demasiado", confiesa, aunque no puede evadir esos momentos: "Esa mañana, las chicas, cuando vino Elías. Ese año fue muy duro y los siguientes también".

Fátima tenía entonces 28 años y al ver que las compañeras de María Soledad decidieron hacerse cargo del reclamo, ella salió en su apoyo. "Uno no entendía lo que iban a hacer, pero no las iba a dejar solas", cuenta. Lo que hicieron fue darle la oportunidad a la sociedad catamarqueña para que desahogara su hartazgo de un poder político omnipotente y corrupto, cuyos excesos ya no estaba dispuesta a tolerar.

Las Marchas del Silencio fueron una forma de protesta contra la impunidad que se extendería a todo el país. En Catamarca lograron desterrar del gobierno a quien se había convertido en símbolo de esa impunidad. Ramón Saadi, heredero de la dinastía creada por Vicente. Era la época en que a Carlos Menem se le hacía insostenible seguir sosteniendo asu amigo. Era la época en que *Ramoncito*, furioso por la intervención, pedía una rinoscopia para todos los ministros de Menem.

Ahora, diez años después, Saadi sigue siendo fiel a sí mismo. Sigue siendo el jefe del justicialismo local y pese a perder todas las elecciones desde entonces sigue aspirando a la revancha. Ya sueña con la próxima oportunidad: las elecciones del año próximo para el Senado nacional, adonde ya una vez le cerraron las puertas los propios senadores.

Por el momento, se conforma con reclamar la intervención del Poder Judicial, en este momento envuelto en una de sus interminables polémicas. La de ahora tiene como epicen-

tro a un famoso delincuente local. Edgardo "Tom Jones" Figueroa que, como buen personaje catamarqueño, fue ligado tangencialmente al caso María Soledad y hasta declaró como testigo en el juicio. "Tom Jones" fue apresado en marzo y su captura fue ampliamente publicitada por el gobierno del Frente Cívico y Social. Pero días atrás fue liberado por la Justicia. Todo derivó en un escándalo que tiene a la Corte Suprema a punto de renunciar y a "Tom Jones" convertido en el eje de la escena política. Al hombre hasta le hacen entrevistas por radio: "Al lado de los políticos, yo soy un ladrón de gallinas", llegó a decir.

En esa sucesión de crisis que se perpetúan, las causas conexas por María Soledad siguen esperando mejor suerte. "No sabemos si hay algún arreglo, pero nosotros todavía seguimos esperando que se haga justicia", reclaman Ada Rizzardo y Elías Morales, los padres de María Soledad. Para ellos, la condena a Guillermo Luque y a Luis Tula sólo son una parte de la justicia reclamada. La sentencia que los llevó a prisión también ordenó investigar el encubrimiento policial y político, y mandó a la Justicia a 33 testigos por falso testimonio.

Ninguno de ellos fue citado por ese tema. La causa por encubrimiento sigue igual derrotero que todo el caso. Ya pasó por tres jueces, pero hasta ahora no hubo avances. En ese expediente debía investigarse la participación de policías y funcionarios de la era saadista en el impresionante operativo que incluyó el borrado de pruebas, la desfiguración del cadáver de María Soledad, la desaparición de fojas del expediente, los golpes y torturas a testigos e inculcados, los intentos de sobornos, las presiones a testigos, a jueces, a policías.

Además de Saadi y Angel Luque, el padre de Guillermo, en la lista que el tribunal mandó investigar dos años y medio atrás figuran casi veinte policías, varios de ellos aún en actividad. Para estos últimos, las acusaciones por el caso Morales no fueron obstáculo para sus carreras. En los últimos meses, incluso, llegaron al cargo de comisario cinco de ellos, incluido Arturo Arroyo, el policía sobre el que se sospecha que arrojó el cuerpo de María Soledad donde luego fue encontrado.

Entre quienes impulsaron en aquel momento la protesta, quienes salieron a la calle, quienes soportaron presiones y amenazas, los diez años se cumplen con desazón. "Nosotros creíamos que, una vez caído Saadi, esto iba a ser la panacea. Pasó el tiempo y empezamos a pensar que tal vez fuimos demasiado ilusos en pensar que esto iba a cambiar rápidamente", confiesa Juan García, que en ese momento tenía a sus dos hijas en el Colegio del Carmen y formaba parte de la Comisión de Padres, encargada de la organización de las marchas.

—Uno hasta tiene la sensación de que ha luchado en vano —dice.

La adolescente que fuma frente al monolito no llega a la edad que tenía María Soledad cuando fue asesinada. Tiene menos de 18. Ella y su amiga sólo conocen la historia que le contaron. La de una chica por cuya muerte cayó una dinastía provincial. Ellas sólo pasan frente al monolito para cumplir el ritual. Le piden suerte en el examen que tendrán en breve, apagan el cigarrillo y siguen camino.



Los padres de María Soledad Morales, una pelea contra la impunidad que se alarga indefinidamente. "Falta el castigo a los otros que participaron en el crimen y a todos los que encubrieron y mintieron."



Alejandro Elías



Después

UNA PROVINCIA CON ASIGNATURAS PENDIENTES

# El ritual de Catamarca

Por **Andrés Osojnik**  
Desde Catamarca

Las dos chicas son adolescentes, visten uniforme de colegio privado. Se abren del camino que lleva a Valle Viejo y bajan rumbo al monolito que recuerda a María Soledad Morales. Se paran frente a él, están en silencio. Una de ellas enciende un cigarrillo. Es mediodía y cumplen con el ritual de hacerle pedidos a esa otra estudiante de Catamarca a la que violaron y mataron hace ahora diez años. Toda la provincia sigue en sus rituales. Aquel silencio de las marchas en reclamo del fin de la impunidad ahora es un mutismo incómodo a la hora de responder sobre el caso. Aquellas idas y vueltas de la Justicia se prolongan hasta convertir en letra muerta la investigación por el encubrimiento policial y político del crimen. Aquellos policías que fueron acusados de entorpecer la causa siguen en carrera y algunos hasta acaban de llegar a comisario. Y Ramón Saadi, *Ramoncito*, aquel caudillo al que entonces destronó del poder familiar milenario el hartazgo de la gente, ahora se envalentona para pedir, él, una mayor transparencia en la Justicia.

—Eso es historia vieja—dice un taxista que lleva al cronista a la casa de la familia Morales.

—Ahora el problema es el ajuste. Diez por ciento les recortaron a los estatales—se evade un parroquiano de la confitería Richmond, donde alguien dijo haber visto a Guillermo Luque ese fin de semana trágico.

—No, las chicas no preguntan sobre eso—confiesa la responsable del Colegio de Carmen y San José, la escuela a la que iba María Soledad.

Alcira Blanco es carmelita misionera como Martha Pelloni, la monja que desde su puesto de directora fogueó la rebelión catamarqueña. La hermana Alcira confiesa su admiración por la hermana Martha y se enorgullece porque hace poco fue

elegida por las propias monjas como la superiora de la congregación para toda América latina. Pero también confiesa que en el colegio está obligada a la discreción: “Acá hay 1300 familias, hay de todo. Las chicas no preguntan y nosotros tampoco podemos estar siempre hablando del tema”.

Para el aniversario, de todos modos, no dudó en aceptar el pedido de la familia Morales: que la misa en recuerdo a María Soledad se haga en la capilla de la escuela. Será el viernes 8, el día en que se la vio por última vez. Su cuerpo apareció el 10, a unos seis kilómetros del centro de la ciudad. A la entrada del Parque Daza, el lugar del monolito. Allí, el próximo domingo habrá un acto en el que participará la hermana Martha.

En el colegio, la carga que se respiraba en la sala del 5° año de María Soledad fue exorcizada con la decisión de desactivarla como aula. Ahora funciona allí la dirección. Pero la memoria tiene su lugar en una enorme placa de bronce en homenaje a la chica.

De las docentes de aquella época, sólo quedan tres trabajando todavía allí. Fátima Ríos de Coronel es una de ellas. Fue profesora de matemática de María Soledad. “Todo eso fue

**Desazón: Entre quienes impulsaron la protesta, quienes salieron a la calle, quienes soportaron presiones y amenazas, los diez años se cumplen con desazón.**

muy doloroso, muy triste. Trato de no recordar demasiado”, confiesa, aunque no puede evadir esos momentos: “Esa mañana, las chicas, cuando vino Elías. Ese año fue muy duro y los siguientes también”.

Fátima tenía entonces 28 años y al ver que las compañeras de María Soledad decidieron hacerse cargo del reclamo, ella salió en su apoyo. “Uno no entendía lo que iban a hacer, pero no las iba a dejar solas”, cuenta. Lo que hicieron fue darle la oportunidad a la sociedad catamarqueña para que desahogara su hartazgo de un poder político omnipotente y corrupto, cuyos excesos ya no estaba dispuesta a tolerar.

Las Marchas del Silencio fueron una forma de protesta contra la impunidad que se extendería a todo el país. En Catamarca lograron desterrar del gobierno a quien se había convertido en símbolo de esa impunidad, Ramón Saadi, heredero de la dinastía creada por Vicente. Era la época en que a Carlos Menem se le hacía insoportable seguir sosteniendo asu amigo. Era la época en que *Ramoncito*, furioso por la intervención, pedía una rinoscopia para todos los ministros de Menem.

Ahora, diez años después, Saadi sigue siendo fiel a sí mismo. Sigue siendo el jefe del justicialismo local y pese a perder todas las elecciones desde entonces sigue aspirando a la revancha. Ya sueña con la próxima oportunidad: las elecciones del año próximo para el Senado nacional, adonde ya una vez le cerraron las puertas los propios senadores.

Por el momento, se conforma con reclamar la intervención del Poder Judicial, en este momento envuelto en una de sus interminables polémicas. La de ahora tiene como epicen-

tro a un famoso delincuente local, Edgardo “Tom Jones” Figueroa que, como buen personaje catamarqueño, fue ligado tangencialmente al caso María Soledad y hasta declaró como testigo en el juicio. “Tom Jones” fue apresado en marzo y su captura fue ampliamente publicitada por el gobierno del Frente Cívico y Social. Pero días atrás fue liberado por la Justicia. Todo derivó en un escándalo que tiene a la Corte Suprema a punto de renunciar y a “Tom Jones” convertido en el eje de la escena política. Al hombre hasta le hacen entrevistas por radio: “Al lado de los políticos, yo soy un ladrón de gallinas”, llegó a decir.

En esa sucesión de crisis que se perpetúan, las causas conexas por María Soledad siguen esperando mejor suerte. “No sabemos si hay algún arreglo, pero nosotros todavía seguimos esperando que se haga justicia”, reclaman Ada Rizzardo y Elías Morales, los padres de María Soledad. Para ellos, la condena a Guillermo Luque y a Luis Tula sólo son una parte de la justicia reclamada. La sentencia que los llevó a prisión también ordenó investigar el encubrimiento policial y político, y mandó a la Justicia a 33 testigos por falso testimonio.

Ninguno de ellos fue citado por ese tema. La causa por encubrimiento sigue igual derrotero que todo el caso. Ya pasó por tres jueces, pero hasta ahora no hubo avances. En ese expediente debía investigarse la participación de policías y funcionarios de la era saadista en el impresionante operativo que incluyó el borrado de pruebas, la desfiguración del cadáver de María Soledad, la desaparición de fojas del expediente, los golpes y torturas a testigos e inculpadlos, los intentos de sobornos, las presiones a testigos, a jueces, a policías.

Además de Saadi y Angel Luque, el padre de Guillermo, en la lista que el tribunal mandó investigar dos años y medio atrás figuran casi veinte policías, varios de ellos aún en actividad. Para estos últimos, las acusaciones por el caso Morales no fueron obstáculo para sus carreras. En los últimos meses, incluso, llegaron al cargo de comisario cinco de ellos, incluido Arturo Arroyo, el policía sobre el que se sospecha que arrojó el cuerpo de María Soledad donde luego fue encontrado.

Entre quienes impulsaron en aquel momento la protesta, quienes salieron a la calle, quienes soportaron presiones y amenazas, los diez años se cumplen con desazón. “Nosotros creíamos que, una vez caído Saadi, esto iba a ser la panacea. Pasó el tiempo y empezamos a pensar que tal vez fuimos demasiados ilusos en pensar que esto iba a cambiar rápidamente”, confiesa Juan García, que en ese momento tenía a sus dos hijas en el Colegio del Carmen y formaba parte de la Comisión de Padres, encargada de la organización de las marchas.

—Uno hasta tiene la sensación de que ha luchado en vano—dice.

La adolescente que fuma frente al monolito no llega a la edad que tenía María Soledad cuando fue asesinada. Tiene menos de 18. Ella y su amiga sólo conocen la historia que le contaron. La de una chica por cuya muerte cayó una dinastía provincial. Ellas sólo pasan frente al monolito para cumplir el ritual. Le piden suerte en el examen que tendrán en breve, apagan el cigarrillo y siguen camino.



Alejandro Elías

LA MEMORIA DE LAS COMPAÑERAS DE MARIA SOLEDAD

## “Si nos quedamos, vuelve Saadi”

Por A.O.

“Pensándolo ahora, no lo hubiéramos hecho.” La confesión suena a recuerdo de un desborde adolescente. La pronuncia Estela Andrade, una de las compañeras de María Soledad Morales. Ellas motorizaron las marchas que terminaron en la caída del clan Saadi. “La impunidad era mucha, era pelear contra el mundo”, acepta también Mónica Barrios, otra de las chicas del curso. Ahora tienen casi 28. Una y otra admiten que la pelea que dieron tenía algo de inconsciente. Pero no se arrepienten. “Ese crimen fue un golpe bajo. Creíamos vivir en una sociedad donde todo era diez, pero de golpe nos encontramos con la realidad. Y nos hicimos cargo”, recuerdan.

El grupo de la promoción 1990 del Colegio del Carmen se reúne todos los 23 de diciembre. “Pero nunca tocamos el tema del caso”, admite Estela. Y no por desinterés: la carga que llevan las chicas que diez años atrás se lanzaron contra décadas de impunidad a veces es dema-

siada. El novio de Estela lo reconoce: “Estoy saliendo con parte de la historia”, dice.

Varias de aquellas chicas visitan aún hoy a los Morales. Estela y Mónica lo hicieron la semana pasada para conversar sobre los actos del aniversario. “Es necesario mante-

ner la memoria. Acá falta hacer mucho todavía. Acá se hizo justicia a medias. Y hay mucha gente aún impune”, advierte Mónica. Estela le pone nombre a los temores:

—No hay que quedarse. Si nos quedamos, tengo miedo de que pueda volver Saadi—dice.

Alejandro Elías



Mónica Barrios y Estela Andrade, frente a la Catedral.

El lugar donde conflúan las Marchas del Silencio.



Por A.O.  
Desde Catamarca

Pocos después de las ocho de la mañana, él llega a la esquina de Virgen del Valle y República, a cinco cuadras del centro de la ciudad. Allí funciona Super Prime, el lubricentro donde trabaja hasta las ocho de la noche, la hora en la que tiene que volver al "hotel", como suele llamar a la cárcel de Catamarca, donde cumple su pena por el crimen de María Soledad Morales. Luis Tula, además, avanza en su estudio del derecho: lleva ya rendidas once materias y ahora, desde que goza del régimen de semilibertad, puede cursar como alumno regular de la universidad catamarqueña. A su compañero de condena, Guillermo Luque, aún le faltan al menos unos diez años para ese beneficio. Por lo pronto, su vida carcelaria la ameniza con las diarias visitas de su esposa y su hijo, las de sus padres los fines de semana y la jardinería.

"Ambos tienen conducta ejemplar, la tuvieron desde el primer día", cuenta Guillermo Jara, director del Servicio Penitenciario provincial. "Se adaptaron muy bien al régimen carcelario", aclara.

No tenían otra alternativa. Durante los primeros tiempos, el resto de los presos los miraba con cierto recelo por su condición de famosos. Para evitar dificultades, ambos fueron ubicados en un sector aislado del penal, fuera del pabellón general. "Allí van los presos de buena conducta o quienes los jueces disponen especialmente", explica Jara. Guillermo Luque acondicionó su "rancho" —como nombran a la celda individual en la jerga interna— con un televisor, un equipo de música, una cocina y una heladera.

La cárcel catamarqueña tiene un régimen flexible. "Aquí se apunta



## Los días de Luque y Tula en la cárcel catamarqueña

a la resocialización de los condenados. Y en esto la familia es fundamental", señala el director. De lunes a viernes, el horario de visita se extiende de 13 a 18 y los fines de semana, más los feriados, de 9 a 18.

A Luque, el régimen le permite pasar todas las tardes con Florencia, su esposa, que llega con Tomás, de cuatro años, el vástago del matrimonio. Los fines de semana llegan los padres, Angel y Edith Pretti. Unos y otros proveen a Guillermo de mercadería para complementar la dieta del penal. Guillermo se suele cocinar y en lugar de agua —lo que le sirven los carceleros— toma jugos y gaseosas. Por las mañanas, suele integrar el pelotón de cortar césped. Para ello, la familia le trajo una cortadora que cuida celosamente y utiliza para mantener prolijo el pequeño parqueiza-

Guillermo Luque, condenado a 21 años, recibe a diario la visita de su esposa y su hijo. Limpia su celda e integra el pelotón de cortar el pasto. Tula goza de un régimen de semilibertad: estudia derecho y trabaja en un lubricentro.

do que rodea su sector.

Jara cuenta que sólo en dos oportunidades recibió a Luque en su despacho: "Una vez fue por un problema que tenía con otro interno, la otra para decirme que rechazara cualquier pedido de entrevista periodística que llegara al penal".

—Los Morales sospechan que Guillermo está saliendo de la cárcel. Dicen que no tiene garantías porque usted es amigo de los Luque —le indicó este diario a Jara.

—Ninguna de las dos cosas son ciertas. El régimen se cumple al ciento por ciento. Y yo en Catamarca no tengo amigos. Como no soy de la provincia y ésta es una sociedad cerrada, a uno no lo aceptan fácilmente.

—Dicen también que son tratados como presos privilegiados.

—Aquí el régimen es igual para todos. Tula sale a trabajar y estu-

Luis Tula, con una pena de 9 años, cumplió los dos tercios y goza de las salidas temporales.

Trabaja en el lubricentro de un amigo, a cinco cuadras del centro y seis de la cárcel donde duerme.

diar, pero es un beneficio que corresponde por ley y que se le ha concedido por su buena conducta.

Tula llega al lubricentro todos los días poco después de las ocho. Allí atiende a la gente, revisa el aceite de algún auto y hasta cambia el filtro. Por la avenida Virgen del Valle suele pasar alguna camioneta del Servicio Penitenciario. Los guardias le tocan bocina y dos veces por día paran para controlar que todo esté en orden. Luego siguen hacia la cárcel, a sólo seis cuadras de allí.

Tula atiende a los clientes, pero no a los periodistas. Como Luque, no acepta entrevistas, con el argumento de una supuesta prohibición del tribunal que lo condenó. En realidad, ninguno de los dos quiere cometer un desliz mientras la sentencia está pendiente de la decisión final de la Corte Suprema de Justicia de la Nación.

Tula ahora se parece más a sí mismo que a aquel imputado que aparecía producido con trajes caros y de marca durante el juicio. En los últimos meses adelgazó seis kilos, tiene un leve temblor en las manos y una cara con gesto cansado. Su refugio desde que comenzó su vida de presidiario es el estudio: en las once materias que lleva rendidas en la carrera de abogacía tiene calificaciones de entre 6 y 8.

Hasta ahora las materias las debía rendir en condición de libre: estudiaba por su cuenta en la cárcel y se presentaba en las mesas de examen, esposado y con un guardia en la puerta. Ahora, desde que tiene permiso de salida durante el día, ya cursa regularmente las materias de tercer año. Su aspiración es convertirse en abogado penalista.

A la ocho de la noche —salvo que tenga clase en la facultad— debe volver a prisión. "A dormir al hotel", bromea con sus amigos. Allí donde tiene de vecino a Guillermo Luque, con quien desde años ni siquiera se saluda.

### Cómo María Soledad cambió la historia

#### "Lograron una transformación"

Alberto Quevedo, sociólogo, secretario académico de Flaco:



"El caso María Soledad propuso un antes y un después a Catamarca y al país. El movimiento social que se generó en Catamarca con este crimen logró darle al caso una dimensión distinta y así la muerte de

María Soledad alcanzó la trascendencia que otros crímenes no han tenido. El caso puso al descubierto toda una estructura de impunidad que tenía, y sigue teniendo hoy, el poder en algunas de nuestras provincias. Este es uno de los tantos crímenes que los poderes feudales locales cometieron. La historia de esta provincia cambió con la capacidad de reacción que tuvo el pueblo de Catamarca. No puede decirse que fue el fin de los Saadi, pero ya no es lo mismo. La fuerza que tuvo el movimiento social que gestó esta sociedad, en gran parte gracias a la capacidad de la gente para poder sostener el reclamo a lo largo del tiempo, logró resquebrajar un poder que se quedó sin puentes simbólicos. Los hechos inéditos provocan cambios. Lo que hizo la gente en Catamarca fue inédito y sorprendente: lograron una transformación de abajo hacia arriba".

#### "Rompieron con un feudo"

Estela de Carlotto, presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo:



"Se cumplen diez años de un asesinato injusto, porque María Soledad fue víctima de un sistema que desgraciadamente tiene como responsables a las estructuras del

poder. En ese sentido, el crimen de María Soledad tiene mucho que ver con lo que les pasó a nuestros hijos. Ellos fueron víctimas de la impunidad en la que se mueven los poderosos. Pero, la voz de los padres de María Soledad y la de Martha Pelloni van a resonar siempre en la sociedad. La perseverancia, el reclamo de los padres, la resistencia y tenacidad del pueblo de Catamarca para testimoniar —a pesar del desgaste que genera el paso del tiempo— hicieron que el caso alcanzara una repercusión particular en la sociedad. Catamarca rompió con un feudo a través del silencio de la denuncia; eso es algo que pudimos aprender de la dictadura cuando decidimos romper con el silencio de los cementerios".

#### "Queda como un triunfo"

Juan Pegoraro, sociólogo, director de la revista "Delito y Sociedad"



"A nivel social se produjo una gran satisfacción. Lo más importante fue el descubrimiento de la gran cantidad de encubridores y partícipes que funcionaron para tapar el crimen. Estos no quedaron condenados,

pero sí en evidencia. No sé si el caso permanece en la memoria colectiva, pero se produjo un develamiento y en su momento la condena ha sido una satisfacción, por lo menos para mí y pienso que para la mayoría de la gente. Pero en comparación con la dimensión de lo develado, a diez años, no se expresa políticamente la indignación. Es decir, hoy Catamarca no ha cambiado sustancialmente, se sigue manejando con caciques que conforman al pueblo con dádivas. Hay otras María Soledad; el caso no marcó un antes y un después, fue un cachetazo para la sociedad, pero estos personajes feudales siguen existiendo y sobreviven todo tipo de encubrimientos de los que tienen por costumbre abusar de su poder. Los culpables han sido condenados socialmente, pero nada más. Queda en la memoria colectiva sólo como un gran triunfo".

#### "Un alto impacto social"

Rosendo Fraga, director del Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría



"El caso María Soledad tuvo un efecto muy importante en cuanto a profundizar en la sociedad el concepto de impunidad. Una vieja frase dice que 'un poco de poder corrompe un poco y todo el poder

corrompe del todo'. El caso confirmó esta frase, ya que mostró cómo un poder sin límites puede derivar en este tipo de crímenes. Además, fue un caso que tuvo alto impacto social, porque muchas familias con hijos adolescentes compartieron la angustia de la familia de María Soledad. En materia política, el hecho inició un proceso en función del cual cayó en Catamarca el llamado clan Saadi que venía gobernando la provincia desde mediados del siglo XX. También el hecho mostró los riesgos del prejuzgamiento mediático, en tanto y en cuanto determinados acusados enfrentaron durante cierto período la presunción de su culpabilidad, sin las pruebas judiciales pertinentes. El caso María Soledad sirvió para poner en evidencia la compleja relación entre el poder y la Justicia y, sobre todo, la impunidad que puede sentir un poder sin límites".



El instructor que los entrenaba obtuvo su licencia en apenas 23 días y los llevó a una profundidad a la que sólo podían acceder con mucha más experiencia.



EL CASO DE LOS BUZOS AHOGADOS EN CORDOBA

# Tres muertes bajo el agua

Por Alejandra Dandan

El instructor que estuvo a cargo de los tres buzos muertos hace dos meses en un dique cordobés consiguió su licencia en sólo 23 días. *Página/12* tuvo acceso al curriculum donde se indica que José Luis Scheffer pasó de buzo a instructor en un curso tomado en septiembre del año pasado en Bombinhas, Brasil. En el país, Prefectura exige al menos un año de entrenamiento para la graduación en esa categoría. Para la Federación Argentina de Actividades Subacuáticas (FAAS), "si Scheffer logró ese título es porque se lo han vendido". Pero no sería el único: para la FAAS la falta de control sobre la actividad ha alimentado un mercado donde pueden hasta comprarse títulos por 1500 o 2000 pesos.

En un informe que será entregado a la Justicia, la FAAS señala que Scheffer consiguió el 3 de septiembre del '99 el título de *Dive Master PADI*. Sólo 23 días después, el 26 de ese mes, el hasta entonces buzo rosarino lograba graduarse como Instructor PADI, una de las cuatro operadoras internacionales más importantes de buceo deportivo. "Es una empresa norteamericana que reúne a la mayor cantidad de buzos en el mundo", explicó a *Página/12* el prefecto Miguel Bartorel, a car-



Pablo Rende, especialista en buceo y presidente de la FAAS.

"Fue un asesinato: no existe en el mundo un accidente así."

go de la Escuela Nacional de Buceo Deportivo. A ella se le agrega entre otras la Confederación Mundial de Actividades Subacuáticas (Cmas), de origen francés y representada en el país por la FAAS.

"Acá es Prefectura Naval, como autoridad de aplicación, quien examina y otorga las matrículas para desarrollar actividades de buceo en las áreas de jurisdicción nacional", dice Bartorel. Así, aquellos que busquen bucear o enseñar en mares, ríos o algunas cuencas provinciales sólo pueden hacerlo con la matrícula extendida por la Prefectura. Para entregar esa matrícula, el organismo exige a los aspirantes a instruc-

tor, entre otros requisitos, un año de antigüedad en la última categoría de buzo (tres estrellas) y 60 inmersiones en ambientes naturales. Sólo así el buzo puede empezar su curso de instructor. Esos mismos requisitos son exigidos por la FAAS a sus buzos. Pero no en todos lados existe un control. Para nadar o dar clases en el dique cordobés donde se produjeron las muertes Scheffer no necesitaba la matrícula: esa zona no es jurisdicción de Prefectura.

Este punto es cuestionada por Pablo Rende, presidente de la FAAS. "Fue un asesinato -sentencia-: no se registra en todo el mundo un accidente de estas características." Rende analizó los antecedentes de Scheffer, que hizo sus dos primeros cursos de buceo bajo la órbita del FAAS. Esos resultados fueron confrontados en la FAAS con reglas internacionales: "Se hizo instructor en 23 días y bajó con cinco personas que tenían sólo una semana de entrenamiento en Brasil, a 30 metros de profundidad. Ha cometido una falta total, un acto criminal", dice Rende. Los reclamos no concluyen. Luego de denunciar "la falta total de controles de Prefectura", Rende advierte que Scheffer tenía abierta una escuela de buceo en Rosario desde donde reclutaba gente para entrenar en Brasil.

Las víctimas habían tomado en el verano un curso básico de una semana de la Operadora Bandeirantes Do Mar, en Bombinhas. Entre ellas estaban Guillermo Javier Carcedo, de 23 años, José Manuel Mato, de 32, y Micaela Soledad Palma, de 13, con su papá Claudio Aquiles. Guillermo, José Manuel y Micaela murieron el 18 de junio en

el segundo día de entrenamiento en el dique. Scheffer había propuesto la inmersión de buceo profundo.

La FAAS y Prefectura prohíben inmersiones a esa profundidad para buzos con una semana de práctica. Para alcanzar la categoría inicial de una estrella ambas entidades exigen un curso de tres meses de teoría y práctica. Con ese nivel los egresados de la FAAS quedan habilitados a sumergirse a 20 metros, los de Prefectura a 15. Antes de volver al curso en busca de la segunda estrella, los aspirantes deben pasar un año de prácticas. Ninguno de los buzos de Córdoba hubiese podido intentarlo.

El informe destaca que "existieron errores en las conductas de los buzos probablemente a causa de la poca experiencia: algunos tenían menos de diez inmersiones en su haber". En las conclusiones Francisco Lacase, secretario del Comité Técnico de la FAAS, compara la práctica de buzos "entrenados en aguas cálidas y en condiciones opuestas a las del dique que tiene fondo de barro y cuando se apoya el buzo provoca material en suspensión que reduce la visibilidad a cero".

"Hay una imputación que está siendo estudiada porque este es un tema espinoso", dijo a este diario Adrián Montenegro, fiscal de la causa. José Luis Scheffer fue excarcelado en junio, pero sigue imputado por homicidio culposo. Su caso, según el fiscal, sentará precedentes dado que no hay jurisprudencia sobre el tema. "Si bien hay mucha actividad de este tipo no hay reglamentación", señaló. El vacío legal ha contribuido, según la FAAS, a la proliferación del buceo deportivo como negocio. Rende asegura que hay escuelas de Puerto Madryn donde los resultados se compran: "Por 1500 o 2000 pesos comprás el título sin examen y esto es una práctica más habitual de lo pensado".

## Amnistía a inmigrantes

El arzobispo de Buenos Aires, Jorge Bergoglio, reclamó una "amnistía amplia y generosa" para los indocumentados extranjeros. En una carta pública difundida con motivo del Día del Inmigrante, que se celebra hoy, Bergoglio afirmó que "no hay nada que 'perdonar' y mucho que 'agradecer' a nuestros hermanos inmigrantes". Luego de admitir que el término amnistía "puede no parecer, en su acepción moderna, el más adecuado", demandó "una medida extraordinaria que favorezca la regulación de tantos hombres, mujeres y niños que buscan en nuestro país un lugar que les permita vivir con dignidad". El arzobispo resaltó que muchos inmigrantes permanecen al margen de la integración en nuestra sociedad por dificultades "tanto económicas como burocráticas" que "no les permiten acceder a la regularización de su situación migratoria".

## Purga policial en Tucumán

"Existe angustia en la sociedad por la seguridad", afirmó ayer el gobernador de Tucumán, Julio Miranda, al justificar la destitución del jefe de la policía local, Alberto Alcaraz. El jefe fue despedido junto a nada menos que 69 oficiales que integraban la cúpula de la fuerza. "Es el tercer jefe de mi gestión, y si tiene que haber un cuarto y un quinto, no veo el inconveniente. Buscamos que la sociedad esté tranquila, no estamos atados a los hombres", sostuvo Miranda. El jefe Alcaraz se despidió del cargo desafiando al poder político y afirmando que no lo echaron sino que renunció en desacuerdo con la sanción que recibieron sus subordinados. Ya sumió como nuevo -y tercer- jefe de la policía el comisario general Angel Luis Valdiviezo.

## Protesta agropecuaria

En Entre Ríos, cinco mil pequeños productores cortaron por unas horas la Ruta Nacional 14 en protesta contra el actual modelo económico, según informó el presidente de la Federación Agraria de la provincia, Jorge Ruiz. Los productores reclaman que el Estado nacional declare a la actividad agropecuaria y en especial a los pequeños productores en "estado de desastre económico".

## Anatomía de un accidente

En junio, José Luis Scheffer convocó a cinco personas para realizar prácticas Advanced Open Water PADI, curso de buceo de avanzada, en la zona de Laguna Azul, en La Calera. El sábado 17 realizaron dos inmersiones de día y una a la noche, sin problemas. La última prueba sería el domingo en el Dique La Quebrada, donde Scheffer había buceado varias veces y bajarían a 30 metros, todos menos Micaela Palma, que no pasaría de los diez metros. Eran las 14.34 cuando Scheffer y sus cinco alumnos comenzaron a bajar. Minutos más tarde, el instructor salió a la superficie porque Micaela estaba en emergencia. En su declaración, Scheffer dijo que la encontró en el fondo, sin el regulador en la boca y con principios de asfixia. Declarando en la comisaría de Río Ceballos, el hombre explicó que perdió de vista a Micaela cuando intentaba colocarle el regulador porque recibió un golpe de otro buzo desde atrás. El fondo del Dique ya estaba revuelto y sin visibilidad. Scheffer subió a la superficie y por las burbujas divisó el sector donde estaban sus alumnos. El hombre debía bajar a buscarlos, pero no lo hizo: no tenía el cinturón lastre necesario. Cuando le alcanzaron uno, Scheffer ya mostraba signos de pánico. Sus alumnos seguían abajo, con la excepción de Claudio Palma. Su traje fue usado por un buzo que estaba en el lugar y que bajó a socorrer al resto, aunque ya no se veían burbujas. Halló a José Manuel Mato, con signos de paro respiratorio. Una hora más tarde llegaron los equipos de la policía de la provincia y ese día se trabajó bajo el agua hasta las siete de la tarde, cuando apareció el cuerpo de Micaela.

## EMBARAZADAS

- \* TRABAJO CORPORAL E INFORMACION desde los primeros meses de embarazo.
- \* TALLERES DE CRIANZA P/PAREJAS relación con el recién nacido.

REUNIONES

POSPARTO

para mamás con bebés desde los 15 días.

Estudio Graciela Scolamieri

T.E.: 477-5057-4777-2909





La policía dispersa una marcha antirracista.  
Los inmigrantes son los blancos del neonazismo.

La increíble historia de Horst Mahler, que pasó del Ejército Rojo al neonazismo y se sorprende de causar asombro: defiende a "los alemanes que quieren seguir siendo alemanes".

# HORST MAHLER, DE LA Las aventuras

**Página/12**  
**en Alemania**

**Por Eduardo Febbro**  
Desde Berlín

"Hitler supo controlar y unir las fuerzas nacionales y revolucionarias de esta nación." El hombre que pronuncia esta frase

en un lujoso gabinete de abogados del oeste de Berlín lo hace de forma serena, con una simpatía que en nada deja entrever que a sus casi 65 años Horst Mahler, uno de los abogados más célebres del Mayo del '68 alemán y ex miembro fundador de la RAF, Fracción del Ejército Rojo, acaba de dar un paso inédito al adherir al Partido Neonazi Alemán, el NPD. Horst el rojo y Horst el negro están ahí, observando a su interlocutor con mirada de acero. Entre ambos median las palabras y los gestos de una "evolución" que va de la extrema izquierda de la RAF y la banda de Baader a una extrema derecha contemporánea que no duda en asesinar a los extranjeros o colocar bombas en los lugares de Alemania donde se concentran. El Horst Mahler neonazi asegura hoy que "los alemanes que quieren seguir siendo alemanes muy pronto van a estar en minoría. Con la escasa natalidad y los 7 u 8 millones de extranjeros que viven aquí, sobre todo los musulmanes que hacen venir a sus familias, no vamos a tardar en ser una minoría".

Horst Mahler no se siente culpable, ni siquiera ve nada anormal en esa transformación que lo lleva a defender las tesis de la llamada "resistencia nacional". En 1998 su discurso y la interpretación de las revueltas del '68 habían llamado la atención entre los antiguos camaradas. Pero no hay error posible: el abogado que en 1968 defendió a Beate Klarsfeld cuando la militante de extrema izquierda le propinó un cachetazo al canciller alemán Kurt Kissinger para denunciar su pasado nazi es el mismo que ahora explica así su deriva: "¿Cuál es el problema? Antes, nuestro enemigo principal era el imperialismo norteamericano, el mismo que en la actualidad sostiene la política de la invasión de los extranjeros". Aunque mide las palabras, Mahler no se molesta siquiera en maquillar su antijudaísmo: "No existe ninguna religión que celebre tanto el odio como el judaísmo. El genocidio es un estereotipo de su propio culto y no cesa de propagarse". Pareciera como si el ex militante de la extrema izquierda estuviese empeñado en dar vuelta las cartas de una historia que conmovió a su país. Al cambiar de bando Mahler también cambia a los culpables. Ya no es Alemania la culpable de un crimen sino al revés, los judíos quienes son culpables del drama alemán.

El célebre doctor Mahler tiene un itinerario político poco común.

Oriundo de una familia nacional-socialista, Mahler empezó militando en la Turingia, uno de los grupos de derecha que pululaban en Berlín cuando era estudiante. Luego se "mudó" al Partido Socialdemócrata y de allí saltó al SDS, la Federación alemana de las juventudes socialistas que animó las revueltas de la ultraizquierda alemana. La fuerza de sus

**EDICTO.** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 8 a cargo del Dr. Atilio Carlos González, Secretaría N° 16 del suscripto sito en Diagonal R.S. Peña 1211, piso 7° de Capital Federal, hace saber la apertura del concurso preventivo de "G.T.J. SODIFAC S.A.", con domicilio social inscripto en calle Bartolomé Mitre 668, piso 6° de Capital Federal. Se ha designado al contador Francisco Rogelio Cano domiciliado en la calle Uruguay 618, piso 2° de Capital Federal ante quien quedan intimados los señores acreedores a presentar sus pedidos de verificación de créditos hasta el día 11 de octubre de 2000. El citado funcionario deberá presentar los informes que establecen los arts. 35 y 39 de la ley 24.522, los días 23 de noviembre de 2000 y 8 de febrero de 2001 respectivamente. La audiencia informativa prevista en el art. 14 Inc. 10° L.C. y Q. se realizará en caso de corresponder el día 15 de mayo de 2001 a las 9.30 horas con los acreedores que concurren en la Sala de Audiencia del Juzgado sito en Diagonal R.S. Peña 1211, piso 7° de Capital Federal. Publíquese por cinco días. Buenos Aires, agosto 16 de 2000. Fernando I. Saravia, secretario

## Preparate. Llega el Nro.21 Zig-Zag

ESTA SEMANA: 11 DE SEPTIEMBRE: HONRA Y HONOR AL GRAN (Y COMPLICADO) SARMIENTO - LIBERO BADI: MAESTRO, SABIO, ARTISTA - FILOSOFÍA EN LA ESCUELA, ¡OTRA QUE APRENDER! - ACTUALIDAD: UN MAESTRO DE LA NATACIÓN

BUSCAMOS CRONISTAS: EN EL ANTISITIO.MOC ¡EL QUE ENSEÑA SOS VOS!

zig-zag  
te come la cabeza

Mañana  
gratis con  
el diario.



Una revista COLECCIONABLE con un desarrollo temático central en cada entrega.

En el número veintiuno:  
**11 DE SEPTIEMBRE**

Honra y honor al gran (y complicado) Sarmiento  
Libero Badi: maestro, sabio, artista  
Filosofía en la escuela, ¡otra que aprender!  
Actualidad: un maestro de la natación

Y con secciones fijas:

- Datos frescos para la escuela
- Salsipuedes, agenda de actividades
- Los juegos de Jaque al Mate
- Gran novedad gran: antisitio.moc

**Página/12**  
Revista de la cultura y la política



FRACCION EJERCITO ROJO A LA EXTREMA DERECHA ALEMANA

# de un ultraizquierdista nazi

conceptos y su poderosa militancia lo convirtieron en seguida en una suerte de diablo rojo para la derecha conservadora. Su compromiso como abogado junto a los terroristas de la extrema izquierda de la Banda de Baader llegó a tal magnitud que Mahler fue condenado a 14 años de cárcel por "pertenencia a una organización terrorista y asalto a mano armada". Andreas Baader y Gudrun Ensslin, los fundadores de la Fracción del Ejército Rojo, fueron sus "iniciadores" en la lucha armada: asaltos, bombas Molotov y hasta entrenamiento en un campo palestino en Jordania. En total 10 años de detención durante los cuales, confiesa, vio los límites de la RAF. Liberado y reintegrado a su profesión gracias, entre otros, al apoyo del actual canciller Gerhard Schröder, Mahler dejó la hoz y el martillo por el lado oscuro. Todo lo que lo rodea es negro: en su estudio, la mesa, las sillas, el escritorio, algunos muros y la ropa son negros. Negro como su discurso, muy similar al que puede escucharse de la boca del líder de la extrema derecha francesa, Jean-Marie Le Pen. Para Mahler, la revuelta del '68 fue "una segunda revolución alemana contra la dominación mundial del capitalismo". ¿Cuál es el punto común entre las dos visiones del mundo, donde está la pasarela entre "el rojo" y "el negro"? El doctor Mahler la explica apoyándose en la culpabilidad suscitada por los críme-

**Enemigo:** "Antes nuestro enemigo principal era el imperialismo norteamericano, el mismo que hoy sostiene la invasión de los extranjeros".

nes cometidos por la Alemania nazi. En los años 60, esa culpa era tal que, confiesa, "me refugié en la teoría marxista porque me permitía escapar de esa culpabilidad y ponerme del lado del proletariado". Pero 40 años después la culpa se esfumó y Mahler argumenta que "los alemanes deberían tener la posibilidad de examinar la historia por sí mismos y saber así exactamente lo que pasó".

Mahler piensa que el "capitalismo es el enemigo de la especie humana" y que la única forma de combatirlo es mediante "los Estados nacionales". El idealismo nacionalista es su nuevo culto y el revisionismo histórico, la nueva norma para la lucha. Se trata, dice, de "formar, de impregnar a las elites alemanas en la filosofía del idealismo nacional". Horst Mahler anhela recuperar los espíritus perdidos en las falaces interpretaciones de la historia. Por eso afirma: "La juventud, a la que se le llenó la cabeza con ideas como esa de que el nazismo sólo fueron tinieblas, ignora las energías liberadas por el régimen nazi y cómo el pueblo alemán se movilizó hasta hacerle frente al mundo entero... y casi ganar la guerra".

De sus antiguos "compañeros de lucha", Mahler no conserva gran recuerdo. Por el contrario, casi perdiendo la calma sostiene que muchos ex izquierdistas del '68 tomaron la misma dirección que él. En cuanto a los otros, sobre todo los que llegaron al poder como el ministro de Relaciones Exteriores Joscha Fischer, el actual canciller Gerhard Schröder, que fue su abogado u Otto Schili, el ministro de Interior, éstos, dice, "son unos renegados, unos traidores".



Jóvenes neonazis, nueva plaga europea. "La juventud ignora las energías liberadas por el régimen nazi y cómo el pueblo alemán se movilizó frente al mundo", dice Mahler.

## JUDICIAL - DEPTO. en COLEGIALES - DESOCUPADO

EDICTO. Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 3, Secretaría Única, sita en Talcahuano 550, 6° piso, Capital, comunica por dos días en autos: "Andrés, Jaime Emilio y otros c/Vezoso, Fabiana Inés y otro s/Ejecución Hipotecaria", Expte. N° 34.636/99 (Reservado), que el martillero Lino C. Seivane rematará al contado y mejor postor, el día 11 de setiembre de 2000, a las 11 horas, en el salón de la calle Viamonte 1332, de la Capital Federal, la Unidad Funcional 3, de planta baja, del inmueble sito en la Av. Alvarez Thomas Nros. 827/29/31/33/35/37/39 y Delgado Nros. 822/22A/24/26/28/30/32, entre Céspedes y Palpa, de la Capital Federal, que tiene una superficie total de 92,66 m2. y un porcentual de 405 milésimos. Matrícula: 17-11721/0. Partida N° 1.810.407. Nomenclatura Catastral: Circ. 17, Sección 37, Manzana 24, Parc. 5A, Título, a fs. 6/17. Deudas: Municipalidad de Bs. Aires, fs. 103, inf. del 8/5/2000, \$ 828,01 al 14/7/2000. Aguas Argentinas, fs. 76, \$ 86,46 al 3/5/2000. Obras Sanitarias, fs. 72, \$ 33,37 al 5/5/2000. Expensas, fs. 71, inf. del 10/5/2000, \$ 6.088,00. Expensas correspondientes a Abril/2000, \$ 137,00. Según Mandamiento de Lanzamiento de fs. 122/123 y fecha 8/8/2000, el inmueble se encuentra desocupado. De acuerdo a Constatación de fs. 79, la Unidad consta de living-comedor, 3 dormitorios, baño completo, cocina, lavadero, hall de distribución y 3 patios, en regular estado de conservación. El departamento podrá ser visitado los días 8 y 9 de setiembre de 2000, de 15 a 17 horas. Base: u\$s 18.029,24. Señal: 25%. Comisión: 3%. Quien o quienes resulten compradores deberán constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal, bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el Art. 133 del Código Procesal. Buenos Aires, 31 de agosto de 2000. Marcela L. Alessandro. Secretaria

## MIRADOR

CHILE

### Ojo que habla el Tata



Ahora sí. No desesperen: el ex dictador chileno Augusto Pinochet dirigirá mañana un mensaje al país, aunque no se sabe si será su enésima "Carta a los chilenos" o un discurso pronunciado por su debilitada voz. La fecha que eligió el ahora desafortunado senador vitalicio corresponde al Día de la Unidad Nacional (4 de septiembre, fecha en la que fue elegido Salvador Allende como presidente en 1970), que a su vez reemplaza desde 1998 al feriado del 11 de septiembre (día del golpe militar). Es más: sus voceros dijeron que Pinochet hará alusión a este "gesto" que tuvo la derecha al aceptar este cambio "para la reconciliación nacional". Mientras, los senadores designados, la mayoría de los cuales ocuparon los primeros planos de la dictadura, formaron ayer la "Cámara Nacional de personal en retiro de la defensa nacional Chile Mi Patria", en un acto realizado en el mismo Senado. Por supuesto, recibieron la felicitación de su "Tata".

PARAGUAY

### "Yoyito" llegó al poder

Luego de idas y venidas con el resultado de la elección y con el día de su asunción, ayer juró como vicepresidente del Paraguay Julio César Franco, más conocido como "Yoyito", "Yoyito" fue el primer candidato del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) en ganar una elección nacional en la segunda mitad de este siglo y marcó así la primera derrota del Partido Colorado en este mismo período.



Servicios Públicos  
Sociedad del Estado

Servicios Públicos Sociedad del Estado de la provincia de Santa Cruz, llama a la siguiente Licitación Pública:

N° 24/SP/00: "Adquisición de materiales eléctricos (lámparas a vapor de sodio y mercurio, balastos, capacitores, ignitores, artefactos de A.P., etc.)", con destino a los distritos: Puerto San Julián, 28 de Noviembre, El Calafate y Caleta Olivia.

Presupuesto oficial: \$ 59.760,19 (pesos cincuenta y nueve mil setecientos sesenta con diecinueve centavos).

Valor del pliego: \$ 150,00 (pesos ciento cincuenta).

Fecha de apertura de ofertas: 21 de setiembre de 2000 a la hora 09.00.

Lugar de apertura de las ofertas: en las oficinas del Departamento Compras de S.P.S.E. sitas en Maipú 641 de la ciudad de Río Gallegos, provincia de Santa Cruz.

Venta y/o consulta de pliegos: En el departamento Egresos de S.P.S.E., sito en Av. Julio A. Roca 669, 1° piso de Río Gallegos, provincia de Santa Cruz y/o en Casa de Santa Cruz sita en 25 de Mayo 277, 1° piso de Capital Federal, hasta dos (2) días hábiles previos a la apertura.



AFP

AFP



Soldados y aviones durante los combates de ayer.

meras cifras ayer hablaban de 50 bajas guerrilleras y 18 militares. Entre los últimos se encuentra un teniente general, Jorge Sánchez, abatido en una emboscada. También se estrelló un avión artillado AC-47, aparentemente por accidente, matando a sus siete tripulantes. El presidente Andrés Pastrana acudió de inmediato a lo que podría ser, a nivel de prestigio, una prueba decisiva para sus fuerzas armadas.

En efecto, las FARC habían evitado desde hace tiempo medirse con el ejército regular. Optaron por emprender una campaña contra comisarias rurales, que produjo 120 policías muertos. Ayer mismo las FARC liberaron a 64 presos de la cárcel de Caloto. En los últimos meses también hubo choques con el ejército, pero la guerrilla evitó escalar los combates. Los militares colombianos, por su parte, adoptaron una posición pasiva hacia las FARC y se abstuvieron de incursionar en su territorio. Su cálculo era simple. Antes de fin de año comenzarán a operar los tres batallones de elite entrenados por Boinas Verdes y financiados por Estados Unidos para la lucha antidrogas. Con eso en mente, en el corto plazo Bogotá debe calcular que sólo se beneficiará con el paso del tiempo. Para las FARC la situación es exactamente inversa, y allí puede radicar el motivo de su ataque de ayer. Eliminar a unos 40 soldados y una estación de comunicaciones para la TV estatal y teléfonos celulares no podía alterar el equilibrio estratégico, pero sí podría asestar un golpe contra el prestigio del ejército e incrementar el desaliento en la sociedad colombiana. Era, al menos, un objetivo lo suficientemente valioso como para enviar una columna de más de medio millar de combatien-

tes de sus frentes 9 y 47.

No triunfaron, y ayer ésa era una de las pocas certezas acerca de los combates que se produjeron a gran altura en la Sierra de Montezuma, parte de la Cordillera colombiana. El ataque comenzó el viernes a la noche, con fuego de fusiles y morteros. La batalla atrajo magnéticamente a unidades cercanas del ejército hacia la base asediada. El comandante de un batallón murió con dos de sus soldados en una emboscada que también causó cuatro heridos. En total se enviaron más de 1000 refuerzos. Para ayer a la tarde las bajas de las FARC parecían ser bastante superiores a las del ejército: el gobernador provincial, Carlos López, aseguró que se habían recuperado 12 cadáveres de los rebeldes y que se habían

**Bajas: Ya se recuperaron 12 cadáveres guerrilleros y las comunicaciones de las FARC hablaban de 50 bajas. El ejército perdió 18 hombres y un avión.**

interceptado transmisiones donde los guerrilleros hablaban de 50 bajas. Las comunicaciones de la estación no fueron dañadas. La fuerza aérea envió aviones artillados AC-47 para apoyar a la infantería. Al volver, uno de ellos se estrelló contra la sierra. Tras visitar el batallón del teniente coronel muerto, el presidente Pastrana sobrevoló la zona del combate en compañía del ministro de Defensa y los comandantes de las fuerzas armadas y el ejército. Dada la aparente disparidad de las bajas, intuían una victoria que podría despejar la imagen de debilidad y declive que los ha acosado en los últimos meses.

#### JUDICIAL - PROPIEDAD en VILLA del PARQUE

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 2, Secretaría Única, sito en Talcahuano 490, 5° piso, Cap. Fed., comunica por 3 días en los autos "PHORDOY, María Juana c/HAN SANKU s/ ejecución hipotecaria" (Expte. 27.833/96) que el martillero Alberto J. Radatti, subastará al contado y al mejor postor el día 13 de setiembre de 2000 a las 11.45 hs. en Talcahuano 479, Cap. Fed., el bien ubicado en la calle Bolivia 1909/11, de esta Cap. Fed., Nom. Cat.: Circ. 15, Secc. 67, Manz. 81, Parc. 29. Matrícula: 15-33149, Sup.: 8 mt. frente SO, 37,70 mt. fondo. Conforme acta de constatación presentada por el escribano Jorge Pelizza obrante en autos a fs. 98 y 99, el inmueble se encuentra en la calle Bolivia 1909/11, entre San Blas y Camarones, Cap. Fed. El inmueble se desarrolla en Planta Baja y consta de lo siguiente: sobre el frente hay un local, y además tiene acceso por un pasillo lateral de entrada, luego hay una habitación, a la que le siguen otras dos que conforman un departamento ya que posee baño completo y cocina. A continuación hay otro departamento conformado por dos habitaciones, baño completo y cocina. En el fondo y separado del resto del inmueble hay una habitación. En el medio aprox. de la vivienda hay un patio cubierto parcialmente por una galería. En la parte posterior hay una escalera que permite el acceso a la terraza, siendo su estado actual regular. Estado de ocupación: según manifestaciones de la señora Rosa María Casas Atuncar dice que el local está ocupado por el señor Daniel Pimentel y Elsa Rodríguez y un hijo. La habitación que le sigue la ocupan María Angélica Rodríguez Venegas de Ruiz, su esposo, dos hijos, su nuera y un sobrino. En el departamento que sigue viven la señora Teresa Pérez y el señor José Mazalupo. El departamento que le sigue lo habitan la señora Rosa María Casas Atuncar, su esposo y cinco hijos. En la habitación del fondo viven el señor Luis Casas Atuncar y Flor Barjas. Base: US\$ 50.000. Seña: 30 %. Comisión: 3 %. Deudas: a Aguas Argentinas S.A. la suma de \$ 39,61 al 7/7/00 (fs. 118), a O.S.N. partida sin deuda por aplicación de pagos al 24/2/99 (fs. 73), al Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, la suma de \$ 1.848,09 al 7/7/00 (fs. 119). No corresponde que el adquirente en subasta judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe una solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la ley 13.512 (conf. planario en autos "Servicios Eficientes S.A. c/ Yabra, Roberto I. s/ ejec. hipo." del 18-2-99). El comprador deberá constituir domicilio legal dentro del radio de la Capital Federal bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del Cod. Proc. y depositar el saldo de precio dentro de los 5 días de aprobada la subasta conf. art. 580 del C. Proc. El inmueble se exhibe los días 11 y 12 de setiembre de 10 a 12 hs. Buenos Aires, 22 de agosto de 2000. Gabriela Paradiso Fabbrì

#### The Guardian de Gran Bretaña

Por Nick Thorpe  
Desde Chapare, Bolivia

▲ Zenón Cruz mastica otra hoja de coca de su tallo, la empuja con la lengua hacia el bolo que ya tiene en su mejilla y frunce el ceño ante el helicóptero militar que revolotea sobre la selva. "Mi padre sembraba coca y su padre lo hizo antes que él", gruñe el campesino, con sus dientes teñidos de verde. "Lo que los americanos no entienden es que esta hoja es un don de la madre tierra a nuestra gente, una tradición ancestral. No entienden su carácter sagrado. Ellos creen que todo se trata de drogas."

Como la mayoría de los campesinos reunidos en la protesta rutera en la región tropical boliviana de Chapare, Cruz, de 29 años, vio cómo un escuadrón de erradicación apoyado por Estados Unidos arrasó con su cosecha y su principal fuente de ingresos. Sólo el año pasado, los soldados destruyeron un record de 17.000 hectáreas en la región, y a fines de este año pretenden acabar con las 3000 restantes, en una maniobra para sofocar en su fuente el problema de las drogas en Estados Unidos. El gobierno boliviano, bajo grandes incentivos económicos de Estados Unidos (debe ser visto cumpliendo con la erradicación de blancos de drogas para calificar en la ayuda para desarrollo), denominó la estrategia como Operación Dignidad. Cruz y sus combativos compañeros campesinos la llaman genocidio cultural.

Los pueblos andinos han usado esta resistente planta con fines rituales y medicinales durante cientos de años antes de que los hombres blancos aprendieran a extraer de ella cocaína. Rica en vitaminas y minerales, las hojas han sido usadas tradicionalmente para tratar dolencias que van desde la disenteria al malestar causado por la altitud. La amplia mayoría de bolivianos aún las mastica diariamente, mezclándola con cenizas para generar un efecto anestésico en el estómago y calmar el hambre. Muerte, matrimonio y prácticamente todos los rituales sociales o religiosos incluyen aquí una ofrenda de coca.

"Conserva sus hojas con amor", aconseja "Leyenda de la Coca", un poema transmitido oralmente durante 800 años. "Y cuando sientas pena en tu corazón, hambre en tu carne y oscuridad en tu mente, llévatela a la boca. Encontrarás amor para tu dolor, alimento para tu cuerpo y luz para tu mente." Las profecías incluso adelantaron que el hombre blanco encontraría un camino para subvertir su "pequeña pero fuerte" planta: "Si tu opresor llega desde el norte, el conquistador blanco, el buscador de oro, cuando la toque, sólo encontrará veneno para su cuerpo y locura para su mente".

Lo que no predijeron fue la escala del embate en su contra. A su

EDICTO. Juzgado Federal de Primera Instancia en lo Contencioso Administrativo N° 12, a cargo del doctor Guillermo E. Rossi, Secretaría N° 24, a mi cargo, sito en Carlos Pellegrini 685, piso 5°, Capital Federal, cta a la demandada GHIRARDI S.A. ENVASES FLEXIBLES, por cinco días a partir de la última publicación, para que comparezca a estar a derecho, bajo apercibimiento de nombrar al señor Defensor de Ausentes para que lo represente en juicio (arts. 145, 146, 147, 343 y conc. del C.P.C.C.) en los autos ADMINISTRACION NACIONAL DE ADUANAS (ANA) c/ GHIRARDI S.A. ENVASES FLEXIBLES s/ ejecución fiscal expte. N° 28.572/97. Publíquese por dos días. El auto que ordena el presente dice: "Buenos Aires, 28 de octubre de 1999. Téngase por cumplido con lo requerido por el art. 145 del C.P.C.C., publíquese edictos por dos días en el Boletín Oficial y en el diario Página/12 citándose a la demandada por cinco días a partir de la última publicación para que comparezca a estar a derecho bajo apercibimiento de nombrar al Sr. Defensor Oficial de Ausentes para que lo represente en juicio (arts. 145, 146, 147, 343 del C.P.C.C.) GUILLERMO E. ROSSI, Juez Federal", Buenos Aires, mayo 9 de 2000. Guillermo A. E. Gracia, secretario

## Apocalypse now en Colombia

▲ La guerrilla atacó primero. Antes que la ayuda norteamericana al Plan Colombia permitiera el despliegue de 3000 tropas de elite en sus bastiones del sur del país, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) lanzaron una ofensiva contra una pequeña guarnición en las monta-

ñas del noroeste. Una columna de 500-600 guerrilleros atacó el viernes a la noche una estación de comunicaciones y a los 40 soldados que la defendían. El alto mando colombiano envió 1000 refuerzos a la zona, generando así uno de los mayores choques desde la "batalla de Bogotá" del año pasado. Las pri-

## El punto de partida de una opinión inteligente.

### ARCHIVOS PRESENTE

Año 5, Número 20 / Buenos Aires / Argentina \$15  
Uruguay \$150 / Brasil R\$25 / Chile \$7.500

NUEVA POLÍTICA EXTERIOR  
RODRÍGUEZ GLAVARINI

UNA AGENDA DE AMÉRICA DEL SUR  
SEIXAS CORRÊA

LOS PELIGROS DEL ESTANCAMIENTO  
JEAN PAUL FITOUSSI

ALTERNATIVAS PARA EL MERCOSUR  
PEÑA / DE LA BALZE / COVARRUBIAS

CRISIS Y DESARROLLO ECONÓMICO  
REMES LENICOV / MARTÍNEZ / RAPPOPORT

PUTIN, CLINTON Y EL BIG MAC  
WOLOSKY / KLEIMANS / WALT / WATSON

ESTADO DE DERECHO EN ECUADOR  
GARCÍA FERAUD

LA SOCIEDAD PARADOJAL  
LOIZAGA

REVISTA LATINOAMERICANA DE TEMAS INTERNACIONALES  
2000

ESTADO Y DISCIPLINA  
WACQUANT / Y. JOZAMI

Número 20

Rodríguez Glavarini / Seixas Corrêa / Jean Paul Fitoussi  
Peña / De la Balze / Covarrubias / Remes Lenicov  
Martínez / Rappoport / Wolosky / Kleimans / Walt  
Watson / García Feraud / Loizaga / Wacquant / Jozami

### ARCHIVOS PRESENTE

La Revista Latinoamericana de Temas Internacionales

Edita  
FUNDACION  
FORO  
DEL SUR

Director: Aníbal Jozami.  
Florida 910 Piso 4° Buenos Aires  
Tel.: 4315-8908/4312-5232  
ffdelsur@pinos.com

En kioscos y librerías



BOLIVIA COMO ANTECEDENTE DEL PLAN COLOMBIA

# La guerra que EE.UU. ya está perdiendo contra las drogas

Esta semana, Bill Clinton lanzó en Colombia su plan militar de erradicación de cultivos. Un primer resultado fue que la guerrilla colombiana respondió con su mayor ofensiva en meses.



Un soldado boliviano de una unidad de elite custodia bolsas de cocaína decomisada.

tiempo, fines del siglo XIX, los hombres blancos lograron extraer el 0,5 por ciento de cocaína, un alcaloide de la hoja de coca—Sigmund Freud se convirtió en el primero en contraer cáncer nasal por aspirarla—, y se desató el infierno.

Los intentos de erradicación comenzaron en 1949 después de que un estudio de un banquero norteamericano, Howard Fonda, denunciara que la masticación de la planta era “responsable por las deficiencias mentales y la pobreza en los países andinos”. Poco después, en 1961, las Naciones Unidas colocó la coca al tope de la agenda, condenándola como una de las drogas más

**Coca:** “Yo estaba ganando 250 bolivianos por semana antes de que cortaran la coca. Ahora a veces peleo para sacar 20. ¿Cómo puedo alimentar a una familia con eso?”.

peligrosas y restrictivas. Por supuesto, esto no tuvo efecto sobre el uso de cocaína en Estados Unidos, donde los ejecutivos aspiraban líneas y los ghettos optaban por su pariente más barato y peligroso, el crack. Hacia los 80, más de la mitad de la cocaína del mundo era consumida por la potencia, que sólo tenía un 5 por ciento de la población global. Bolivia, una de las naciones más pobres del mundo, vio un hueco en el mercado y lo llenó. Se convertiría en el segundo productor mundial de coca y pasta de cocaína.

Ahora, bajo la erradicación conjunta iniciada por Ronald Reagan en su guerra contra las drogas, es tiempo de revancha. Bolivia está siendo castigada por su reciente complicidad con la destrucción de su cultura ancestral.

No sin pelea, sin embargo. “Yankees go home”, grita furiosa una mujer quechua vestida con un brillante chal y un sombrero hongo, marchando junto a cientos de pan-

cartas que reclaman respeto por los derechos humanos de los campesinos. El helicóptero mantiene su distancia y los funcionarios de la DEA raramente muestran sus caras fuera de los alrededores de la base militar cercana.

Zenón Cruz niega que provea a los barones de la droga con su coca, pero admite que muchos lo han hecho. En la temporada de intercambio, pequeñas avionetas aterrizaban regularmente en esas rutas para recoger las partidas. “Pero nos están castigando a todos—legales e ilegales— y todo el mundo está peleando”, asegura.

La coca, una planta resistente idealmente apropiada para suelos agotados o erosionados, puede producir tres o cuatro cosechas al año. Forzados ahora a sembrar porotos y naranjas en su lugar, como parte de un plan de “desarrollo alternativo” creado por Estados Unidos, Zenón debe alimentar a su familia con una fracción de sus anteriores ingresos. “Se puede llenar un camión con naranjas y no vender ninguna en el mercado, pero la coca siempre se vende como pan caliente”, explica. “Yo estaba ganando 250 bolivianos (aproximadamente 30 dólares) por semana antes de que cortaran la coca. Ahora a veces peleamos para sacar 20 (cuatro dólares y medio). ¿Cómo se puede alimentar a una familia con eso?”

Otras familias siguen arriesgando todo por un ingreso mayor. Apenas unas millas más al sur, en la base militar de Chimore, una chica local de 16 años es exhibida ante la prensa. Alcira Marin acaba de quebrarse después de tres días de interrogatorios y admite que trafica pasta de coca en su cuerpo. La evidencia descansa en 40 píldoras envueltas en papel-film amarillo, sobre una mesa junto a ella. “Me pagaron 300 bolivianos (60 dólares) para hacerlo—rezonga—. No sabía que moriría si uno de ellos se rompe dentro mío.” Bajo la dura Ley 1008, de influencia norteamericana, enfrenta entre cinco y ocho años de pri-

sión. Mientras tanto, los campesinos cocalleros ganan hasta cuatro dólares y medio por hora, lo que es ciertamente tentador cuando se lo compara con los cuatro cincuenta semanales que ganan por cosechar naranjas.

Más tarde, en la espesa jungla a casi 10 minutos a pie desde la principal ruta central, el capitán Luis Castro, de la fuerza policial antinarcóticos de elite creada por Estados Unidos (Umopar), me muestra una fosa de cocaína que su patrulla descubrió esta mañana. Sobre un polietileno de seis metros de largo, yacen parvas de hojas frescas de coca a medio convertir en pulpa ver-

**Globo:** “Es un caso obvio de la teoría del globo. Se aprieta en un lugar y sólo se traslada a otro. Esta es una guerra enfocada en la gente pobre, y no funciona”.

dosa, mientras las hojas viejas y amarradas se encuentran apiladas en los límites del claro de la selva. Los trabajadores, quien sea que fuesen, desaparecieron, probablemente alertados por una radio de doble frecuencia. “Quémenlas”, ordena Castro a “sus hombres”, o qui que comienzan a vaciar gasolina de un tanque de plástico colgado entre las futuras piras.

No hay dudas de que la red se está ajustando, pero el efecto puede simplemente ser subir los precios y alentar nuevos mercados en otro lugar. La policía antinarcóticos estima que poco más de tres toneladas de pasta de base saldrá este año de Chapare, pero esto sólo generará unos cuatro millones gracias a un aumento de precios del 300 por ciento en los tres últimos años. Los críticos de la política de erradicación argumentan que simplemente llevará a los productores más adentro de la región de la Amazonia boliviana, o a otro lugar en Sudamé-

rica donde una zona de aproximadamente cinco kilómetros cuadrados espera lista para producir.

“Es simplemente la ley de la oferta y la demanda”, explica Kathryn Ledebur, coordinadora de la Red Andina de Información, una asociación defensora de los derechos humanos que divulga los problemas relacionados con los esfuerzos de erradicación. “No tiene sentido intentar detener la producción en los países productores. El lugar para combatir está donde está el mercado.” El cuadro de situación es verdaderamente desalentador. Mientras Bolivia cayó del segundo al tercer puesto como exportador de cocaína, detrás de Colombia y Perú, prácticamente no hubo reducción en la cantidad de cocaína exportada a Estados Unidos y Europa, de acuerdo al informe anual del Consejo Internacional de Control Antinarcóticos. La explicación es que la producción aumentó en Brasil y Colombia, donde los gobiernos tienen escaso control sobre sus territorios tropicales.

“Es un caso obvio de la teoría del globo”, asegura Ledebur, quien es norteamericana. “Se aprieta en un lugar y sólo se traslada a otro a menos de que se ataque la demanda de raíz. En cambio, tenemos una guerra enfocada en la gente pobre, y no está funcionando.”

En el terraplén de una colina en el fértil valle de los Yungas al otro lado del país, un pequeño chico vestido con un tradicional poncho y un gorro de lana se arrodilla para hacer sus ofrendas a la Pachamama, o madre naturaleza. Mientras desenvuelve un paño lleno de hojas de coca, enciende un incienso y esparce alcohol sobre el suelo, otro chico se acerca para cantar en quechua: “Coca verde, naces en nuestra tierra/ tu fragancia nos hace cantar alegremente/ en las tierras entre las montañas/ mi pequeña hoja de coca es una dulce medicina/ no una droga que cause daño/ tomamos tus jugos para ayudarnos en nuestro trabajo”.

Es parte celebración, parte protesta. Las familias de esta región, el último lugar de cultivos legales de coca existente en Bolivia, saben que su situación fácilmente podría correr la misma suerte que Chapare. Mientras la ley 1008 generalmente provee de 12.000 hectáreas para las tradicionales plantaciones y distribución de coca de los Yungas, funcionarios norteamericanos argumentan que menos de la mitad de ese territorio es suficiente para usos rituales y masticación. “Hay evidencia de que la coca de los Yungas está siendo dirigida hacia mercados ilícitos para su conversión en productos de cocaína”, explica el último informe antinarcóticos de la embajada norteamericana. La gente local cree que si se rinden ahora, los norteamericanos simplemente seguirán exigiendo hasta que no quede nada. La erradicación debía comenzar allí a más tardar este año, pero el país estalló en violentas protestas sobre el tema en abril. Plantadores de coca dinamitaron la única ruta de acceso a la región, y los erradicadores se retiraron, hasta el año que viene. Una tensa impasse continúa, pero nadie cree que vayan a volver.

“Los niños en Estados Unidos aprenden que deben comprar cosas para ser felices, sean zapatillas Nike o gramos de cocaína”, dice Javier Castro, curador del Museo de la Coca en La Paz. “Esa es la raíz del problema, y todos saben que si no pueden conseguir las drogas aquí simplemente irán a otro lugar. Entretanto, quieren exterminar completamente la coca: es una suerte de genocidio cultural. Será como si no tuviésemos alma ni espíritu.”

Traducción: Florencia Grieco.

El Juzgado Nacional de 1ª Inst. en lo Civil Nro. 31, Secretaría Unica, comunica por 2 días en autos: “BANKBOSTON NATIONAL ASSOCIATION c/CENATIEMPO, Angel y Otro s/EJECUCION HIPOTECARIA” Exp. 90.150/96 que el Martillero MIGUEL A. M. SOAJE subastará en el Salón de Ventas de la calle VIAMONTE Nro. 1332 de esta ciudad, el día 11 de setiembre de 2000 a las 9 horas, EL INMUEBLE designado como lote 15 de la manzana F, Partido de Quilmes, Pcia. de Bs. As., Matrícula: 11.228 (86); N.C.: C. III, S. K, M. 30-c, P. 4; que adeuda: Rentas \$ 13.344,60 al 11/5/00; Municipalidad \$ 1.172,84 al 11/5/00; DGSS \$ 141,00 al 11/5/00; Aguas Arg. \$ 973,57 al 11/5/00 (fs. 404), sin servicios de OSN (fs. 237). Del Informe del Martillero surge que el inmueble tiene frente a la Avda. Gral. Mosconi Nro. 4439/43 de Quilmes, Pcia. de Bs. As. Que se encuentra libre de ocupantes y de ocupación. El inmueble edificado sobre una estructura de hormigón armado, ocupa un predio de 10 m de fte. por unos 23m de fdo. y consta de: Planta sótano: (aprox. 230 m2) consta de una cámara frigorífica, sin instalación, de piso cerámico liso y paredes azulejadas de aprox. 10m x 8m x 3m de altura; el resto está dividido en 3 sectores, todos con piso de baldosa cerámica y paredes azulejadas; posee un ascensor-montacargas, que lo comunica con la planta baja, el 1º piso y la planta terraza. Planta Baja: (aprox. 180 m2 cubiertos y 50m2 descubiertos) dividida en dos sectores. El local con puerta de entrada de una hoja, y ventanal vidriado con frente a la Avda. Mosconi, con un baño y por escalera se comunica con el sótano y con el primer piso o por el ascensormontacargas; cámara frigorífica, también sin instalación, ubicada en desnivel sobre el fondo; en la otra mitad se halla la puerta y el portón con cortina de enrollar metálica, que permite el acceso de personal y de vehículos, sobre la parte trasera de este espacio, y en desnivel, se encuentra un espacio con una mesada en U y ventanal vidriado hacia la terraza con paredes azulejadas y los pisos de baldosa cerámica; y una terraza descubierta. Planta 1er. piso: Se halla dividida en dos sectores: en uno existe un salón de recepción, con una oficina, un baño dividido compartimentado; con acceso al ascensor montacargas y otra cámara frigorífica. Sobre el otro sector un amplio depósito, con piso de baldosa cerámica y paredes de ladrillo cerámico con acceso al ascensormontacargas. Planta terraza: en esta planta se encuentra una construcción, a la que se accede por escalera con cocina, con artefactos instalados, y un antebajo con dos baños y dos duchas, y una terraza exterior, y sobre esta construcción se encuentra la sala de máquinas. En resumen, el inmueble consta de tres cámaras frigoríficas sin instalación, 3 amplios depósitos, baños, duchas y vestuario; cocina, local a la calle con baño; dos terrazas depósitos, descubierta. La construcción es de muy buena calidad, y no se observan deterioros importantes dado el tiempo que lleva de hallarse desocupada. Esta venta se realiza AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR, BASE U\$S 199.172,07.- SEÑA 30%, COMISION 3% Y SELLA-DO DE LEY (Imp. Fiscal 0,5%) todo en dinero en efectivo en el acto de la subasta exigiendo de quien o quienes resultaron compradores la constitución de domicilio dentro del radio de la Cap. Fed., bajo apercibimiento de dar por notificadas las sucesivas providencias en las formas y oportunidad previstas por el Art. 133 del C.P. No procederá a la compra en comisión. De no haber postores transcurrida la media hora se sacará nuevamente a la venta sin base. EXHIBICION: del 4 al 8 de setiembre de 11 a 14 horas. BUENOS AIRES, Agosto 31 de 2000. Marcela A. Penna. Secretaria.



SORIN VUELVE A LA TITULARIDAD EN LIMA

# Juampi siempre está

El lateral habla del regreso sin rencores, del momento de la Selección, de cómo hay que jugarle a Perú y de su pase al Nápoli, el reino de Maradona.

Por Gustavo Veiga

Aunque no lo veamos, Sorín siempre está. Podría parafrasearse a esa canción que habla del sol para decir que, aunque otros hayan jugado en su lugar—Kili González o Arruabarrena—, el lateral del Nápoli nunca se alejó demasiado de la Selección. Por eso, ahora que vuelve, ahora que recuperó un lugar entre los titulares y jugará hoy en Perú, no cabría hablar de regresos. Al fin de cuentas, Juan Pablo Sorín nunca se fue del plantel. Y, acaso desde que en 1995 se consagró campeón mundial juvenil en Qatar, hayan sido escasas las oportunidades en que no integró un plantel. Ni bajo la conducción de Daniel Passarella, ni en la actual etapa.

—¿Cómo tomaste esta nueva oportunidad que te da Marcelo Bielsa?

—Yo vengo trabajando y sumando después de aquella lesión que me dejó un poco afuera de esta eliminatoria, pero afuera del equipo titular, porque siempre me tocó estar en el plantel, por suerte. Ojalá pueda seguir aportando cosas, ése es mi objetivo.

—¿Haber quedado afuera tras una lesión mitiga en parte la bronca de no haber sido titular en partidos clave?

—Yo no tengo bronca. Sí formo parte de una competencia sana y soy consciente de lo que pasó durante el tiempo en que estuve lesionado y el rendimiento que alcanzó el Kili. Siendo amigo de él, no puedo estar enojado. Y aunque siempre quiera jugar, mi intención es contribuir al grupo en diez, quince o noventa minutos.

—¿Qué debe revisarse de los últimos y flojos rendimientos que tuvo la Selección?

—Hay que rever cosas siempre y

saber que se bajó un poco el nivel, eso está claro. Fundamentalmente en el primer tiempo contra Paraguay. Ojalá podamos resolver los problemas que tuvimos, conseguir un poco más de claridad y lograr volver al nivel de nuestros primeros partidos.

—¿Qué tipo de problemas futbolísticos tiene que superar la Selección?

—Quizás la falta de claridad, de explosión. Pero la mayoría de las cosas las resolvemos acá, en el

grupo, y no hace falta declararlas. Además, ya todo el mundo las sabe.

—¿Puede ser que al equipo le hayan tomado la mano los rivales, que ya no sorprenda como durante las primeras fechas de la eliminatoria?

—Sí, se sabe que vamos a tener dificultades jugando de local con los equipos que se metan muy atrás, como fue en los casos de Paraguay o de Bolivia, que nos costaron mucho resolver. Pero no creo que se deba mejorar mucho más que eso. Nosotros estamos convencidos de lo que hacemos, de que este equipo es ofensivo jugando con línea de tres y, además, de que ha sido protagonista en todos los partidos. Tanto en los que jugamos bien como en los que no rendimos igual.

—¿Cómo habría que jugarle al seleccionado peruano? ¿Defendiéndose a partir de la posesión de la pelota o con un esquema más cauteloso donde se apele al contraataque?

—A Perú hay que sacarle la pelota porque es un rival que tradicionalmente tiene buen fútbol. Y para eso, hay que ser protagonistas.

—¿Qué opinás de las dificultades que atraviesa la selección peruana y que incluyen un pedido parlamentario para despedir al técnico Francisco Maturana?

—Es una situación un poco incómoda la que están viviendo, pero no creo que influya en el rendimiento de ellos. De todos modos, Perú se debe ocupar de sus problemas y nosotros de los nuestros.

—¿No te parece que los políticos deben ocuparse de lo que les corresponde, acá, en Perú y en todas partes?

—No sé, ésa es una opinión muy contundente. Si le hacen bien al deporte, bienvenidos sean.

—¿En qué punto de la negociación está tu pase al Nápoli de Italia?

—La transferencia todavía no se cerró. Lo que salió en los diarios es cierto, pero faltan algunos detalles. Sí espero que no se trabe y que nadie me corte la posibilidad de seguir creciendo. Estoy en un buen momento de mi carrera, muy parecido a toda la época que pasé en River.

—¿Qué significa para vos el hecho de poder jugar en la ciudad donde Diego Maradona aún goza de una veneración parecida a la que se le tributa a los dioses?

—En la decisión de ir para allá, eso pesa. Yo era uno de los que se levantaba los domingos a la ma-

**Hoy: "A Perú hay que sacarle la pelota porque es un rival que tradicionalmente tiene buen fútbol. Pero para eso la Argentina tiene que ser protagonista".**

ñana para ver los partidos de Diego. En la época de Careca, de Giordano, de Bagni, el de las medias bajas. ¡Qué te parece! Es algo que influye mucho en mi decisión de jugar en el Nápoli, al que le estoy agradecido porque me abrió las puertas.

## Bonini nunca la complica

Por G.V.

Luis Bonini, el preparador físico de la selección, es un hombre clave en la intimidad del plantel argentino. Motivador, abierto y cordial, el profesor es la cara opuesta del estilo intrincado, forzado y a menudo distante que tiene el técnico Marcelo Bielsa. Resulta ser el destinatario adecuado en el momento de indagar la resonancia anímica que tiene en el grupo todo lo que se genera a partir de los partidos, sus resultados y el tratamiento en los medios.

—¿Cómo influyeron en el grupo los últimos dos resultados negativos?

—Cuando esto empezó, ya sabíamos que esta eliminatoria no iba a ser ningún lecho de rosas. Como no lo es para ningún equipo. Se lo planteamos a los jugadores. Nosotros, como cuerpo técnico, tratamos de mantener la autoestima del plantel. Este es un momento muy difícil para selecciones como las de Brasil y Argentina por la cantidad de jugadores que tienen en el exterior. Y cada uno vive una realidad diferente. Por eso la puesta a punto es tan complicada.

—¿Cómo recibieron los jugadores las críticas más recientes?

—Ellos son futbolistas de elite y tienen que prepararse para eso. Yo creo que las críticas están bien porque todo el mundo tiene el derecho a opinar.

—Pero parece que a ciertos profesionales no les gustan; lo digo por cómo ignoran a la prensa...

—Mirá, el último día salieron todos a atender. Creo que lo pautado se cumple, por ahora estamos bien.

—Sin embargo, en Brasil los jugadores tienen otra predisposición hacia los medios, incluso después de las derrotas.

—Porque acá, en nuestro país, somos así. Pasa en la selección, en Boca y en River. ¿Vos sos consciente de que los argentinos somos complicados?







La fila de los jugadores argentinos en el momento que hacen entrada al hotel limeño. Perú siempre fue rival duro en eliminatorias.

En medio de un clima enraizado por el hostigamiento de los hinchas locales, que obligó a redoblar la custodia policial, la Selección Argentina buscará hoy retomar el camino del triunfo cuando enfrente a Perú, en Lima, en el encuentro correspondiente a la octava fecha de las eliminatorias sudamericanas para el Mundial de Japón-Corea 2002. El cotejo, que se jugará en el Estadio Nacional a partir de las 19 (hora argentina), y que será dirigido por el colombiano Oscar Julián Ruiz, será clave para ambos conjuntos, porque los dos necesitan ganar: Argentina para enterrar las críticas recibidas por las últimas dos actuaciones; Perú, porque una derrota podría provocar el alejamiento del entrenador Francisco Maturana y complicar aún más sus posibilidades de acceder a una de las cuatro plazas mundialistas.

Para la selección nacional ésta será una oportunidad inmejorable para cambiar la deslucida imagen que dejó en sus últimas presentaciones: perdió con Brasil 3-1 en San Pablo, y empató, en Buenos Aires, con Paraguay 1-1. Sin embargo, Lima no será una parada fácil para el conjunto de Marcelo Bielsa porque Perú está prácticamente obligado a ganar para evitar perderles la pisa a los punteros y para asegurar la continuidad del cuestionado Maturana, que depende prácticamente del resultado de este partido. Argentina llega puntero, con 16 unidades. Los peruanos, a su vez, firmes candidatos en el inicio del certamen, se encuentran en la octava posición, muy lejos de las cuatro vacantes mundialistas.

Si bien por la historia de ambos equipos, caracterizados por tratar bien la pelota y por formular planteos ofensivos, se podría esperar un buen partido, los dichos de los entrenadores parecen desalentar esa expectativa. "Argentina jugará como siempre, en forma ofensiva, tratando de obtener la pelota en el campo rival", manifestó Bielsa, manteniendo la idea del vértigo y no la de la pausa que le podría otor-

## Complicada visita argentina a Perú

La Selección de Bielsa fue recibida a cascotazos. El partido será duro por las necesidades urgentes de los locales. Entra Sorín y vuelve el Piojo.

| PERU      | ARGENTINA |
|-----------|-----------|
| Vaca      | Benito    |
| Galano    | Ayala     |
| José Soto | Sensini   |
| Pajuelo   | Samuel    |
| Olivares  | Verón     |
| Pereda    | Simeone   |
| Jayo      | Sorín     |
| Del Solar | Aimar     |
| Palacios  | Ortega    |
| Pizarro   | Crespo    |
| Mendoza   | C. López  |

DT: F. Maturana. DT: M. Bielsa.

Estadio: Nacional de Lima.  
Arbitro: Oscar J. Ruiz, de Colombia.  
Hora: 19.

gar al equipo Juan Sebastián Verón, siempre y cuando esté inspirado, o la frescura que podría acercar Pablo Aimar. Por su parte, Maturana modificó en las últimas horas su discurso y ahora apuesta —como está en juego su futuro— a

ganar como sea. "En las eliminatorias hay que ganar. Obviamente que quiero que mis equipos jueguen bien, pero en este tipo de competiciones lo importante es conseguir un buen resultado", dijo el entrenador colombiano.

HINCHAS PERUANOS ROMPIERON LOS VIDRIOS A PEDRADAS

## Hostigaron al micro de la Selección



## Bati vuelve a Roma, pero no lo operarán



Según el médico de la Roma, Pierpaolo Mariani, la lesión de Gabriel Batistuta no reviste gravedad, por lo que descartó que la rodilla del goleador requiera una intervención quirúrgica.

El delantero viajará mañana rumbo a Roma, donde será sometido a una serie de estudios.

"El caso de Batistuta no es otra cosa que una inflamación en la cápsula del tendón. Necesita reposo y no será operado hasta que no se advierta que siente un fuerte dolor en su rodilla", aseguró el médico, quien agregó: "Voy a revisarlo el lunes, pero estimo que no es nada grave".

Tanto Argentina como Perú llegan con problemas similares, con varios cambios por la cantidad de jugadores lesionados. Bielsa no podrá contar con los volantes Javier Zanetti y Cristian González, ni con Gabriel Batistuta, descartado a último momento. Por Zanetti irá Verón, quien ocupará otra vez el puesto de volante por la derecha; Juan Pablo Sorín hará lo mismo pero en la posición de González, por izquierda; y Hernán Crespo seguirá siendo titular en lugar de Bati. Por su parte, Maturana no podrá contar con el arquero argentino nacionalizado peruano Oscar Ibáñez, quien será reemplazado por Johnny Vegas, y tampoco podrá hacerlo con el defensor Miguel Rebosio, quien será reemplazado por José Soto. Además, Jorge Soto también quedó fuera del equipo y en su lugar ingresará el volante José Pereda.

En cuanto al juego, Argentina buscará presionar en todas las líneas y desequilibrar con su potencia ofensiva, con Claudio López, Pablo Aimar y Ariel Ortega intentando ubicar en posiciones de gol a Crespo. Perú tratará de imponer su estilo, haciendo circular la pelota en zona de volantes para desgastar al rival, buscando imponerse con la claridad que desde la zona media aportan los experimentados Del Solar y Palacios.

La delegación de la Selección argentina, encabezada por el titular de la AFA, Julio Grondona, no fue bien recibida en Perú. Unos trescientos hinchas locales apedrearon el micro que transportaba al equipo nacional —rompieron los cristales de las ventanillas— e insultaron a los jugadores con la intención de perturbarlos.

Por la mañana, tres jugadores argentinos manifestaron su sorpresa y su temor por los hechos violentos. Al respecto, las autoridades limeñas doblaron su apuesta en la seguridad y llamaron a la Gendarmería para reforzar la vigilancia.

"Estamos trabajando en combinación con las autoridades peruanas y, después de los incidentes, se reforzará la custodia", señaló el embajador argentino en Perú, Víctor Martínez, vicepresidente durante el gobierno de Raúl Alfonsín, quien intentó minimizar los hechos. "Fue la obra de un grupo minúsculo", dijo. Por su parte Diego Simeone manifestó: "El partido será muy difícil. Hasta donde yo sé, no me equivoqué, porque influye mucho la situación de Perú, y su gente no está muy tranquila". En tanto que Roberto Sensini consideró: "Lo de la agresión fue una sorpresa. Se creó un clima bastante pesado, creo que tiene que ver la situación de Perú en esta eliminatoria".

## Brasil, banca ante Bolivia

Con apenas once puntos en siete partidos y ubicado en la cuarta posición de la clasificación de la eliminatoria, Brasil necesita conseguir una victoria hoy frente a Bolivia para no comprometer su campaña, o por lo menos, no deprimirse. Los locales confían con la vuelta del goleador Romario, convocado por Wanderley Luxemburgo debido a la presión de los hinchas y los medios. Brasil experimentó siete esquemas diferentes de ataque en las eliminatorias sin que, hasta ahora, ninguno de los más de 10 delanteros convocados llegara a vencer. Por el lado de Bolivia, el planteo será netamente defensivo. El técnico Carlos Aragonés practicó en La Paz una formación con cinco volantes de contención.

| BRASIL     | BOLIVIA      |
|------------|--------------|
| Rogério    | J. Fernández |
| Caí        | Ribeiro      |
| A. Carlos  | Sandy        |
| Emerson    | O. Sánchez   |
| Junior     | L. Álvarez   |
| Vampeta    | Ebenezer     |
| Conceição  | Baldovino    |
| Rivaldo    | Raz. García  |
| Alex       | Castro       |
| Romario    | Caustro      |
| Ronaldinho | J. Moreno    |

DT: W. Luxemburgo. DT: C. Aragonés.

Cancha: Maracanã, de Rio.  
Arbitro: Guido Aros, de Chile  
Hora: 17.

## No pueden distraerse

Uruguay y Ecuador se enfrentarán hoy, a partir de las 15, en el estadio Centenario. Los dos conjuntos llegan con varias bajas importantes y con la necesidad de sumar puntos para mantenerse en carrera. Uruguay sufrirá las bajas de su líder y capitán, el defensor Paolo Montero, y del suplente natural de éste, el juvenil Gonzalo Sorondo (ambos lesionados); también, del marcador lateral izquierdo Darío Rodríguez y el volante Fabián O'Neill (suspendidos por acumulación de amarillas). Nervioso y preocupado por la situación, el técnico Daniel Passarella recién hoy anunciará los reemplazantes. Ecuador, por su parte, no contará con el goleador Agustín Delgado, excluido de la delegación por una maniobra poco clara.

| URUGUAY      | ECUADOR      |
|--------------|--------------|
| Carini       | Cevallos     |
| Gvo. Méndez  | De la Cruz   |
| Lombu        | I. Hurtado   |
| D. Rodríguez | Porno        |
| Las          | Ayovi        |
| Centes       | Obregón      |
| P. García    | Tenorio      |
| Guigou       | Chalé        |
| Oliviera     | Aquino       |
| D. Silva     | Graziani     |
| Teoberto     | A. Fernández |

DT: D. Passarella. DT: H. Gómez.

Cancha: Centenario (Montevideo).  
Arbitro: Henry Jiménez (Colombia).  
Hora: 15 (argentina).



## ASESOR

## Barcelona y César Menotti

Daniel Jayo



César Luis Menotti fue contratado por el Barcelona de España para desempeñarse como asesor en Sudamérica, informó el diario *Marca* en su edición de ayer. Barcelona pretende comprar a Javier Saviola, quien podría pasar al fútbol español en junio del año próximo. El Barça también está interesado en un volante ofensivo: Aimar o Riquelme. Menotti puede ser el hombre: consejero, asesor y nexa. Ya dirigió al Barcelona a principios de los ochenta, en el período en el que jugó Maradona. También estuvo al frente del Atlético de Madrid. Su más conocido discípulo en España, Jorge Valdano, firmará el lunes por el eterno rival del Barcelona, el Real Madrid, como director general con plenos poderes. Va a ser lindo.

## Eliminatorias: ganó España

La selección española, en su debut en la clasificación para el Mundial de fútbol, consiguió un valioso triunfo por 2-1 en Sarajevo ante Bosnia. No hubo demasiado fútbol en el equipo de Camacho, que ganó con goles de Gerard y Etxeberria; Baljic había empatado para Bosnia. Mientras tanto, Alemania derrotó en Hamburgo por 2-0 a Grecia en el primer partido de estos dos equipos en el Grupo 9. Finlandia, del mismo grupo, le ganó a Albania por 2-1. Polonia sorprendió a Ucrania: 3-1 en Kiev en el Grupo 5. En la misma serie, Noruega y Armenia empataron sin goles y Bielorrusia batió a Gales por 2-1. En el Grupo 3, Dinamarca batió a Islandia por 2-1 en Reikiavik y la República Checa 1-0 a Bulgaria en Sofía. Irlanda del Norte, en el Grupo 3, venció a Malta 1-0. Chipre, por el Grupo 2, derrotó a Andorra por 3-2 en La Vella. Irlanda y Holanda, en la misma serie, empataron 2-2 en Amsterdam, en un encuentro en el que los locales lograron remontar una desventaja de 2-0. Rusia, en el Grupo 1, le ganó 1-0 a la Suiza de Trossero, en Zurich. Turquía, del Grupo 4, venció a Moldavia en Estambul, mientras Suecia se impuso de visitante a Azerbaiyán, por 1-0. Escocia, en el Grupo 6, triunfó 1-0 ante Letonia en Riga y empataron sin goles Bélgica y Croacia en Bruselas.

# Chiste colombiano de humor negro: le ganó a Chile con gol de chilena

Con golazo de Jairo Castillo en el segundo, se llevó un triunfo trabajado y está segundo con quince puntos. Chile, lejos con diez.

Tal como podía suponerse, Colombia fue a Santiago, fiel a su nueva modalidad especulativa que ha impuesto el técnico Chiqui García, a ver qué pasaba: línea de cuatro en el fondo —sin Bermúdez ahora—, otros cuatro en el medio con Aristizábal de mini Valderrama (es un decir) y arriba, aislados, esperando el pelotazo, separados entre sí, alternándose para bajar un poquito a buscarla: Angel y Jairo Castillo. Y Córdoba, claro: el arquero está pasando por un (largo) rato excepcional, con una velocidad y seguridad envidiables. Todo Colombia descansa en él. Ayer también.

Tal como no podía suponerse —sobre todo después de la notable actuación ante Brasil—, Chile no fue capaz de soltarse con la misma convicción que en el partido anterior y, además, no tuvo la "suerte" de embocarla en alguna de las oportunidades de las que dispuso, en el primer tiempo sobre todo. Nelson Acosta se encontró con el circuito Estay-Sierra-Tello-Salas-Zamorano absolutamente obturado. La marca de los colombianos en el medio fue demasiado cargosa y áspere como para que los volantes chilenos pudieran dialogar. De nada sirvieron los esfuerzos de Salas yéndose lejos para zafar de Yepes-Iván y los intentos de desborde y acompañamiento ofensivo de Francisco Rojas, el único que se mandaba. Era muy firme el orden colombiano y cuando Tello, el que más probó, lo intentaba de afuera, ahí estaba Córdoba para conjurar. Sin embargo, en el balance del primer tiempo, Chile había merecido más: Zamorano llegó una vez por derecha y la cruzó de más; Salas la tocó ante Córdoba en el mano a mano y el arquero le ganó el manotazo, si cabe. Ante eso, todo el aporte ofensivo de Colombia

**0 CHILE**  
Tapia; Fuentes, Pedro Reyes, Ricardo Rojas, Francisco Rojas; Tello, Galdames, Estay, Sierra; Salas, Zamorano.  
**DT:** Nelson Acosta.

**1 COLOMBIA**  
O. Córdoba; Martínez, I. Córdoba, Yepes, Mazidi; Bolaño, L.A. García, Aristizábal, Grisales, Jairo Castillo, Angel.  
**DT:** Luis A. García.

**Goles:** ST, 21m Jairo Castillo (C)  
**Cambios:** PT, 30m Contreras por R. Rojas (Ch). ST, desde el inicio, Viveros por L.A. García (C); 17 Valencia y Comejo por Estay y Sierra (Ch); 41m Dinás por J. Castillo (C) **Cancha:** Estadio Nacional de Santiago de Chile.  
**Árbitro:** Gustavo Galesio, de Uruguay.

fue un zapatazo de Bolaños. Y nada más.

En el segundo, Chile no pudo y se fue desinflando. Los cambios en el medio no sirvieron y, para colmo, en la única llegada del período y en una de las pocas apariciones del "pobre" y castigado Angel,



Jairo Castillo inicia la carrera del festejo. Tapia no entiende nada. Los colombianos se llevaron un triunfo valiosísimo de visitantes.

llegó el único gol. La corrió Angel cuando parecía que salía, la rescató ante la pasividad de Francisco Rojas (tal vez en su único error: fue de los mejores), se cerró el colombiano con la cabeza levantada, como siempre, e hizo el centro largo atrás para Castillo; se enredó el

marcador Contreras y Jairo, dándose vuelta en el aire, metió la chilena de pique... Golazo y a cobrar. Faltaban 25 minutos pero era como si el partido hubiera terminado. Impotencia en el campo y en las tribunas silenciosas. Chile no tuvo con qué darle vuelta.

ANOTARON GABRIEL GONZALEZ, CARDOSO Y PAREDES

## Paraguay goleó a Venezuela y arrima

**3 PARAGUAY**  
Chilavert; Sarabia, Gamarra, Ayala, Arce; Caniza, Acuña, Enciso, Paredes; Santa Cruz, Cardozo. **DT:** Sergio Markarián.

**0 VENEZUELA**  
Angelucci; Giménez, Alvarado, José González, Elvis Martínez; Mea Vitali, Fariás, Tortolero, Urdaneta, De Ornelas; R. Morán. **DT:** Omar Pastoriza.

**Goles:** PT 30m G. González (P); 34m Cardozo (P); 43m Paredes (P). **Cambios:** PT, 20m Gabriel González por Gamarra (P); ST, desde el inicio, Rey por J. González (V); 10m Juan García por Mea Vitali (V); 22m Páez por Tortolero (V); 32m J. Campos por Cardozo (P); 42m Cáceres por Santa Cruz (P). **Cancha:** Defensores del Chaco, de Asunción.  
**Árbitro:** Juan Carlos Paniagua, de Bolivia.

Paraguay consolidó sus posibilidades de clasificarse al golear 3-0 a Venezuela en Asunción y quedar momentáneamente tercero en la clasificación de la eliminatoria sudamericana. Goles del volante Gabriel "Loco" González, el atacante José Cardozo y el mediocampista Carlos Paredes dieron a los paraguayos la victoria que llegan ahora a los 14 puntos y esperan los resultados de hoy. Tras el encuentro disputado ante unos 18.000 espectadores, Venezuela sigue en última posición, con tres unidades. El equipo de Pastoriza está liquidado.

Al inicio del encuentro, Paraguay tuvo dificultades para quebrar la barrera defensiva impuesta por Venezuela y llegó al arco sólo mediante disparos desde lejos, ejecutados en su mayoría por Cardozo. Venezuela logró imponer inicialmente su ritmo y aprovechó las fallas de Paraguay, que no pudo predominar en el mediocampo.

Pero el panorama cambió radicalmente después del primer tanto paraguayo que llegó a los 30 minutos, cuando González disparó arrastrado y fuerte desde fuera del área un zurdazo hacia el palo izquierdo, que el arquero Gilberto Angelucci no pudo contener. González, el veterano jugador de Olimpia, que había entrado por Gamarra, se convirtió en la figura del partido. El segundo tanto llegó a los 34 minutos, tras un



Celso Sostiene al Loco González. El veterano convirtió y fue figura.

error grosero del defensor González y una mala salida de Angelucci. La pelota quedó en poder de Cardozo, quien solo y sin dificultades tocó para anotar. Paraguay logró entonces dominar el juego y dos minutos antes de culminar el primer tiempo, Paredes marcó el tercer gol, tras un pase de González y nuevo error de la defensa venezolana.

En el segundo tiempo, Paraguay, con el partido definido, exhibió un juego mucho más tranquilo. No aumentó el marcador aunque estuvo cerca, mientras que Venezuela ensayó varias llegadas infructuosas al arco de Chilavert.

EMPATE AMISTOSO FRANCIA-INGLATERRA

## Adiós de Blanc y Deschamps

Un gol del recién ingresado Michael Owen a cuatro del final le permitió a Inglaterra, dominada en el juego, empatarle a Francia (gol de Petit a los 63 tras gran pase de Zidane) en París, el partido que sirvió de pretexto para la despedida de la selección campeona del mundo de los veteranos Didier Deschamps y Laurent Blanc. En un amistoso muy luchado jugado en el Stade de France, los locales merecieron la victoria y tenían el partido controlado, pero los de Kevin Keegan igualaron sobre el final.



Didier Deschamps, poniendo. El capitán dio las hurras.

## La Grande de la Nacional

|   |         |    |         |
|---|---------|----|---------|
| 1 | 078.387 | 6  | 003.711 |
| 2 | 217.753 | 7  | 149.827 |
| 3 | 465.871 | 8  | 282.271 |
| 4 | 173.886 | 9  | 222.815 |
| 5 | 107.937 | 10 | 359.074 |

## Lotería Bonaerense

|   |        |    |        |    |        |
|---|--------|----|--------|----|--------|
| 1 | 25.727 | 8  | 19.470 | 15 | 21.325 |
| 2 | 26.214 | 9  | 13.730 | 16 | 37.553 |
| 3 | 35.728 | 10 | 17.017 | 17 | 19.744 |
| 4 | 39.231 | 11 | 9516   | 18 | 35.684 |
| 5 | 12.751 | 12 | 32.676 | 19 | 3501   |
| 6 | 35.579 | 13 | 7323   | 20 | 21.158 |
| 7 | 8805   | 14 | 35.073 |    |        |

## Lotería de Santa Fe

|   |        |    |        |    |        |
|---|--------|----|--------|----|--------|
| 1 | 18.795 | 8  | 5621   | 15 | 38.954 |
| 2 | 34.027 | 9  | 26.999 | 16 | 30.575 |
| 3 | 13.802 | 10 | 37.831 | 17 | 4862   |
| 4 | 33.804 | 11 | 33.339 | 18 | 17.629 |
| 5 | 38.658 | 12 | 11.667 | 19 | 17.846 |
| 6 | 25.364 | 13 | 7273   | 20 | 26.786 |
| 7 | 20.970 | 14 | 2333   |    |        |

## Lotería de Mendoza

|   |        |    |        |    |        |
|---|--------|----|--------|----|--------|
| 1 | 27.392 | 8  | 2571   | 15 | 7768   |
| 2 | 43.036 | 9  | 10.549 | 16 | 37.009 |
| 3 | 3759   | 10 | 21.737 | 17 | 15.205 |
| 4 | 4068   | 11 | 40.833 | 18 | 42.250 |
| 5 | 31.192 | 12 | 29.969 | 19 | 2789   |
| 6 | 29.582 | 13 | 28.815 | 20 | 21.053 |
| 7 | 40.181 | 14 | 6167   |    |        |



SAMPTRAS LO VENCIO EN TRES SETS AJUSTADOS

# Calleri cayó peleando

Y se fue el último argentino de Flushing Meadows. Agustín Calleri, 72 del ranking, jugó en gran forma y le hizo gran partido a Pete Sampras, aunque finalmente éste se impuso por 7-6 (7-5), 7-6 (7-3) y 6-3 en match por la tercera ronda del US Open 2000. "No me puedo ir decepcionado, porque he hecho un muy buen partido ante quien creo que va a ganar este US Open", declaró Calleri. Sampras, cuatro veces campeón en Flushing Meadows y cuarto favorito, necesitó de algo más de dos horas para vencer a Calleri y clasificar a los octavos de final, instancia en la que se medirá con el coreano Hyung-Taik Lee, vencedor de Squillari. Calleri, con un

Tras dos horas de palo y palo, el riocuartense, último argentino en competencia y número 72 del ranking, perdió por 7-6 (7-5), 7-6 (7-3) y 6-3.

juego osado, obligó a dos tie-break, en las que Sampras terminó imponiéndose. "Hoy es un día muy importante en mi vida: jugar en el estadio Arthur Ashe, ante bastante gente y hacerle un partido de igual a igual a Sampras, no es para olvidar fácilmente", agregó Calleri, de 23 años.

El tenista argentino fue muy aplaudido por el público presente en la cancha principal de Flushing Meadows durante el match y ovaciona-

do después. Los números reflejan la paridad que se dio en el match: tanto Sampras como Calleri hicieron 17 aces, con 40 tiros ganadores para el estadounidense y 47 para el argentino. También hubo semejanza en los errores no forzados: 22 para "Pistol" y 24 para el "Gordo" Calleri.

Sampras, sin embargo, prevaleció en los momentos clave del partido.

En el primer set, Calleri desperdició un break point para ponerse 6-5 arriba, y en el tie-break de la misma



Agustín Calleri: consagratorio.

manga, con el marcador cinco iguales y el saque para Calleri, Sampras logró el miniquiebre y selló el 7-5.

El segundo set fue igual de disputado, pero Sampras sacó una luz de ventaja mayor en el tie-break. En el tercer set, "Pistol" liquidó el trámite expeditivamente, tras quebrar para 5-3. "Me ganó porque yo no pude encontrar la devolución para su saque. Sus segundos saques son tan buenos como los primeros y yo dejé muchas devoluciones en la red", agregó.

## Platense y Ferro, empate

Por la Zona Metropolitana de la B Nacional, dos de primera, Platense 2 (Leva)-Ferro 2 (Grana y Dela Canals) empataron en partido aburrido. El resto, tres empates y la victoria de Arsenal sobre All Boys fue el saldo de los partidos que se jugaron ayer, correspondientes a la segunda fecha. Central Córdoba empató, sin goles, con Quilmes; y El Porvenir lo hizo con Estudiantes de Buenos Aires, con el mismo marcador. Con goles de Gustavo Cuartas y Paolo Frangipane, respectivamente, Defensa y Justicia y Tigre terminaron 1-1. Mientras que el único ganador de la fecha fue Arsenal que, con dos tantos de Fernando Soler, dio vuelta el marcador (lo había abierto Damián Yañes) y se impuso frente a All Boys por 2-1.

# Un sueño tan grande como el universo.

**do**  
sorpresa  
y 1/2

Natalia se preparó para ser astronauta en una base de la NASA.  
Alejandro Sanz enamora con su voz.  
Miguel viajó a Japón en busca de los secretos de la espada del samurai y su sueño se convirtió en un desafío.  
Con Julián Weich y Maby Wells.

**Sorpresa y 1/2 - Hoy 20 hs.**

# Una fiesta tan bella como un sueño.



Bariloche se vistió de gala para elegir a la nueva Reina Nacional de la Nieve. Con las actuaciones de Soledad, Los Pericos, Diego Torres, el grupo europeo Era y el desfile de las modelos más reconocidas de la Argentina. Conducen Guillermo Andino y Federica Pais.

**La Fiesta de la Nieve - Hoy 22 hs.**



## OPINION

Por Luis Felipe Noé

## Carta al León octogenario

(El artista plástico León Ferrari cumple hoy 80 años.)

Querido León: Los otros días releí la carta que te escribí hace doce años sobre "el caso Ferrari" con motivo de una exposición tuya. Allí decía: "Tu autenticidad se rebela a que las palabras solidaridad y convivencia sean huecas. Vos, el gran irrespetuoso, no sos otra cosa que un obseso del respeto humano". Luego señalaba que tu rostro de eterno niño sorprendido ante el espectáculo de un mundo de hipocresía poblado de tartufos revela una capacidad tuya de reinvertir irónicamente conceptos y de sonreír mientras hacés una denuncia feroz. Ahora que cumplís ochenta años y con la misma actitud de siempre acabás de asustar a los defensores de "la tradición, familia y la propiedad" con tus "blasfemias" que no son otra cosa que una necesidad de esperanza y de fe desde el más profundo escepticismo. Por ello debe entenderse que tu cuestionamiento al cristianismo parte de la desilusión sobre que él sea el defensor y la garantía de los valores que te enseñó. Además señalaba en esa oportunidad que "tu método de verdad-mentira/mentira-verdad (aparentemente maniqueo) se explica en función de tu verdadera conciencia artística". Porque para vos la tarea del arte es cuestionar la realidad. Esta es una de tus facetas más categóricas. Sos un cuestionador. Y esto lo hacés desde todo ángulo y desde la más profunda conciencia moral hasta tal punto que cuestionás el concepto mismo de cuestionamiento cuando se asocia a censura. Porque tu concepto de lo moral nace de tu idea de la libertad individual, una conciencia anárquica nacida de la conciencia del quehacer artístico. Tu cuestionamiento abarca la propia existencia del arte y de la estética al cuestionar la cultura en el mundo político que nos ha tocado vivir.

Tu sensibilidad de refinamiento italiano llevó al ingeniero León Ferrari a la cerámica, a los dibujos caligráficos y las esculturas lineales y musicales. Es así que creo que hay un exquisito y sutil León Ferrari de la década del 50 y otro León del mismo apellido de la generación del 60 o sea cuestionador como ella. Pero tu particularidad era que ese cuestionamiento era simultáneamente a lo que se puede concebir como obra de arte y al mismo tiempo al contexto socio-político. Esto llevaba implícito replantearte a vos mismo tus concepciones. Pero este desarrollo dialéctico se resolvió en la síntesis consecuente: sos un artista de vanguardia con conciencia social por el solo hecho de que tenés en claro que para vos la síntesis del antagonismo falso entre vanguardia artística y conciencia política es la conciencia moral, en este caso, de lo que el artista hace y piensa. Es así que te has convertido en un ejemplo para varias generaciones de artistas, que hoy celebran tu maravilloso cumpleaños, desde la lección que comenzaste a dar con tu obra *Civilización Occidental y Cristiana* (un cristo de santería colocado sobre un bombardero yanqui) y que no paró hasta ahora. Así realizaste en épocas en que dudabas del alcance del arte plástico como despertador de conciencia una teatralización: *Palabras Ajenas* (simulacro de un congreso internacional atemporal donde hablan los hacedores del drama de nuestra civilización "occidental y cristiana", desde la Biblia a Hitler).

Luego vivieron los tiempos de dolor, muerte y exilio en los que te refugiaste en tu hacer artístico anterior desde Brasil. Pero desde allí realizaste esa síntesis mencionada entre lo estético vanguardista y la conciencia político-social que va tomando su verdadera dimensión en los ochenta y en los noventa, de tal manera que en este 2000 de tus ochenta años tenemos un gran artista, un gran intelectual y una gran persona toda junta en eso que se llama León Ferrari.

Un abrazo de un pendejo de sesenta y siete años a otro de ochenta.

El viernes próximo dará comienzo el tradicional ciclo que presenta una variada gama de bandas y solistas de diversos géneros. Esta vez, mostrarán su arte Liliana Herrero, Juanjo Domínguez, el espectáculo conjunto Patio de Tango y el trío La Chicana. Reunidos para presentar la serie de recitales, todos tuvieron ganas de decir lo suyo, aun desde el disenso.

SE INICIA EL CICLO "LOS

## Es música

Por Roque Casciero

Desde hace cuatro años, el mes de setiembre suena a puros ritmos populares argentinos para los lectores de *Página/12*. El ciclo "Los viernes, música" que organiza este diario —esta vez, en conjunto con Buenos Aires Música, la colección discográfica perteneciente a la Secretaría de Cultura porteña— comenzará el próximo viernes con la actuación de Liliana Herrero, quien presentará junto a su banda los temas de *Recuerdos de provincia*, su última placa, y adelantará algunos de la que grabará antes de fin de año. La semana siguiente será el turno de La Chicana, el trío conformado por Dolores Solá (voz), Acho Estol (guitarra) y Juan Valverde (flauta y clarinete), que comenzó con tangos de los años 30 y que con su reciente *Un giro extraño* abrió su repertorio a ritmos como el joropo, el forró y la chacarera. El tercer lugar será para Patio de Tango, una unión entre los cantantes Lidia Borda y Brian Chambouleyron y el cuarteto de Esteban Morgado que nació para un único espectáculo y que ya fructificó en un disco y varias presentaciones. Y el cierre estará a cargo de Juanjo Domínguez, virtuoso guitarrista que acompañó a Roberto Goyeneche, Chabuca Granda y Armando Manzanero, entre otros,

y que acaba de publicar *Mis tangos preferidos* y *Pájaro chogüí* (aquí, junto al acordeonista Raúl Barboza). Los shows, todos con entrada gratuita, se realizarán a las 21 de cada viernes en la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines, Belgrano 1732. Y por primera vez desde que existe el ciclo, serán transmitidos por Internet, en [www.pagina12.com.ar](http://www.pagina12.com.ar).

Ante la pregunta de qué cosas los unen, estos artistas mencionan, en primer lugar, a la música popular argentina. Y se organiza un debate cuando se cuestiona esa etiqueta, porque se sugiere que podría incluirse también al cuarteto y la bailanta.

**Dolores Solá:** —Quizás el folklore y el tango tienen una tradición y una historia que la bailanta todavía no tiene. Pero ignorar que es música popular sería un acto de soberbia.

**Liliana Herrero:** —El término popular es muy complejo, porque viene de la división entre música académica y popular. Creo que hago música popular, aunque no soy popular. Si la propia Mercedes Sosa dice que no logró ser popular, mucho menos podría decirlo yo. Pero sí hago música popular, porque no es académica.

**Brian Chambouleyron:** —Como dice Liliana, es difícil categorizar lo popular, porque abarca un abanico más amplio. Es más fácil hablar de música folklórica. Y creo que hacer esa clase de música tiene que ver con una elección, con sentir que hay algo en uno que busca eso, quizás para crear un nexo con la sociedad en la que está inmerso.

**Solá:** —También sería interesante preguntarse qué pasó en los últimos años con la música popular, porque lo que dice Liliana es cierto. Todos nosotros hacemos música popular, pero no somos populares, no podemos llenar un estadio como podía hacerlo Rodrigo, por ejemplo. Y nosotros hacemos temas de Discépolo, de Arolas, que en los bailes de Carnaval llevaban miles de personas. Eso a nosotros no nos pasa, aunque queremos rescatar lo mismo. ¿Qué pasó con el tango y el folklore, que parecen haberse desprendido del pueblo? Ahora, desgraciadamente, el tango es elitista. Quizás hay mucha gente que sigue escuchando los viejos discos de tango, pero cuando hacés un espectáculo y querés cobrar una entrada, te cuesta muchísimo. Y no depende de



Ana D'Angelo

"Ignorar que la bailanta es música popular sería soberbio" (Solá).  
"Pero es más fácil hablar de música folklórica" (Chambouleyron).

**BAR MITOS**  
RESTAURANTE  
presenta  
**María Silvia Varela**  
[www.tevelink.com.ar](http://www.tevelink.com.ar)

El tango es un hombre y una mujer  
**Domingos**  
de 13 a 17hs  
**Humberto 1° 489**  
**San Telmo**  
CONTRATACIONES 15 4043-1242

EL LEGENDARIO TECLADISTA DE YES  
**RICK WAKEMAN**  
IN CONCERT  
13 Y 14 DE SEPTIEMBRE  
21:30 hs  
TEATRO GRAN REX  
ENTRADAS EN AV. SANTA FE 1653 LOCAL 7 y EN

VIDA PRODUCCIONES ARTÍSTICAS PRESENTA  
**SANTIAGO FELIÚ**  
1° CICLO DE MÚSICA POPULAR LATINOAMERICANA "OTRA VOZ CANTA"  
VIERNES 8 y SÁBADO 9 - 22 hs.  
**ANFITEATRO ATE**

**SPORTIVO TEATRAL**  
DIR. RICARDO BARTIS  
Prof. Gabriela Daniell

Actuación  
Adolescentes - Chicos  
Septiembre - Octubre - Noviembre

Thames 1426 T.4833-3585  
[Sportivoteatral@nat.com.ar](mailto:Sportivoteatral@nat.com.ar)

**Sportivo teatral**  
Actuación  
Ricardo Bartis  
Informes 4833-3585

4 DÍAS DE PIQUETE: VIERNES 1, SÁBADO 2, 21.30 HS.  
DOMINGO 3 y LUNES 4 DE SEPTIEMBRE 20 HS. ENTRADA \$ 5

**Piquete**  
improvisación

teatro el cuervo, santiago del estero 433, capital - Reservas al 4384-7320



VIERNES, MUSICA", ORGANIZADO POR PAGINA/12 Y BAM

# popular, no académica

Ana D'Angelo



La Chicana, "Patio de tango", Liliana Herrero y Juanjo Domínguez, las atracciones del ciclo 2000.

El debate se disparó a partir de la idea de incluir a la bailanta dentro de la categoría "música popular".

la calidad del artista sino que se trata de una cultura que ha quedado como paria.

**Chambouleyron:** -De todos modos, me parece que hay una suerte de vuelta a mirarnos, después de haber pasado por momentos de cero identidad. Estamos en un momento de globalización, en el que prendés la televisión y ves desde un documental sobre las Filipinas hasta la vida de un perrito chino. Y eso, a la larga, crea una necesidad de volver a una identificación. Esto se ha dado también en fenómenos populares como Soledad, que podrá gustarnos o no, pero que es sintomático. ¿Por qué el folklore vuelve a ser bailado en las fiestas de 15?

**Solá:** -En todo el mundo hay una búsqueda de los folklores de cada pueblo. Hay una especie de hartazgo del rock, que se ha institucionalizado y perdido lo que tenía de revolucionario. Cuando uno viaja y ve las bateas de las disquerías, se encuentra con que Cesaria Evora y Buena Vista están pegando en todo el mundo.

**Esteban Morgado:** -La decadencia de la cultura occidental tiene que ver con esta necesidad de lo genuino. Y lo genuino se encuentra en el folklore.

**Juanjo Domínguez:** -Yo considero popular a Rodrigo y a Gardel, aunque sus valores sean distintos. Pero eso se lo dejo para que lo evalúe cada uno, con sus gustos y su capacidad. Aquí hay gente que encara una carrera artística no para apoyar a la cultura sino para tirar oro en el rincón, entonces busca lo más fácil de vender y no lo de más calidad. Bueno, cada uno hace lo que puede y lo que quiere. Por mi parte, hago música en apoyo a la cultura argentina. El tango es nuestra puerta de entrada al mundo, por lo tanto, tenemos que hacerlo como es. Si alguien no lo hace así, lo mismo que a la zamba o la chacarera, es problema suyo.

**Herrero:** -Discrepo con eso porque, como conozco bien el folkló-

**Coincidencia:** "Creo que algo que nos une es haber elegido lo que queríamos hacer y llevarlo adelante con dignidad y coherencia" (Esteban Morgado).

re, me gusta más desarmarlo que hacerlo tal cual. En general, no respeto las formas y desarmo hasta las palabras, si puedo. Me gusta que las cosas estallen.

**Morgado:** -Vuelvo a la pregunta del principio, sobre lo que nos une. Y creo que algo que nos une es haber elegido lo que queríamos hacer y llevarlo adelante con dignidad y coherencia.

**Acho Estol:** -Yo acepto que haya fenómenos populares, pero lo que me irrita y me parece peligro-

so es que lo masivo es cada vez más masivo y los bolsones de arte son cada vez más chiquitos. Cada vez hay menos lugar para eso porque los grandes no dejan lugar. Es una cuestión de la industria que no sé cómo revertir, pero hay que cuidar la diversidad.

**-Entonces, ¿cuál es el estado actual de la música popular argentina?**

**Chambouleyron:** -Me parece que éste es un buen momento para la música popular, que hay una pulsión social a favor de este tipo de expresiones.

**Herrero:** -Al menos, comienza a haberla.

**Morgado:** -Hace poco se hizo una encuesta acerca de cuál era la música que más les gustaba a los argentinos y la primera fue el folklore. El rock quedó en el quinto lugar.

**Estol:** -Ahora, ¿esos números se reflejan en las ventas?

**Herrero:** -Esa clase de encuestas a mí no me dicen nada. Me preocuparía bastante que el folklore estuviera en primer lugar por cantantes que a mí no me gustan, como Soledad o Luciano Pereyra, y que el rock en el que están incluidos Spinetta o Fito Páez estuviera quinto.

**Estol:** -Es un buen momento por la pulsión social, pero si el 99 por ciento de esa pulsión hacia el folklore es por algo feo... No sé, habrá que aprovecharla y darle diversidad a la gente para que pueda canalizar hacia un lugar más rico aquello que le nació por Soledad.

**Solá:** -El de Soledad es un buen ejemplo. A mí no me gusta lo que hace, pero si ella ayuda a que mucha gente a la que antes no se le ocurría escuchar folklore le preste atención a Liliana o a Peteco Carabajal, bienvenida sea Soledad.

**Herrero:** -De todos modos, no me quejo de esta situación de cierta marginalidad. No me molesta para nada estar en los márgenes. Y no me retiro de la idea de pensar el arte como algo que se instala en un lugar y lo transforma. Si eso vende o no, escapa a mi propuesta musical. Las reglas del mercado no tienen nada que ver con el acto de ponerse a inventar música o a pensar algo con una zamba de Atahualpa Yupanqui. A mí me da la sensación de que las músicas demasiado ligadas a la masividad y el mercado tienen una consecuencia estética de mucha facilidad artística, de rapidez, de comprensión rápida. Mi pensamiento, en cambio, es que las cosas son muy complejas, que las vidas de las personas y las culturas de los países son muy complejas. Y el arte no escapa a esa complejidad. Esa complejidad es la que me estimula, es la que está presente en Beethoven, en Debussy, en Piazzolla, en Salgán, en el Cuchi Leguizamón.

## Convocatoria fabulosa

Después de celebrar con estadio lleno el viernes y anoche -también lo harán mañana lunes- sus quince años de historia, Los Fabulosos Cadillacs agregaron otras dos funciones en el estadio Obras, previstas para los días viernes 29 y sábado 30 debido a la demanda de entradas. Aunque se trate de un slogan publicitario antes que un aniversario real, la expectativa por estos shows -en los que la banda que lideran Gabriel Fernández Capello (a) "Vicentico" y Flavio Cianciarullo ha recorrido viejos éxitos- ha obligado a la suma de fechas. La tentación para el público que sigue a la banda por escuchar canciones como "Mi novia se cayó de un pozo ciego", "Yo no me sentaría en tu mesa", "Silencio hospital" y otras por el estilo han generado un curioso fenómeno de convocatoria. No tanto porque sorprenda el poder masivo de los Cadillacs, sino más bien por la complicada situación económica del país que no hacía pensar en una seguidilla de estadios, como finalmente concretarán. Serán cinco shows con un total de 25.000 espectadores, una cifra sorprendente para el estado de situación del espectáculo y del rock, especialmente. En ese sentido, el antecedente más inmediato es la serie de siete funciones a lleno que cumplieron Los Piojos en los últimos días de junio y primeros de julio.

## Dalmiro Sáenz

Taller de escritura  
Individual / Grupal

4911-7071  
15-4559-7115

**"GRAN REMATE DE EXISTENCIAS"**  
"Serigrafía y arte digital"

**Centro Cultural Recoleta**  
Sala 8  
FERNANDO BEDOYA

MARÍA SE CASA, NACIÓ CATALINA, CARO SE COMPRÓ UNA CASA, LUCAS SE RECIBE, FIERRO CUMPLE AÑOS... QUIERO FESTEJAR! PERO CON ALGO ORIGINAL, ARTESANAL, QUE SORPRENDA...

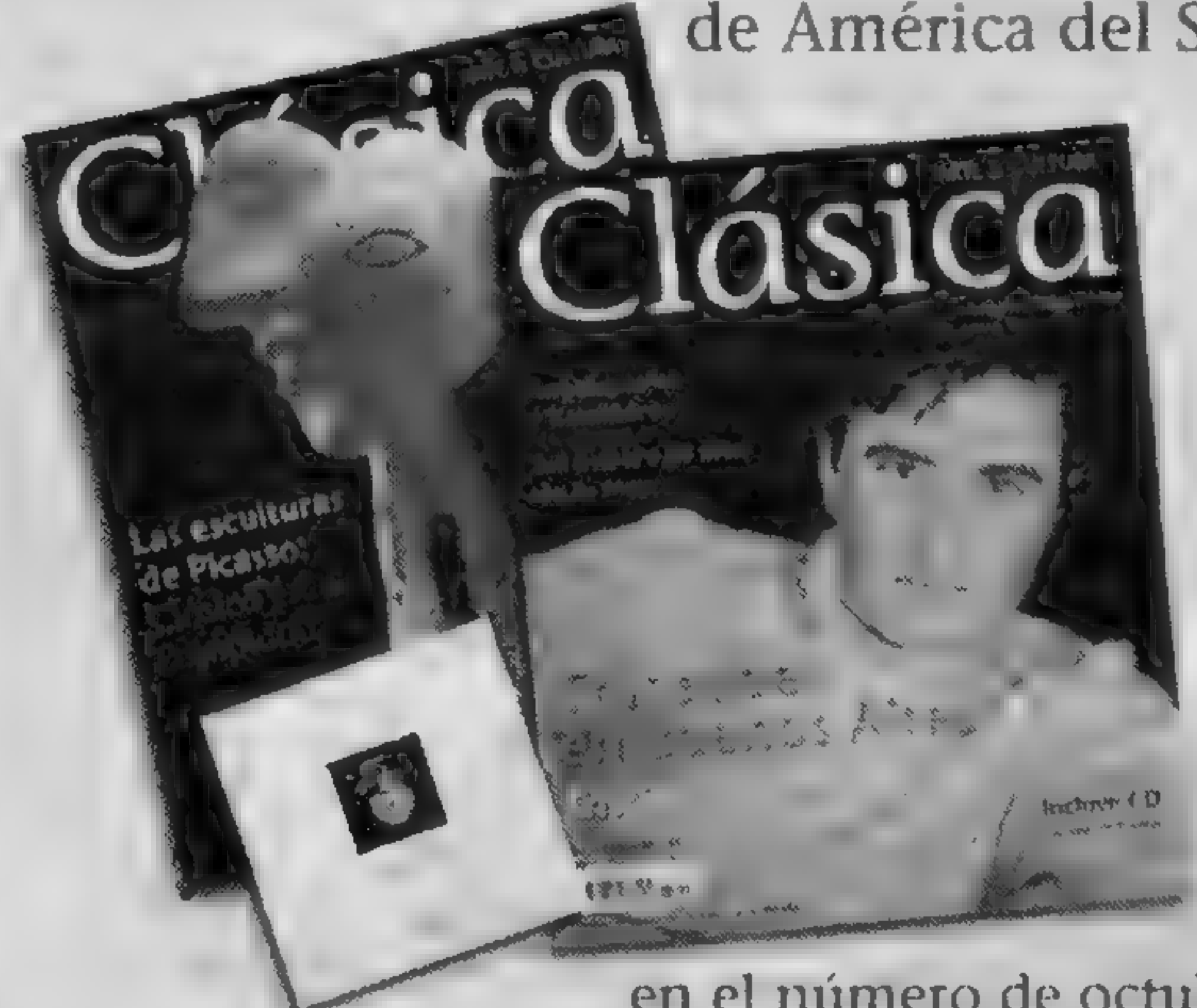
?

**Las tortas de Alicia**  
tortas artesanales decoradas para todas las ocasiones  
Gavilón 1381 cap 4581-2043



Ya está en su kiosco

La única revista de música, arte y cultura de América del Sur



en el número de octubre  
entrevista exclusiva a Maurizio Pollini



Todos los días  
Chef Menú \$12.-

Happy Hour  
de 18:00 a 22:00 hs.

Tucumán 400 - Buenos Aires - Tel. 4311-9304/05  
E-mail: threelions@sinectis.com.ar



Por Ana Blanco

Dentro del ciclo dedicado a Luis Buñuel en la Sala Leopoldo Lugones, hoy se exhibe la película *A propósito de Buñuel*, dirigida por los españoles José Luis López Linares y Javier Rioyo, los mismos de *Asaltar el cielo* (el film sobre el asesinato de León Trotsky, actualmente en cartel en Buenos Aires). Juliette Buñuel, nieta de Luis Buñuel, estuvo a cargo de la gerencia de producción de esta película rodada en tono documental que, además de celebrar el centenario del nacimiento del mítico director —sin duda el más importante realizador del cine de habla hispana—, intenta dar una visión de su vida, sus amistades y sus constantes obsesiones. Juliette, de 32 años, nació en México y es hija de una neoyorquina y de un padre también cineasta. Su legado familiar se expresa en las tres nacionalidades: mexicana, francesa y estadounidense. Estudió cine en Francia y residió allí hasta hace dos años en que regresó a su país. En charla telefónica con *Página/12* desde el Distrito Federal, la nieta de Buñuel compartió sus emociones y los sentimientos encontrados que la involucraron con este proyecto y el costo afectivo que le significó ir desandando los lugares por donde transitó su abuelo. Además se refirió a los entrevistados, entre otros Serge Silberman —productor de las

# "Siento que mi abuelo filmaba con sus tripas"

En un ciclo que recorre la obra del gran cineasta, se exhibe el documental "A propósito de Buñuel". Su nieta Juliette, que dirigió la producción del trabajo, lo recuerda tal cual era.



"A propósito de Buñuel" fue dirigida por los españoles José Luis López Linares y Javier Rioyo. Su realización coincidió con los festejos del centenario del nacimiento de Buñuel.

**Desacuerdo:** "Yo no elegí el Hospital Inglés, donde murió mi abuelo, pero los españoles querían filmarlo. Era desagradable mostrar ese lugar".

películas francesas de Luis Buñuel— y no disimuló su enojo y desencanto con la productora española Cero en Conducta.

—¿Cómo y cuándo la convocaron para este proyecto?

—El año pasado, durante un rodaje en México me contacté con gente de Amaranta. Al poco tiempo esta productora me convocó para *El siglo de Buñuel*, como se llamaba inicialmente el documental. Al principio no me agradó la idea de ser gerente de producción: sabía de antemano que iba a meterme en situaciones difíciles y que podrían tocarme en lo personal. Sin embargo, me pareció interesante ahondar en el mundo de mi abuelo. Sentía curiosidad por conocer las opiniones del mundillo del cine con respecto a mi partici-

pación en este proyecto.

—¿Cómo fueron las reuniones con los directores y productores españoles?

—El primer "encuentro" fue bastante impreciso. Me contacté con gente, investigué quiénes vivían todavía de esa época. Releí el libro de mi abuelo, *Mi último suspiro*. Tuve problemas con la productora Cero en Conducta: el comportamiento de ellos estuvo acorde con el nombre. Los tuve que presionar hasta obtener una respuesta clara y precisa acerca del equipo técnico y qué querían filmar. El plan de trabajo duró doce días. Ellos llegaron un día antes y se fueron enseguida. Aunque existía un guión, había que escoger lugares, personas. Finalmente registramos lo que yo había preparado.

—¿Con qué criterio armó la producción?

—Consulté con mi padre, también cineasta, cuáles eran los lugares de México que fueron importantes en las películas de mi abuelo. Fuimos a Guanajuato, donde se filmó *El*, una historia basada en un hombre muy celoso. Además a mi abuelo le gustaban las momias y en Guanajuato hay muchas. Estuvimos en San José Purúa —donde escribía sus guiones—, en el estado de Michoacán, a tres horas del Distrito Federal. En esa época mi abuelo disfrutaba allí de un balneario que ahora está cerrado, casi abandonado. Era un lugar bello, inmenso, con aguas termales y lodo. El sitio era atractivo no sólo por la tranquilidad sino también por la existencia de un bar donde él disfrutaba sus *dry martinis* solo o con la compañía de

su guionista. Anduvimos por la ciudad de México y en Taxadho Ixmiquilpan en la columna que quedó de la película *Simón del desierto*. Simón está parado sobre esa columna durante toda la película. Yo no elegí el Hospital Inglés —donde murió mi abuelo—, pero los españoles querían filmarlo y decidí no ir. Era desagradable mostrar ese lugar como si fuera una anécdota más.

—¿Qué otros recuerdos le quedaron de la filmación?

—Sufí cuando regresé a la casa de mis abuelos, en el DF. Consero de allí recuerdos de infancia y de toda mi vida. Mi abuela murió hace 5 años, y la casa está alquilada a una familia que se dedica a negocios poco claros. La pintaron de colores feos y transformaron la oficina de mi abuelo en cuarto para niños. Recibí un trato afectuo-

so de los entrevistados en México y en París, excepto Carole Bouquet —actriz francesa de la última película, *Ese oscuro objeto del deseo*—, una estrella molesta y pretenciosa. Gustavo Alatríste —el productor de *El ángel exterminador*, *Simón del desierto* y *Viridiana*— no nos concedió la entrevista, se negó a aparecer sólo dos minutos. El hubiera merecido un trato especial, tenía infinidad de cosas interesantes para contar. Los españoles se molestaron, pero yo entendí a Alatríste y sus razones. Al padre Julián Pablo no lo entrevisté, no me resultaba interesante, lo hizo por mí otro colega. El Padre siempre dice lo mismo y con un tono dramático y nostálgico. Era amigo de mi abuelo, pero de esos que vuelan como moscas alrededor de la gente con talento. Creo que a mi abuelo no le resultaba molesto, pero de ahí a decir que era su mejor amigo, de toda la vida...

—¿Cómo fue la etapa de producción en París?

—En París puse a disposición mi departamento como oficina de producción. Colaboró conmigo Laura Pesce, una argentina radicada en México y con excelente dominio del francés. Logramos buenas entrevistas. Algunos accedieron por tratarse de mí, como Silberman, que tiene 80 años y no quería participar, pero finalmente aceptó. Influyó además que es

**Semblanza:** "Era un hombre discreto, le disgustaban el exhibicionismo y hablar de su vida personal. Y disfrutaba compartir copas con sus amigos".

amigo de mi padre.

—¿Descubrió algún aspecto desconocido de su abuelo con esta película?

—Que goza de un gran respeto. Despertó en las cabezas con quienes trabajó muchos interrogantes. Era un hombre discreto, le disgustaban el exhibicionismo y hablar de su vida personal. Disfrutaba compartir copas con sus amigos, reírse y bromear. Así lo recuerdo yo también.

—¿No es una presión extra apellidarse Buñuel y dedicarse al cine?

—A veces es bueno y otras veces es pesado. Estudié cine en París. Durante una clase de producción nos tomaron una prueba sobre los seguros en el cine. Mi nota fue 8.20 y el profesor escribió: "Este trabajo es digno de usted, pero no de su apellido". Tomé el test furiosa y le reprimé: "Usted no tiene derecho a escribir tales conceptos sobre mi hoja, además de ser uno de los profesores más aburridos que he conocido en mi vida". Por suerte mi abuelo no pasó por esta escuela, ni concurrió a sus clases para dirigir lo que filmó. Me di vuelta y nunca más regresé. Estoy orgullosa de mi apellido. Siento que mi abuelo filmaba con sus tripas y expresó sus conceptos de la vida a través del cine.

pecar y barbas producciones

## casi un cuento

comedia musical+ títeres para todos libro, música y dirección: Daniel Chocarro

Auditorio del Pilar  
V. López 1999  
(esq. Junín)  
Recoleta  
Capital  
4804-5752

sábados y domingos 17 hs

**PIZZA BANANA**  
PTO. MADERO

**ALMUERZO - SHOW**  
LOS MEJORES ENTRETENIMIENTOS  
PARA LOS CHICOS.

**NIÑOS \$ 5 ADULTOS \$ 10**  
Res.: 4314-9500 / 0-800-444-226262  
Alicia M. de Justo 2030

**TALLER DE FILOSOFIA**

**De Nietzsche a Badiou**

Rubén H. Ríos  
**4863-0193**

**Jugar, la mejor manera de crecer**

**PLANETA juego**  
1983 - 2000

... todavía son chiquitos para el jardín, pero necesitan estar con otros niños...

Palermo - Malabia 2310  
**4832-4258**

Caballito - Valle 645  
**4901-4669**

Pre-jardín para 18 meses: 3 veces x semana  
Grupo de 2 años: 3 veces x semana o todos los días

**CEREMONIA ENAMORADA**  
de W. Shakespeare  
con **MARIA IBARRETA**  
Dramaturgia y Dirección  
**MIGUEL GUERBERO**  
Domingos 19 hs.  
**TEATRO BABILONIA**  
Guardaespaldas 2900 Tel: 4862-0683

**Taller "Dramaturgia del Actor"**  
(3 meses)

Coordina:  
**Susana Torres Molina**  
Autora y Directora teatral

Para actores y est. avanzados

Informes al  
**4772-8771 o 4803-9120**  
(dejar mensaje)



"EL CINE QUEMA", UN LIBRO SOBRE RAYMUNDO GLEYZER

# Las películas imperdonables

El libro de Fernando Martín Peña y Carlos Vallina rescata la figura del cineasta desaparecido, pionero en varios campos.

Por Luciano Monteagudo

La escena es en un dormitorio. Un dirigente sindical en pijama le explica a su mujer que piensa retirarse e instalar un criadero de pollos. 'El que pone mucho la cara se quema', explica. 'Hay que hacer como Palito Ortega, que actúa, después se retira y vuelve'. Cuando escribió y filmó esta escena del film *Los traidores* (1973), Raymundo Gleyzer no podía saber hasta qué punto acertaba con sus palabras. Tampoco tuvo tiempo de enterarse: el 27 de mayo de 1976 pasó a integrar la lista de detenidos-desaparecidos de la última dictadura militar argentina."

Con estas contundentes palabras arranca *El cine quema*. Raymundo Gleyzer (Ediciones de la Flor, 262 páginas), el exhaustivo libro que Fernando Martín Peña y Carlos Vallina le dedicaron a uno de los más singulares realizadores argentinos, hasta ahora poco y mal conocido, a pesar de haber sido todo un pionero en varios campos. Como explican los autores del libro, "Gleyzer fue una rara combinación de cineasta, periodista de investigación y militante político", un hombre capaz no sólo de dar cuenta de su tiempo sino también de anticiparse a los hechos con una capacidad de visión sorprendente.

Dice Peña: "En 1963, Gleyzer se sumó instintivamente al *cine novo* y viajó al Brasil para hacer su corto *La tierra quema* en el mismo nordeste de las ligas agrarias que llamaban la atención de Nelson Pereira dos Santos y Glauber Rocha. En 1965 logró un permiso especial del gobierno británico y llegó a ser el primer periodista argentino que filmó en las islas Malvinas. En 1969 consiguió otra hazaña periodística al convertirse en el primer argentino que envió imágenes desde la Cuba de Fidel Castro. En 1971, con capitales estadounidenses, encaró el largo documental *México, la revolución congelada*, y filmó la mayor parte de su material en una zona que entonces casi nadie había escuchado nombrar, llamada Chiapas. La película no tardó en ser premiada en los festivales de Locarno y Mannheim. En cualquier otro país, un personaje con una historia así, solamente con lo que hizo en aquellos años, hubiera tenido el reconocimiento que se merecía".

A Gleyzer en cambio le tocó la

censura de la dictadura militar de turno, que lo impulsó a pasar a la clandestinidad, creando el Grupo Cine de la Base, alineado informalmente con el PRT-ERP. Allí nació, en 1972, *Los traidores*, un film de ficción que expuso mejor que cualquier documental el grado de corrupción de la dirigencia sindical peronista y su connivencia con el gobierno de facto de Agustín Lanusse. La película circuló en Argentina en funciones clandestinas, aun durante la primavera democrática de 1973, y a partir del golpe de Estado de marzo de 1976 se convirtió en una auténtica obsesión para los represores. Como señalan Peña y Vallina en su libro, "en materia de censura, *Los traidores* sigue siendo uno de los verdaderos casos extremos del cine mundial: muerte para su realizador, destierro para buena parte de los actores y técnicos involucrados, desgracia para quienes no pudieron irse, silencio y consecuente olvido para todo el conjunto".

Estructurado a la manera de una historia coral, el libro de Peña y Va-

**Sino: "Los traidores' es un caso extremo del cine: muerte para su realizador, destierro para actores y técnicos, desgracia para quienes no pudieron irse".**

llina recurre a múltiples documentos y testimonios, con recuerdos de primera mano de quienes conocieron a Gleyzer de cerca y cartas personales del cineasta a sus amigos, a su mujer y a su hijo Diego. "Esta estructura no estaba determinada a priori, pero al segundo o tercer testimonio que recogimos nos dimos cuenta de que tenían fuerza de documento", explica Peña. "Nos pareció importante preservar esos textos e intentar el relato a partir de allí, un poco como está armada también *Los traidores*, que contrasta opiniones aparentemente contradictorias, pero que al formularse sobre la misma zona van completando el discurso".

Para Peña, "la obra de Gleyzer, que se resume en siete cortos documentales y dos largometrajes, tiene un grado de complejidad, o de voluntad de complejidad por acercarse a la realidad, que hace que hoy se mantenga vigente, actual, que esti-



Gleyzer fue secuestrado en su casa el 27 de mayo de 1976. Su obra "Los traidores" fue una obsesión de los represores.

mule la investigación. Además, me parece que lo que reflejaban *Los traidores* y *México, la revolución congelada* no ha cambiado demasiado". Como decía Eduardo Galeano, en un fragmento de *Días y noches de amor y de guerra*—citado en *El cine quema*—, a Gleyzer lo arrancaron de su casa a los 35 años, porque para el poder instituido "había hecho películas imperdonables".

## TEATRO

Entrenamiento para actores

VIVI TELLAS

Informes: 4832-7836

## Penélope ya es una star

Penélope Cruz y Tom Cruise serán la pareja protagonista de la versión hollywoodense de *Abre los ojos*, la segunda película del joven director español Alejandro Amenábar. Según medios españoles, la actriz ha aceptado trabajar con Cruise, quien compró los derechos de la película. Este proyecto la obligará a retrasar el rodaje de *Madrid Sur*, el film de Agustín Díaz Yanes en el que iba a actuar en compañía de Victoria Abril, además de la próxima película de Almodóvar, en donde compartirá cartel con Antonio Banderas. La actriz madrileña cerrará así un año intenso en el gran mundo del cine: entregó el Oscar a la mejor película extranjera a Pedro Almodóvar por *Todo sobre mi madre*—en donde ella personifica a una monja—, luego protagonizó *Blow* junto a Johnny Depp y recién concluyó el rodaje, en Grecia, de *La mandolina del capitán Corelli* con Nicolas Cage.

## SPORTIVO TEATRAL

Viernes 22 hs.

La última cinta magnética

S. Beckett

Dir.: R. Bartís

Sábados 23 hs.  
y domingos 21 hs.

La movilidad de  
las cosas terrenas

Dir.: A. Couceyro

Thames 1426 Tel.: 4833-3585  
Reservas: L a S de 17 a 22 hs.

Miércoles 6 de Septiembre - 12 a 16 hs.

Proyecto 3<sup>er</sup> Milenio

VIDEO CONFERENCIA

Rupert Sheldrake • Riane Eisler

"APORTES DE LA CIENCIA Y LA EDUCACION PARA UNA CULTURA DE PAZ"

FUNDACIÓN

En Argentina: Dr. Marcelo Dankert, Prof. María Nieves Tapia,  
Lic. Susi Reich, Dr. Bernardo Nante

Auditorio de la Universidad del Salvador Tucumán y Calles - Entrada Gratuita

Informes: Proyecto 3er. Milenio - Tel: 4788-4029 E-Mail: 3milenio@interserver.com.ar

algo más que una cajita feliz  
tus orejas necesitan

Supernova  
96.7 ILUMINA TUS NEURONAS

Radiocanibal

domingos de 18 a 20hs

conduce eduardo fabregat

radiocanibal@hotmail.com

Y ahora  
**¿Qué?**

El programa que cambió las mañanas de la FM  
Periodismo sin pelos en la lengua

Conduce: Carlos Polimeni

aportan Esteban Pintos y María Luz Príncipe

Lunes a viernes de 10 a 13

Supernova 96.7 ILUMINA TUS NEURONAS

CECILIA

ROSSETTO & BINELLI

Y SU QUINTETO

Maestro invitado  
FREDDY VACCAREZZA

LA CASONA  
del teatro

ROJOTANGO

FUNCIONES: Viernes y Sábados - 22 hs. Domingos: 20.30 hs.  
Platea: \$20 (con copa de champagne)  
Localidades en venta en el teatro desde las 14 hs.  
Av. Corrientes 1975 Cap. Fed. (Tel. 4953-4232 / 7042)



## cines

## ALMEJAS Y MEJILLONES

Dir.: Marcos Carnevale, con Jorge Sanz y Leticia Bredice. P/16.  
**Normandie II**  
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.  
**Premier II**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

## ASALTAR LOS CIELOS

(España-1998). Dir.: J.L. López Linares-Javier Ríoyo.  
**Coamos I**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

## BAJO EL SOL

(Suecia). Dir.: Colin Nutley. P/13.  
**Gaumont I**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.40, 15.10, 17.30, 20 y 22.40 hs.

## BOSSA NOVA

(Brasil). Dir.: Bruno Barrato, con Amy Irving y Antonio Fagundes. S/R.  
**Gaumont III**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.30 y 20.20 hs.

## BUENA VISTA SOCIAL CLUB

(Alemania-EE.UU.). Dir.: Win Wenders. S/R.  
**Coamos II**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40 y 21.30 hs.

## CIEN AÑOS DE PERDON

Dir.: José Gusman, con Marga Alonso y Pompeyo Audvert. P/16.  
**Complejo "Tita Merello"**  
 Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45, 16.15 y 19.45 hs. (Sala "Della García"). Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3,50).

## DINOSAURIO

Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).  
**Los Angeles II**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

## DIVINAS TENTACIONES

Dir.: Edward Norton, con Ben Stiller y Edward Norton. P/13.  
**Premier II**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.30 hs.

## DULCE &amp; MELANCOLICO

Dir.: Woody Allen, con Sean Penn. S/R.  
**Premier III**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

## EL ASTILLERO

Dir.: David Lipszyc, con Ingrid Pelicori y Mía Maestro. P/16.  
**Complejo "Tita Merello"**  
 Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30, 18 y 22 hs. (Sala "Della García"). Pl.: \$ 7 (Martes y miércoles: \$ 3,50).

## EL VERANO DE KIKUJIRÓ

(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. P/13.  
**Premier I**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

## FANTASIA 2000

De Walt Disney. Dir.: H. Bufton. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles III**  
 Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10 y 20.30 hs.

## FUERA DEL MUNDO

(Italia). Dir.: G. Piccioni. P/13.  
**Premier I**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

## LA COPA

(Bután-Australia). Dir.: Khyentse Norbu. S/R.  
**Atlas Santa Fe II**  
 Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.45, 18, 20.20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.  
**Normandie IV**  
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14.15, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## LA ETERNIDAD Y UN DÍA

Dir.: Theo Angelopoulos, con Bruno Ganz y Fabrizio Bentivoglio. S/R.  
**Coamos II**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 19.20 hs.

## LAS CENIZAS DE ANGELA

Dir.: Alan Parker, con Emily Watson y

Robert Carlyle. P/16.

## Metro I

Cerito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 19.40 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## LAMERICA

Dir.: Gianni Amelio, con Michele Placido y Enrico Lovorso. P/13.  
**Lorca I**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

## LA NOVIA POLACA

(Holanda). Dir.: Karim Traidia. P/16.  
**Gaumont II**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.40, 18, 20.30 y 22.20 hs.  
**Santa Fe II**  
 Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 14.40, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## MUMFORD

Dir.: Lawrence Kasdan. P/13.  
**Premier IV**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.20, 18.40, 20.40 y 22.50 hs.

## NUECES PARA EL AMOR

Dir.: Alberto Lecchi, con Gastón Pauls y Ariadna Gil. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**  
 Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 17.30 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Benice"). Pl.: \$ 7 (Martes y mier.: \$ 3,50).

## NUEVE REINAS

Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**  
 Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30, 16.50, 19.10 y 21.30 hs. (Sala "Mirta Legrand"). Pl.: \$ 7 (Martes y mier.: \$ 3,50).  
**Normandie I**  
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.  
**Santa Fe I**  
 Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

## PASION DE AMOR

Dir.: Patrice Leconte, con Juliette Binoche y Emir Kusturica. P/13.  
**Metro III**  
 Cerito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## PSICOPATA AMERICANO

Dir.: M. Harron, con Willem Dafoe. P/18.  
**Atlas Santa Fe I**  
 Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.  
**Normandie I**  
 Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

## RECURSOS HUMANOS

Dir.: Laurent Cantet, con Jalil Lespert y Jean Claude Vallod. S/R.  
**Lorca II**  
 Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

## REGLAS DE COMBATE

Dir.: William Friedkin, con Tommy Lee Jones y Samuel L. Jackson. P/13.  
**Metro II**  
 Cerito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## 60 SEGUNDOS

Dir.: D. Sena, con Nicolas Cage y Angelina Jolie. P/16.  
**Atlas Lavalle**  
 Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.  
**SOLAS**  
 Dir.: B. Zambrano. P/13.  
**Gaumont III**  
 Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 17.45 y 22.15 hs.

## ¿SOY LINDA?

Dir.: Doris Dorrie. P/16.  
**Coamos II**  
 Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17.20 y 23.10 hs.

## THE ACID HOUSE

(La casa del ácido). Dir.: P. McGuigan. P/18.  
**Lorange**  
 Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40 hs.

## UNA TORMENTA PERFECTA

Dir.: Wolfgang Peterson, con George

Clooney y Mark Wahlberg. P/13.

## Ocean II

Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.  
**Premier III**  
 Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.10 y 22.40 hs.

## X-MEN

Dir.: B. Singer, con Patrick Stewart. P/13.

## América

Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.  
**Ocean I**  
 Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

## shoppings

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoy General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4868-4800.  
**NUEVE REINAS:**  
 12.15, 14.50, 17.25, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn.

## LAMERICA:

11.05, 13.25, 15.55 y 20.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## ALMEJAS Y MEJILLONES:

11.05, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

## UNA TORMENTA PERFECTA:

11.20, 16.20, 19.15 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## PASIONES OCULTAS:

11, 15.45 y 20.40 hs. P/13.

## DIVINAS TENTACIONES:

11.50, 16.50, 19.45 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## EL DORADO:

14.35 hs. (En castellano). S/R.

## DINOSAURIO:

14.15 hs. (En castellano). S/R.

## LOS PINTIN, AL RESCATE:

13.20 hs. S/R.

## CORAZON

(Las alegrías de Pantriste): 11 y 15.15 hs. S/R.

## TITAN A.E.:

15 hs. (En castellano). S/R.

## PAPA ES UN IDOLO:

14.20 hs. S/R.

## LA COPA

11.45, 14, 16.20, 18.40, 21 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## ALTO PALERMO.

Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

## NUEVE REINAS:

13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

## X-MEN:

13.15, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.  
**LA COPA:**  
 13.30, 15.55, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## PSICOPATA AMERICANO:

13.25, 15.50, 18.10, 20.45 y 23.10 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

## NUEVE REINAS:

12.05, 14.30, 17.15, 19.50 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## UNA TORMENTA PERFECTA:

13.55, 16.45, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## DIVINAS TENTACIONES:

14.10, 17, 19.55 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

## 60 SEGUNDOS:

14.05, 16.50, 19.30 y 22.15 hs. Viernes y sáb. trasn.

## GALERIAS PACIFICO.

Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3,50).

## Sala I

**FUERA DEL MUNDO:**  
 13.20, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## Sala II

**THE ACID HOUSE**  
 (La casa del ácido): 13.40, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.

## Sala III

**NI UNO MENOS:**  
 16.20 y 20.40 hs. S/R.

## UNA TORMENTA PERFECTA:

13.30, 18.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

## Sala IV

**60 SEGUNDOS:**  
 13.50, 16, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcora. Tel.: 4806-5665.

## 60 SEGUNDOS:

12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.

## NUEVE REINAS:

13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**PSICOPATA AMERICANO:**  
 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/18. Sáb. trasn.

## PATIO BULLICH

Liberador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.

## DIVINAS TENTACIONES:

12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

## PASIONES OCULTAS:

15.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

## SOLAS:

13.40, 16.10, 18.30, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.

## BOSSA NOVA:

12.40, 14.40, 16.40, 18.50, 20.55 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.

## LAMERICA:

13, 17.40 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

## VILLAGE RECOLETA.

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$ 4). Menores: \$ 4.  
**NUEVE REINAS:**  
 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

## LA COPA:

11.15, 13.30, 15.45, 17.50, 20 y 22.15 hs. S/R.

## THE ACID HOUSE

(La casa del ácido): 11.30, 13.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

## LA NOVIA POLACA:

11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs.

## CIEN AÑOS DE PERDON:

11.15 y 16.45 hs. P/16.

## X-MEN:

11.30, 12.30, 13.45, 14.45, 16, 18.15, 19.15, 20.30, 21.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30, 1 y 1.45 hs. (tres copias).

## PSICOPATA AMERICANO:

11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15, 21, 22.30 y 23.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 y 1.30 hs. (dos copias).

## BOSSA NOVA:

12 y 16 hs. S/R.

## PASIONES OCULTAS:

11.30, 15.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

## 60 SEGUNDOS:

11.30, 14.10, 16.45, 18, 19.15, 20.30, 22 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 y 1.30 hs. (dos copias).

## ALMEJAS Y MEJILLONES:

11.30, 18 y 23.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.

## LAMERICA:

16, 18.30 y 21 hs. P/13.

## NUECES PARA EL AMOR:

11.45, 14, 16.15 y 18.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.

## MI ABUELA ES UN PELIGRO:

13.40 y 17 hs. S/R.

## UNA TORMENTA PERFECTA:

11.30, 13.30, 14.15, 16.50, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

## EL PATRIOTA:

18.45 y 20.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

## CORAZON

(Las alegrías de Pantriste): 11.30 y 14 hs. S/R.



## en cartel



## NUEVE REINAS

De Fabián Bielinsky  
Argentina, 2000

*Gran debut como guionista y director de Fabián Bielinsky, consiguiendo descubrir un mundo que está ante nuestros ojos, pero que no siempre es fácilmente perceptible: el de la Argentina de hoy, llena de farsantes, cuenteros y embusteros. Marcos (Ricardo Darín) y Juan (Gastón Pauls) son dos marginados de la city porteña, que se ganan la vida a puro engaño, trampas, trucos y estafas, y asocian sus mañas por un interminable día. (Normandie, Atlas Santa Fe, Alto Palermo, Paseo Alcorta, Hoyts Abasto y otros.)*



## LA COPA

De Khyentse Norbu  
Bután/Australia, 1999

*Fábula sobre el equilibrio posible entre lo sagrado y lo profano, filmada en Bután por un líder espiritual budista, con monjes reales. A través de una mirada alegre y desprejuiciada, la historia cuenta la excitación que provoca en varios monjes adolescentes de un monasterio la final de la Copa del Mundo de Fútbol de Francia '98. Con una sencillez y espontaneidad notable, se reflejan las peripecias que los budistas realizan para ser parte de la lejana "pasión de multitudes". (Atlas Santa Fe, Village Recoleta, Normandie, General Paz, Hoyts Abasto y otros.)*

T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Súñil Cabanellas").

## PRESIDENTE ALVEAR

Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. "O.T. Pte. Alvear" pla.: GULLIVER. por el grupo "Libertables". Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: \$ 5.

## REGIO

Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. "O.T. Pte. Alvear" pla.: EL REY DEL MUNDO, de Dalia Maunás. Dir.: María Esther Fernández. Hoy: 15 hs. (Despedida). Ent.: \$ 5.

## NACIONAL CERVANTES

(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. PINOCHO, de Colodí. Por el grupo "Libertables". Actores y titleres. Dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 6.

## ANDAMIO 90

Paran 660. Tel.: 4374-1484. LOS HNOS DEL JUGLAR, de Darío Luchetta. Dir.: Silvina Katz-Darío Luchetta. Domingo: 16 hs. Pl.: \$ 6 (menores de 3 años: gratis).

## ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO

Moldes 2157 (alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371. Los titleres de "Don Floresto" plant.: PASADO POR AGUA.

## AUDITORIO DEL PILAR

Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752. CASI UN CUENTO. Comedia musical con 4 actores y 17 titleres. Libro música y dir.: Daniel Chocarro. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 7.

## AUDITORIO UPB

(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Pl.: \$ 6). CHAU SEÑOR MIEDO, de María Inés Falconi. Grupo "Teatro Buenos Aires". Sábado y domingo: 16 hs. (Sala "Carlos Parrilla"). CUENTOPPOS PARA EL RECREO, de y por Leo Dyzen. Sábado y domingo: 17.30 hs. (Sala Alta).

## BABILONIA

Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0883. OCEANICA. "Un cuento de sirenas", de Ana Alvarado. Dir.: Patricia Domínguez-Marta Lantermo. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 6.

## BROADWAY

(Sala "Narciso Ibñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. "Alejandro Romay" pla.: EL ZORRO. Con Fernando Lupiz, Paula Siero, Daniel Miglioranza y Enrique Otranto. Dir.: Claudio Hochman. Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

## CARA A CARA

Lascano 2895. Tel.: 4502-6456. UFA SHAKESPEARE...CORTALAI. Idea y dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 3,50.

## CENTRO CULTURAL RECOLETA

(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. LA FLAUTA MAGICA. Cia. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 6.

## CONTEMPORANEO

Cochabamba 415. Tel.: 4314-5848. SUEÑOS MAGICOS. Libro y dir.: Santiago Calvo. Domingo: 16 hs. Ent. libre

## DE LA BODEGA

(Vapor de la Carrera-Teatro flotante). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen). La Boca. Tel.: 4584-7294. TITERES A BORDO. Cuentos y malavares. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 2.

## EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. LA NIÑA DE LA NOCHE. Varieté titirresca. Dir.: Ximena Bianchi. Domingo: 16 hs. Ent. libre.

## EL NACIONAL

Av. Corrientes 968. Tel.: 4326-4218. LUCIA, LA MAGA. Con "Valeria Lynch" y gran elenco. Un musical en clave de Sol. Libro: Marié Monteiro. Dir.: Gipsy Bonafina. Sábado: 16 hs., domingo: 15 hs. Ent. desde: \$ 10.

## ENCUENTRO

México 3700. Tel.: 4931-1617. FLORI Y GASTON (Historia de un pequeño amor), de Roberto Vega. Dir.: Marina Baggini. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 4.

## LA GALERA

Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. Ent.: \$ 6.

## REZETAS.

"Un musical en la cocina". Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 15.30 hs.

## BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS.

Versión y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 17 hs.

## LIBER/ARTE

Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: \$ 5). CUENTOPATALETAS, de María Elena Walsh. Titeres por el grupo "Kukla". Domingo: 16 hs. CUENTOS DE LA FANTASIA. Titeres de Bulgaria por el grupo "Kukla". Domingo: 17 hs. ROMEO Y JULIETA (Una obra en construcción). Por el grupo "Puro Grupo". Domingo: 18 hs.

## MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Lunes a viernes: 11, 13.15, 15.30 y 18 hs., sábado y domingo: 13, 15.45 y 18 hs. Vení a sorprenderlo.

## PALERMO

Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. OIGA CHAMIGO AGUARA, de Adelma Basch. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: \$ 4.

## PLANETARIO

De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. EN EL ESPACIO PROFUNDO. Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. Ent.: \$ 4. (Para mayores de 7 años).

## REPUBLICA DE LOS NIÑOS

Camino Gral. Belgrano y 501. (Gonnet). Tel.: (0221)424-1206/1409. ATRACCIONES UNICAS!!! Circo, teatro, titeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Sábado y domingo: 11 a 20 hs.

## ZOO DE BUENOS AIRES

Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Diverido por naturaleza. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 8 (menores de 13 años: gratis).

## concert

### CAFE TORTONI

(Sala "Alfonso Sisti"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. PARIS, TANGO. Con Lydia Orsi (acordeón), Carlos Carballeda (piano) y Fabio Capdevilla (flauta travesera). Hoy: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. VIRGINIA VERONICA en "Terapia tango". Dir. musica:

Enrique Brocato y su grupo "Tango tres". Hoy: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

### CAFE TORTONI

(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. CREOLE JAZZ BAND. Viernes: 23 hs. FENIX JAZZ BAND. Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: \$ 15.

### CLASICA Y MODERNA

Callao 892. Tel.: 4812-8707. OUTSIDERS. Jazz. Hoy: 20 hs. Ent.: \$ 5.

### CLUB DEL VINO

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050. PASADO CARNAL. Teatro, mujeres y humor. Teatro under. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 7.]

### EL GATO NEGRO

Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1730/4371-6942. LAS CUATRO ESTACIONES (reflexiones sobre el amor). Textos de Roland Barthes. Música latinoamericana y francesa. Con Jorge García Marino (Dr. Froid), Patricia Belières (voz), "Toro" Staloni (voz y guitarra). Domingo: 18.30 hs. Ent.: \$ 7. SILVIO CATTANEO ("Ofidio Dellasopa") y "Las Cuerdas Flojas": Felipe Traine y Claudio Cecoli. Tangos, milongas y dislates. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 8.

### KRONOPIOS

(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. DE PURA CEPA. Folclore de proyección. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 5.

### LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO

Honduras 3872. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama... CESAR "BANANA" PUEYREDON. Viernes: 23 hs. LOS ROBERTOS. Rock. Sábado: 23 hs.

### LA DAMA DE BOLLINI

Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. CON LA VIDA DEL OTRO, de Carlos Ulopis. "Grupo Humano de Teatro". Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.

### NOTORIOUS

Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473. RUBEN BARBIERI (trompeta). Trío: Armando Alonso (guitarra) y Hernán Merto (contrabajo). Jazz de cámara. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 5.

### REMEMBER PUB

Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638. AMOR CIEGO... SORDO Y MUDDO. Actuación, libro y dir.: Daniel Gianelli. Viernes: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. ROMPIENDO CRANEOS. Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 hs., sábado: 0.30 hs., domingo: 22 hs.

### TORAGO

Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. TRIO FATTORUSO. Vier.: 22 hs., sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

## etc.

### CENTRO CULTURAL BORGES

Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. KELL'S-THE SHEPHERDS. Folk celta de Irlanda y Escocia. Hoy: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

### CENTRO CULTURAL DEL SUR

Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653/4306-0301. HABIA UNA VEZ EN EL SUR... Grupo "Buenos Aires puro cuento". Cuentos, poemas, canciones..., con té y masitas. Domingo: 17.30 hs. Bono contr.: \$ 3.

### LA MILONGA DEL SUR

Ronda de bailarines. Domingo: 18 a 22 hs. Bono. contr.: \$ 3.

### CENTRO CULTURAL RECOLETA.

Junín 1930. Tel.: 4803-1041. RICTUS. Espectáculo multimedia por el grupo "Mandrágora". Sáb.: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 7 (Patio del Tanque).

### CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. PARALELO 33. Música contemporánea para percusión. Hoy: 21.30 hs. Ent. libre (Sala "A-B"). RONALD DYENS (Francia), Carlos Martínez, Hugo Romero (Argentina). 6° Festival "Guitarras del Mundo". Martes: 21.30 hs. Ent. libre. (Sala "Ernesto Bianco").

### EL GONZO.

Funky-swing-rythm & blues. Ciclo "Jazzologia". Martes: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muñio").

### CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS

(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. "Festival del Rojas III". DETRAS EL PADRE. Con Milagros Gallo, María A. Lorenzutti. Texto y dir.: Facundo Agnello. Miércoles y jueves: 22 hs.

### CALLE 24

Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. SALSA... y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: \$ 5 (sábado: \$ 10).

### PARQUE DE LA COSTA

Estación Delta (Tren de la Costa). Informes: 4732-6300. Pasaporte único: \$ 12. Podés disfrutar de más de 40 juegos y shows exclusivos, todas las veces que quieras, durante todo el día. Abierto sábados y domingos de 11 a 20 hs.

### TIERRA SANTA

Av. Rafael Obligado 5790 (Parque Norte-Costanera). Tel.: 4784-9551. PARQUE TEMATICO RELIGIOSO. Martes a viernes: 9 a 21.30 hs., sábado y domingo: 11 a 22 hs. Ent.: \$ 7, menores: \$ 4 (martes a viernes: \$ 6, menores: \$ 3).

## costa CINES

### AUDITORIUM

S. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. Cine Arte. Mar 5 y Mie 6, 17.00, 19.00, 21.30 LA ETERNIDAD Y UN DIA. Grecia 98 Presenta Cine Arte. Ent. \$3

### E. CARRERAS

E. Ríos 1828 T. 4942753 Sec:15.00, 16.30, 18.00 PAPA ES UN IDOLO. Guillermo Franchella, Manuel Banderas. T.7. Mie platea \$3. Mar. cerrado

### E. CARRERAS

E. Ríos 1828 T. 4942753 Sec: 19.30, 22.10 EL PATRIOTA. Mel Gibson A/13. Mie platea \$3 Mar cerrado

### PROVINCIAL

Sala 1 Bv Marítimo 2554. Sec: 14.20, 16.00, 17.30 CONTRAZON. LAS ALERGIAS DE PANTRISTE. Dibujos Castellano T/p. Niños \$4. 18.50, 20.20, 22.10 APARIENCIAS. Adrián suar, Andrea del Boca. T/p Lun a mie platea \$3

### PROVINCIAL

Sala 2 Bv Marítimo 2554. Sec: 14.10, 15.50, 17.20 DINOSAURIO. Walt Disney Cast T/p. Niños \$4. 20.10, 22.00 NUECES PARA EL AMOR. Gatón Pauls Lun a Mie 50% desc

## TEATROS

### AUDITORIUM

Espacio Nave Bv. Marítimo 2380 T. 4936001 Sáb. 21.30 PSEUDOLO O EL ESCALVO SINVERGUENZA. Dir. Romulo Pianacci. \$8 con una cons

### CULTURAL PUEYREDON

25 de Mayo y Catamarca Vie/Sáb 21.00 Ciclo 3 Mujeres, 3 Miradas, 3 Monólogos. \$3

### LA SUBASTA

Guernes 2955. T.4512725 Sáb 2, 21.00 DANZA CONTEMPORANEAJ uaves 7, 21.00 vuelve a Mar del Plata EL CARTERO. Dario Grandinetti, Nicolás Cabré, Alejandra Da Passano.

## MUSICA

### CULTURAL PUEYREDON

25 de Mayo y Catamarca. Mie, 15.00 PAPELONOS.

### ELVIS CAFE ROCK

Brown 2639 T.4924529: Mié, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aque-las pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones.

### DICKENS PUB

DIAG. Pueyredón 3017. Vie, 23.00 TELEX Music Show.Covers Int.

### LA SUBASTA

Teatro Bar. Guemes 2955 T.4512725. Sábado 10, 22.00 Rubén Juárez y Raul Lavie. 16/9 Roque Narvaja. 24/9 Alfredo Caseros. Loc en venta

## VARIEDADES

### AQUARIUM MAR DEL PLATA

M. de Hoz y el Faro 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol ciera 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac.Mar. cerrado.

### ANAMORA

Yate Darsena B puerto. Diar. 11.30, 16.00 Vea Mar del Plata desde el mar. Paseos en barco

### COYOTE TEXMEX FOOD

Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb CENA BAILE en vivo MARIA-CHIS. Acceso libre Complejo Sobre-monte. Menú Típico \$15 s/Bebida.

### EL MAUTE ASADOR PARRILLA

Juan B. Justo 5582. Vie, 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Juan Manuel Chazareta. Res 4812470/7983

### PARRILLA RUCA LAUQUEN

Alberdi 2429 T. 4952844 Dom. Almuer-zo Tango y Folklore. Menú \$10.

### STORNI RESTAURANT

11 de Setiembre 2642. T. 4961460.Jue, Viena show y Tango con Alfredo Galvan \$10 s/beb. Vie y Sáb Cena Show con Marcelo Russo Mca. Latina. \$10 s/beb

### ZOOLOGICO EL PARAISO

Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Castilla venta Colón y Bs.As.

## INFANTILES

### JUEGOS & JUGUETES

Juan B Justo 600 Paseo la Loma T. 4805200 Sáb/Dom/Feriados, 15.00 Di-versión a lo grande. Juegos p/ toda la fila. \$5 Todo el día todos los juegos. Padres gratis. Festeja tu cumple

### PARQUE DEL FARO

M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acrobacias, muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerrado.

En un club de barrio en los años '50. 14 personajes bailan, sufren con humor y música de la época.Libro y dir.:Omar Pini.Sábado: 19 hs., domingo: 18 hs. Ent.:\$10.

### DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232. CECILIA ROSETTO en: "Rojo Tango". Con "Daniel Binelli" y su Quinteto. Invitado: Freddy Vacarezza. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 20.

### DE LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. CONFESIONES DE MUJERES DE 30. Con Alejandra Majluf, Carolina Pelentti y Bernarda Payes. Dir.: Lia Jelin. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala 1).

### EL COCINERO.

de Carlos Nino. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 20 (incluye cena). Sala 2.

### DE LA FABULA

Aguaro 444. Tel.: 4862-6439/4406-2054. EL VIEJO CRIADO, de Roberto Cossa. Dir: Elena Novoa. Domingos: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

### EL DOBLE

Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656. HAY PIEDRAS EN EL CIELO Y SON PARA EL TRUENO. Autor e inter.: Perla Logarzo y Paco Redondo. Dir.: Paco Redondo. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5. HORMIGA NEGRA, de Eduardo Gutiérrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. (domingo: \$ 6).

### EL NACIONAL

Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pla.: MI BELLA DAMA. Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molty y gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 17 hs. (vía. telef: 4324-1010).

### EMPIRE

Hipólito yingoyen 1934. Tel.: 4953-8



**HOY**

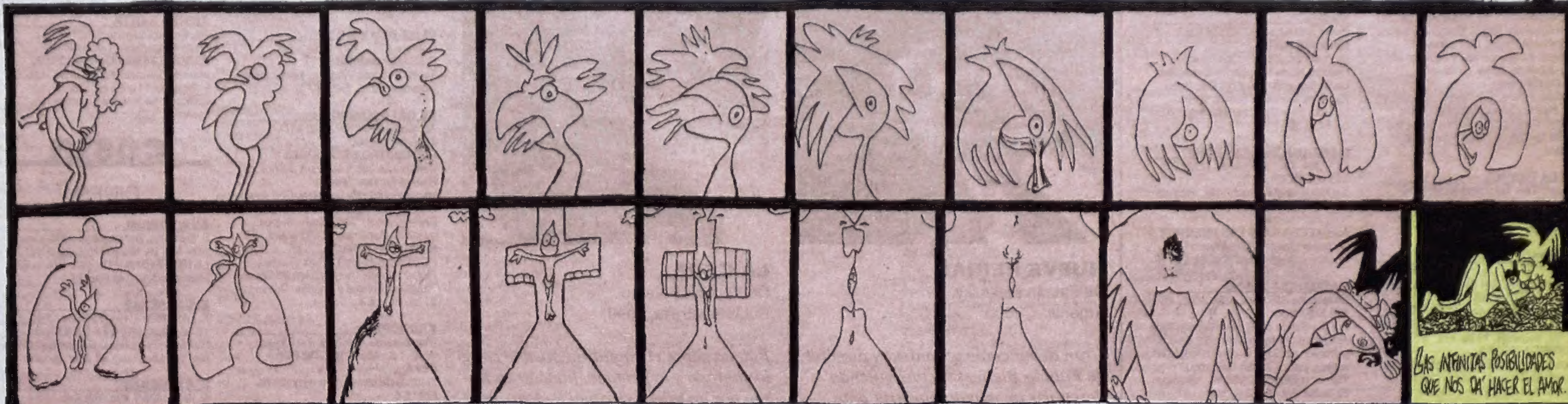
**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Vientos prevaleciendo del Norte  
Mínima 9°. Máxima 17°.

# Página/12

**MAÑANA**

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente nublado.  
Vientos rotando al Noroeste.  
Mínima 11°. Máxima 17°.

**Rep**



## CONTRATAPA

**Por Juan Gelman**

*A José Luis D'Andrea Mohr*

El destino del Generalísimo del Este (*Oberbefehlshaber Ost*) del ejército alemán, Johannes Blaskowitz, abriga no pocas incógnitas. En la mañana del 5 de julio de 1948, cuando era sacado de la prisión de seguridad donde esperaba el fallo del Tribunal de Nuremberg que lo juzgaba por crímenes de guerra, se suicidó arrojándose por el hueco de una escalera. Es el primer misterio: las acusaciones contra él no tenían mucho sustento y sus defensores estimaban —y se lo dijeron— que era muy probable que fuera absuelto. Fue un final enigmático para un jefe militar que osciló entre el disenso con los métodos nazis y la obediencia debida.

El generalísimo, nombrado a fines de octubre de 1939 jefe militar de la Polonia ocupada, no tardó en escandalizarse por el comportamiento de las SS. A un mes de desempeñar el cargo elevó un informe en el que se quejaba de la mala relación entre sus tropas y los “policías” de Himmler. Señalaba que los efectivos de las SS no hacían “contribución visible alguna al mantenimiento del orden” y que en realidad sembraban “el terror en la población”, socavando la reputación del ejército y convirtiendo al país conquistado “en una entidad prácticamente ingobernable”. En los meses siguientes Blaskowitz reiteró sus informes con listas detalladas de los crímenes perpetrados contra civiles por las SS. El más duro advertía sobre “el indecible embrutecimiento y la degradación moral que se podrían propagar como una peste” entre las tropas alemanas si no se ponía coto a esos delitos. “Tales crímenes

—escribía— provocan asco y repulsión en todos los soldados. No pueden comprender que esas cosas queden impunes.” Cerró ese informe recomendando la disolución de las SS.

Hitler cayó, según testigos, en un acceso violentísimo de furia cuando lo leyó, mezclando insultos con despectivas referencias a los comandantes “infantilizados” que pensaban que “las guerras se pueden ganar con los métodos del

dó obediencia y quién sabe dónde habrá guardado su lucidez acerca de las atrocidades que moraban en las entrañas del nazismo. No se unió a la conspiración contra Hitler. Más: el 21 de julio de 1944, día siguiente al atentado del que éste salió prácticamente ileso, le envió un telegrama asegurando que “todos los alemanes, hombres y soldados alemanes, repudiamos este crimen, el más perverso y horrible, con un sentimiento de

Holanda, con sus tropas rodeadas por los Aliados y sin querer rendirse a pesar de los ruegos del encargado de la administración nazi del país. Sus posiciones se desmoronaban ante el avance enemigo y él seguía ordenando el fusilamiento de los desertores, ejercicio en el que no cesó ni aun después de rendirse. Era fiel a la tipología clásica que divide a los soldados en héroes, vacilantes y cobardes, y que enarbola el principio de

“la moral combatiente”, de la que “el honor” es un componente particular. Desde luego: no entran en la primera categoría los Videla, Massera, Harguindéguy, Astiz, Cavallo y tantos otros represores que supimos conseguir, especialistas en robar bebés, secuestrar, torturar, asesinar a prisioneros inermes y desaparecer sus cadáveres. Estos pertenecen a la última categoría, la de los cobardes. Como —sólo un ejemplo— los miembros del Tribunal Superior de Honor del Ejército argentino que devolvieron lustrado su “honor” al general Cabanillas, segundo jefe de la cadena de mandos militares del centro clandestino de detención “Automotores Orletti”. Eso sí: a todos ellos les sobra “honor” y “heroísmo” para callar sus crímenes.

La persona del generalísimo Johannes Blaskowitz fue un campo de batalla entre su claridad acerca de la

barbarie nazi —claridad producto, dicen, de una ética cristiana rigurosa— y la obediencia a los principios de la institución. Ante ese conflicto eligió esa forma de la cobardía que puede ser la pasividad. Tal vez en la prisión de seguridad de Nuremberg supo que el coraje a que obliga la conciencia tiene más densidad y latitud que el coraje en el combate. Tal vez se suicidó porque lo había alcanzado esa demorada lucidez.



Ejército de Salvación”. En la Polonia sometida, el poder real ya había pasado de la Wehrmacht a las SS y el generalísimo, relevado en mayo de 1940, fue relegado al comando de la reserva con asiento en Dresden. Allí comenzó a crecer otro de los enigmas del militar crítico.

A pesar de sus acerbas denuncias de “los excesos” de los hombres “psíquicamente perturbados” de las SS, guar-

horror y consternación, pero reverenciamos a la Providencia que ha salvado a nuestro Führer y estamos decididos a sostenerlo, Führer mío, con más vigor que nunca”.

Blaskowitz nunca fue enviado a combatir después de su relevo y pasó casi toda la guerra en el sur de Francia, adiestrando unidades para el frente ruso. En 1944 tuvo un papel central en la retirada alemana de esa región y terminó en

## Protección sin Fronteras



**ARAUCA BIT**  
AFJP

San Martín 1145 - C1004AAW - Buenos Aires - Tel.: 4311-7950 / 4314-3388 - [www.osde.com.ar](http://www.osde.com.ar)